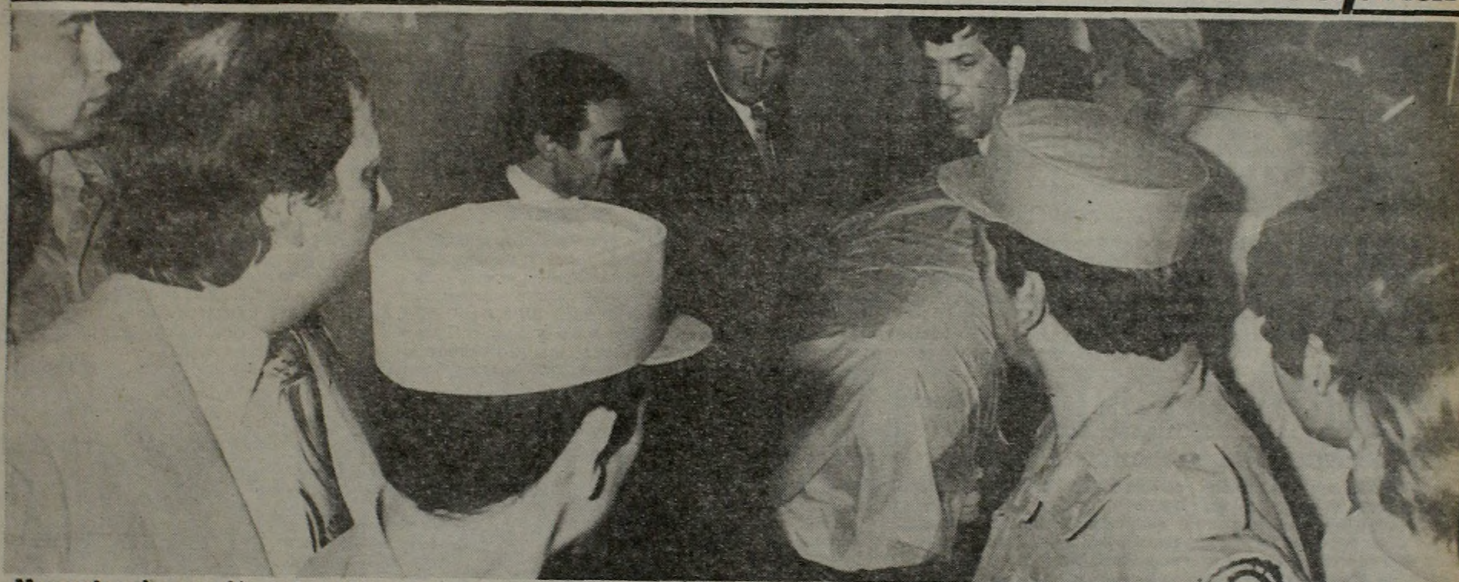


MURIO BALBIN

El Velatorio se Realiza en el Comité de la Capital



Momentos de emoción ante el féretro que contiene los restos del líder radical cubierto con la bandera argentina. (Inf. Págs. 2, 3, 4 y 5).

Sugestivas Declaraciones del Jefe de Policía Sobre la Decapitada de Mardel

● Inform. pág. 9

Crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO

AÑO XIX - BUENOS AIRES, MIÉRCOLES 9 DE SEPTIEMBRE DE 1981 - Nº 6.072 - \$ 3.000
RECARGO VIA AEREA \$ 100



EL PAPA RECIBIO AL DOCTOR CAMILION

● Inform. pág. 24

**LO
LI
TA**



LO INCREIBLE EN MORON

PRECIOS IMBATIBLES EN SUS 500 NEGOCIOS ADHERIDOS • LOS DIAS 8, 9 Y 10 DE SEPTIEMBRE
BUSQUE EL CIRCULO EN LAS VIDRIERAS Y ENCONTRARA LA OFERTA AUSPICIA: ASOCIACION COMERCIAL E INDUSTRIAL DE MORON

PUCUI DRAZER

VELADO EN EL COMITE

Al cierre de esta edición, los restos mortales del doctor Ricardo Balbín, fallecido esta mañana minutos después de las 8 en la ciudad de La Plata, llegaban a la sede central de la UCR, Alsina 1786 de esta Capital, donde todo se hallaba dispuesto para el velatorio.

Los familiares del ilustre político desaparecido confirmaron a CRÓNICA que el doctor Balbín será inhumado en el cementerio de La Plata. El intendente de la capital bonaerense dijo esta mañana que el sepelio se realizará pasado mañana viernes a las 11.

Alrededor de las 10.50, el féretro con los restos del doctor Balbín, cubierto por una bandera argentina, fue sacado de la clínica donde se produjo el fallecimiento y colocado en el furgón funerario que, con escolta silenciosa de patrulleros y motociclistas de la policía bonaerense, inició su marcha hacia la Capital.

En ese momento, la multitud que se había congregado frente a la clínica comenzó a agitar sus pañuelos, y ése fue el primer homenaje que la emoción cívica prodigó al tribuno. Después, se elevaron las estrofas de la marcha partidaria: "Adelante, radicales...".

El cortejo se desplazó por la calle 1, la 32 y la avenida 13 hacia el Camino Centenario, ruta 2 y Avenida Calchaquí, ya en el Gran Buenos Aires, hasta ingresar en la ciudad por el Puente Avellaneda, donde hicieron el relevo efectivos de la Policía Federal.

Los restos del doctor Ricardo Balbín son velados en el salón "Pedro Duhalde" ubicada en la planta baja de la sede central del radicalismo, un recinto de 7 metros de ancho por 25 de largo en cuya cabecera se encuentran los retratos de Leandro N. Alem e Hipólito Yrigoyen.

- **Sepelio: El Viernes a las 11 en La Plata**
- **Mensaje de Pesar del Presidente Viola**
- **Primera Corona, la del General Galtieri**

Efectivos policiales, a media mañana, habían desalojado de automóviles estacionados la cuadra de Alsina entre Solís y Entre Ríos, cuyo tránsito fue cortado. Militantes de la juventud radical se hicieron cargo del orden en el interior de la sede partidaria.

El doctor Ricardo Vanoli, secretario del Comité Nacional del Radicalismo, dijo este mediodía a CRÓNICA que de un momento a otro se va a realizar una reunión de dirigentes para elaborar "un decreto de honores", dada la personalidad del extinto. "Habrá una temporal suspensión de actividades partidarias y se determinará la lista de oradores para el acto del sepelio", precisó también el doctor Vanoli.

El fallecimiento del doctor Balbín causó conmoción en la República, y la casi totalidad de las organizaciones políticas han comenzado a emitir comunicados en homenaje al jefe del radicalismo, mientras van llegando delegaciones al lugar del velatorio. También en el ámbito oficial hay repercusiones, habiéndose anticipado la presencia en el velatorio del presidente Viola y del ministro del Interior.

• CONDOLENCIAS DE VIOLA

El presidente de la Nación, teniente general Roberto Eduardo Viola, envió esta mañana un mensaje de condolencias a la viuda del doctor Balbín, señora Indalia Ponzetti, que expresa textualmente:

"En nombre del gobierno de la Nación y en el mío propio, hago llegar a usted las más

sentidas condolencias por el fallecimiento de su señor esposo. El pueblo y las autoridades de nuestro país, sin excepciones, sienten hondo dolor por la muerte del doctor Ricardo Balbín.

"Este pesar nace del respeto y el afecto común que, sobre cualquier diferencia, inspiraba la honesta figura del hombre cabal, el ciudadano intachable y el político convencido. Pero también surge, con esa fuerza extraordinaria que tiene el sentimiento histórico de los pueblos, de una triste certidumbre: la Nación ha perdido un auténtico dirigente. Vano sería de mi parte intentar resumir con palabras el valor de una vida enteramente dedicada a la causa de la libertad y del progreso político de nuestra Argentina. Y más vano aún ensayarlo ante quien, como usted, acompañó esa vida con silenciosa e indeclinable vocación de esposa y madre.

"Con el mayor respeto solicito, por consiguiente, que acepte estas líneas como sentido homenaje a la memoria de quien fuera su esposo y como sencilla expresión de la voluntad del gobierno de acompañarla en estas penosas circunstancias".

• MENSAJE A RADICALES

El teniente general Viola envió también un mensaje de condolencias al vicepresidente de la Unión Cívica Radical, doctor Carlos Contín, que expresa: "Dirijo a usted estas líneas con el fin de hacer llegar a la UCR el más sentido pésame por la muerte del presidente de su comité nacional. El gobierno asis-

te, con respetuosa actitud, a un suceso acaído: la desaparición de un ciudadano que sirvió a los ideales superiores de la Nación. Supo el doctor Balbín ser intransigente cuando ellos estaban en juego y supo, también, obrar en consecuencia cuando para mantenerlos o lograr su plenitud eran necesarias la ecuanimidad y la prudencia. Ejerció, de esa manera, una rara virtud: comprendió la verdadera naturaleza de los propósitos políticos y actuó en cada caso de acuerdo a ella. Creyó con firmeza que los argentinos merecían una vida organizada democráticamente, e hizo todo lo que a su juicio y en su poder estaba, para tratar que los hechos marcharan en esa dirección.

• EL EPISCOPADO

En una reunión celebrada esta mañana, la Comisión Ejecutiva de la Conferencia Episcopal Argentina resolvió enviar un telegrama de condolencias por el fallecimiento del doctor Balbín. Monseñor Carlos Galán, secretario de la entidad, manifestó el pesar de la jerarquía eclesástica por la muerte "de un argentino muy conocido y que ha participado mucho en la vida del país. Nosotros hemos resuelto pedir a Dios que tenga en cuenta todos sus méritos patrióticos", dijo.

• PRIMERAS CORONAS

Instalada la capilla ardiente en la Casa Radical de la calle Alsina, se observó que la primera corona en ser recibida fue enviada por el comandante en Jefe del Ejército, teniente general Leopoldo F. Galtieri.

Y a continuación, en este orden, llegaron las ofrendas florales enviadas por el Centro Lucense; el comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, brigadier Omar Graffigna, y por el presidente de la Nación, teniente general Viola. Esta fue recibida a las 12.7.

ULTIMO REPORTAJE

Auténtico Testamento Político

A mediados del mes pasado, Ricardo Balbín concedió, en su domicilio de La Plata, el último reportaje extenso que se ha publicado, en lo que puede considerarse un "testamento político" del anciano dirigente radical.

Balbín, a poco de cumplir 77 años, ya imposibilitado de movilizarse, guardando reposo en su casa, respondió sobre el futuro argentino, los partidos políticos, la convocatoria multipartidaria y otros temas de actualidad.

El texto completo de aquel reportaje, difundido por Télam el 16 de agosto, cuyo título era "Balbín: la renovación a través de los tiempos", es el siguiente:

"El líder radical Ricardo Balbín afirmó hoy que los partidos no buscan una elección inmediata, sino que se trata de ubicar exactamente a la opinión nacional; dar oportunidad a que se enrolen las distintas fisonomías, los distintos hombres, con lo que se van constituyendo los grupos sociales, se consolidan sus ideas, se fortalecen sus convicciones y de esa renovación puede surgir después un proceso eleccionario".

En sus declaraciones, el titular de la Unión Cívica Radical diferenció a la actual convocatoria multipartidaria, a la que caracterizó como dirigida a "todos los sectores argentinos", de "la hora del pueblo", la cual calificó como "una simple reunión de dirigentes de partidos políticos".

El doctor Balbín —en el transcurso de un reportaje en su domicilio, donde guardaba cama por prescripción médica— subrayó que "el proceso de apresurar la reorganización del país, de recuperar sus formas democráticas, en mí tiene una enorme urgencia porque va dirigido a que no se sigan perdiendo generaciones, para que éstas no sigan indiferentes o permanezcan sin oportunidades, porque así

parece que fuéramos un país en decadencia".

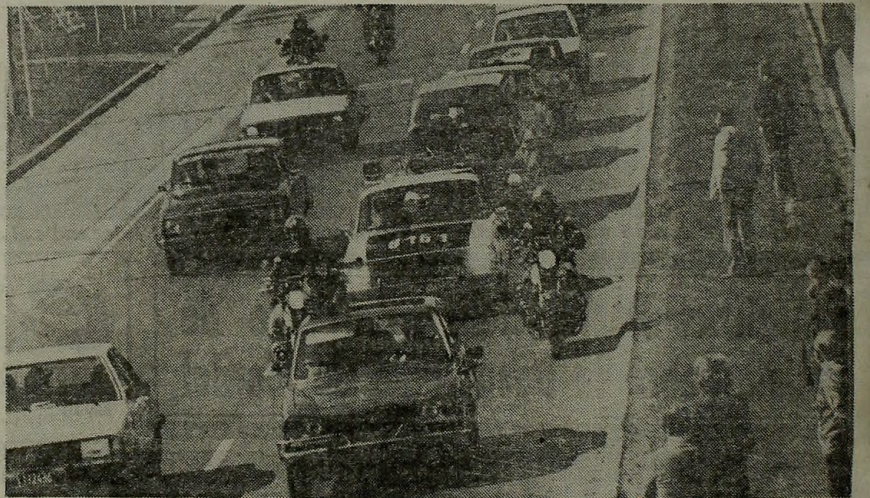
Indicó el presidente del comité nacional radical que "en cambio, organizar el país permite poner de nuevo en la escena los nuevos valores que pueden seguir hacia adelante y esto es lo que tiene que decir nuestro partido y todos los partidos, y no hablar de crisis en pasado o en presente, sino de una obligación con el futuro".

Recordó Balbín, posteriormente, que "el radicalismo ha estado en actividad permanente durante el '76 en adelante, buscando los caminos naturalmente lógicos para ayudar primero al país en la lucha contra la subversión; para hacer todo el esfuerzo posible para restaurar de nuevo las instituciones, tener conciencia del estado en que se encontraba el país y de los esfuerzos que teníamos que hacer".

"Hablan de la hora del pueblo y no saben para qué ni por qué se hizo", manifestó al consultarse sobre las críticas recientes a la convocatoria multipartidaria, comparándola con aquel movimiento, que ha surgido en varios sectores políticos antagonistas, como la Fuerza Federalista Popular (FUFEPPO).

Agregó que éste "es un modo de hacer la oposición apelando a un recurso cualquiera" y explicó luego que "la Hora del Pueblo se hizo en la época de Livingston, frente a un gobierno militar que iba en un declive pronunciado y era necesario recuperar el orden institucional para salvar deformaciones mayores".

Añadió que "lanzamos aquello, que fue una resolución del radicalismo, para demostrar que era posible en la Argentina, que hombres de distintas concepciones políticas pudieran sentarse en torno de una mesa y conversar y al mismo tiempo exhibir que había razones que podían exponerse con mucha claridad".



A la salida de La Plata avanza la caravana que transporta los despojos de Ricardo Balbín. La desaparición ha causado costernación no solo dentro del radicalismo; todos valoran su patriotismo.



La señora Indalia de Balbín se abre paso ante una multitud, que comparte el dolor familiar.

Los restos del caudillo radical llegan al Comité Nacional. Una multitud, presente en el velatorio.



En momentos de producirse el deceso del doctor Ricardo Balbín fue incesante el arribo de ciudadanos a las inmediaciones de la clínica platense. Una multitud lloró la desaparición del viejo caudillo. En el centro puede verse a Armando Balbín, a poco de enterarse de la muerte de su hermano. A la derecha, aprestos para el traslado.

EL PAÍS ESTA DE DUELO

LA PLATA, 9 (De nuestro corresponsal). — "Hay un trágico luto que ya nos envuelve", dijo anoche al retirarse de la clínica el ex senador Luis León, presagiando un desenlace vivido como inminente, que sobrevino dos minutos después de las 8 de la mañana.

Alguien recordó entonces las palabras pronunciadas por el veterano jefe del radicalismo, hace muy pocos días, cuando anticipando su deceso y con una mezcla tan suya de nostalgia e ironía, expresó: "Los diarios van a decir se apagó la vida de Balbín", titulando así, de algún modo, su propia muerte, fiel hasta el final al pulso de lo cotidiano, que es el ritmo entrañable de todo político de raza.

"Lamentablemente, tengo que informarles que hace unos instantes, ha fallecido el doctor Ricardo Balbín", expresó a los periodistas de más de treinta medios de prensa que se agolpaban a su alrededor, el director de Ipena, doctor Carlos Di Rago.

El anuncio fue formulado en la puerta de la clínica, y había sido precedido de otros partes verbales que ya no dejaban lugar a conjeturas.

A las 7.20, en efecto, el doctor Di Rago dijo a los periodistas que "en las últimas horas se han perdido todas las esperanzas". Y agregó: "Todas sus funciones vitales están totalmente disminuidas. El pronóstico es gravísimo. La dolencia renal causó complicaciones en todo el organismo".

Media hora después, el mismo facultativo admitió que "la crisis final se puede registrar en cualquier momento".

La esposa del veterano jefe radical, Indalia Elena Ponzatti, con quien contrajera matrimonio en 1928, se encontraba a su lado al producirse el fallecimiento, así como sus hijos Osvaldo y Enrique. A las 8.35 llegaba a la clínica Armando Balbín, hermano del extinto. La aglomeración de gente en los alrededores de Ipena había obligado a la policía, una vez más, a cerrar la calle al tránsito de vehículos.

● LAS ÚLTIMAS HORAS

Anuncios de la proximidad de un desenlace se tuvieron desde antes de anoche al anunciarse que Balbín estaba sometido a tratamientos respiratorios de apoyo por compli-

● A las 8 se Apagó la Vida del Caudillo Radical

● La Premonición del Líder es una Triste Realidad

caciones de la afección neumopática que obligó el 22 del mes pasado a internarlo en la clínica Jocal Ipena.

El parte médico n° 13 de ayer a la mañana caracterizaba su estado, sombríamente, como de "sumamente reservado".

Una nueva evidencia del desesperante estado del paciente se tuvo a la tarde cuando se anunció la suspensión de la reunión que los diri-

gentes máximos de la Convocatoria Multipartidaria iban a celebrar en la sede central de la UCR, Alsina 1786. La única actividad efectuada por la cúpula radical fue la recepción del ex jefe del gobierno español, Adolfo Suárez, quien expresó "lo que está sucediendo es verdaderamente muy doloroso para quienes han dedicado su vida a la política argentina", refiriéndose a la enfermedad del doctor Balbín. El dis-

tinguido visitante percibió el hondo impacto que esta circunstancia provocaba entre sus compañeros de la conducción partidaria, lo que lo llevó a agregar: "Todo esto debe interpretarse como un postrer servicio que el doctor Balbín presta a su partido, y puede estimular a los dirigentes para luchar por el logro de una convivencia nacional pacífica, en justicia y libertad".

Los periodistas anotaron este

cambio de ideas entre Adolfo Suárez y Luis León. El ex jefe del gobierno español dijo en un momento: "En mi país hay una minoría nostálgica del autoritarismo". Y el ex senador chaqueño apuntó: "En el nuestro, en cambio, hay una mayoría nostálgica de la democracia".

● LOS SACRAMENTOS

Poco después de las 19, monseñor Roberto Lodigiani se hizo presente en la clínica donde permaneció por espacio de dos horas. Al retirarse, manifestó a los periodistas que había acudido "para suministrar los sacramentos de la Iglesia" al doctor Balbín, confirmando de este modo que la ciencia había agotado sus posibilidades y todo se encontraba en manos de Dios.

Fue una triste y acongojada misa la que a partir de las 20.30 congregara en la iglesia local de La Merced, calle 11 entre 45 y 46, a los familiares del doctor Balbín y dirigentes del radicalismo, para orar por su salud.

Poco antes de las 21, el doctor Di Rago dijo a la prensa que el estado de Balbín "sigue siendo grave", aunque desmintió que hubiese entrado en "coma profundo". "Lo que no significa que su estado no sea grave", insistió.

Mientras tanto se sucedían las visitas de dirigentes radicales y de otros partidos, el doctor Enrique Vanoli, Carlos Perette, Fernando de la Rúa, el presidente del PI, Oscar Alende, así como la del general Pita, gobernador de corrientes y el presidente del Automóvil Club, César Carman.

● REUNION DE MEDIANOCHE

Mientras trascendía que la Multipartidaria se mantenía en sesión permanente en la Capital siguiendo los acontecimientos, en últimas horas de la noche el doctor Carlos Contín, vicepresidente del partido, se reunía con altos miembros de la conducción en la Casa Radical de La Plata, calle 48 entre 5 y 6, para evaluar las últimas novedades. Lo acompañaban, entre otros, Rodolfo García Leyenda, Vanoli, León, De la Rúa, Carlos Perette y Antonio Tróccoli, así como dirigentes del radicalismo platense y del interior de la provincia. Posteriormente, varios de ellos se trasladaron al domicilio de la familia Balbín.

EXPRESIONES DE HONDO PESAR EN TODOS LOS SECTORES POLITICOS

La muerte del doctor Ricardo Balbín enluta a todos los hombres de la democracia argentina. A poco de conocerse la dolorosa noticia, consultamos a distintas personalidades, quienes manifestaron:

● FELIPE DEOLINDO BITTEL

"Considero que la muerte de don Ricardo Balbín es una sensible pérdida. Confío que su limpia y larga trayectoria al servicio de la República, quede como ejemplo para el presente y las futuras generaciones de argentinos, que como él anhelan el Imperio de la Constitución y el funcionamiento armónico de las Instituciones democráticas".

● OSCAR ALENDE

"Estoy muy apenado. Durante muchos años estuve en contacto directo con Balbín y pude apreciar sus condiciones de político de raza, luchador austero de probada vocación nacional, de vida privada digna, lo que lo constituye junto a su fecunda oratoria como uno de los ejemplos que debe admirar nuestra juventud, no siempre informada por las razones conocidas de cuánto importa para la dignidad de todos la actividad de un protagonista como el que lloramos".

● VICENTE SOLANO LIMA

"He lamentado profundamente la desaparición del doctor Balbín. El presentaba una larga tradición política, una línea recta en las ideas y los principios. Aunque ningún político es irremplazable, de todas maneras la democracia argentina ha sufrido un duro golpe".

● ANTONIO CAFIERO

"Fue uno de los últimos y grandes caudillos de la vida nacional. Con él se ha ido un pedazo de la historia argentina. Junto a Perón, con sus más y sus menos, Balbín se ha constituido en una de las figuras claves de los últimos cuarenta años y el país sin Perón y sin Balbín será otro. Para mí, Ricardo Balbín es una expresión superlativa del hombre político argentino, del político de todas las naciones y todas las razas. Creo que Balbín es un ejemplo para todos los políticos argentinos y un mentís rotundo para

aquellos que quieren denigrar a la función política y alejarlos de la escena nacional".

● TORCUATO FINO

"Su vacío será difícil de llenar, aunque su ejemplo perdurará, en cuanto luchó por forjar la definitiva unidad nacional. Fue un paladín de la democracia, un tribuno ejemplar, que defendió incansablemente las instituciones de la República".

● JUAN CARLOS ONGANIA

"La muerte de este muy respetable y digno ciudadano, conmueve aún más el espectro político argentino y crea interrogantes profundos. La desaparición del líder de una de las fuerzas más importantes del país, es en ese sentido, y en el sentido humano también, muy lamentable."

● ISAAC ROJAS

"La noticia me ha producido una impresión dolorosa. Todos los políticos y principalmente aquellos que representan a sus partidos, influyen de una manera o de otra cuando aparecen en la escena o desaparecen de ella, y más cuando lo es definitivamente, como en este caso."

● PABLO GONZALEZ BERGEZ

La desaparición del doctor Balbín se produce en el momento que más necesita el país del concurso de la experiencia política, que él la tenía tan larga en una vida de lealtad permanente a las instituciones fundamentales de la República. Va a ser difícil cubrir esa ausencia y es obvio que ella obliga a todos a redoblar el esfuerzo y la generosidad a que estamos llamados.

● MARTIN DIP

"Con el doctor Balbín se pierde una figura señera que ha reafirmado el concepto de una democracia permanente, que sin duda sirve de ejemplo moral para todos los políticos argentinos. Su desaparición nos plantea todo un desafío, que es el de echar las simientes de una democracia limpia, eficaz y responsable para que la Argentina pueda reconstituirse en paz, justicia y libertad".



PROVENCOR
COMPANÍA FINANCIERA S.A.

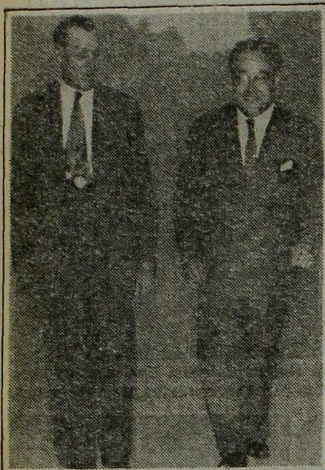
Entidad autorizada por el BCRA inscripción N° 45.067 Adherida al régimen de garantía de los depósitos ley 21.526

CREDITOS EN EFECTIVO

LAVALLE 565

392-2125 • 394-3762 • 393-1914/3637

"FRENTE A LOS GRANDES MUERTOS, TENEMOS QUE EN OTRAS EPOCAS PUEDE PONERNOS EN



Con Del Castillo, fórmula en 1958.



Frondizi y caras que presagian la ruptura.



La democracia está en peligro, en el Senado, Balbin e Illia.

SOLO LA MUERTE HIZO

Con Ricardo Balbin —más de 60 años consagrado a una militancia política que no supo de claudicaciones— desaparece una figura señera e indiscutible de la historia nacional. Equivocado o no, según el criterio de sus adversarios políticos y de quienes lo han juzgado o juzgarán, surge con Balbin, en la escena del país, la personalidad de un hombre alentado por un ideal, con una trayectoria posterior que no supo de claudicaciones ni de componendas. Viejo líder radical, heredero de la pureza moral de Hipólito Yrigoyen y Leandro N. Alem —algo que pocos podrán discutir— se ha llevado a la tumba su sólido sentido de la honestidad, sentido que lo determinó a vivir y a morir sin riquezas de ninguna naturaleza, excepto, como él mismo lo señalara algunas veces, las configuradas por aquellos bienes espirituales que se desprenden del amor de la esposa, hijos, nietos y allegados, "que nos aprecian por lo que realmente somos y valemos".

"Mi padre —dijo una vez el legendario político radical— se llamaba Cipriano Balbin; mi madre, Encarnación Morales. Los dos eran españoles, uno asturiano y el otro andaluz. Como todos los que en aquella época eligieron vivir en este país, vinieron a trabajar. Mi padre comenzó a hacerlo en una confitería; después pasó a atender el bufet de una estación del ferrocarril y más tarde se radicó en Laprida. Nosotros somos cinco hermanos, tres mujeres y dos varones y yo soy el cuarto de los hijos. Armando Balbin es el menor de todos".

Y también recordó: "Mi padre era un hombre sin militancia política, pero sus primeras vinculaciones fueron con hombres radicales de aquella época... Yo nací en la Capital Federal, hice parte de la escuela primaria en Laprida y a partir de entonces toda mi vida se desarrolló en la provincia de Buenos Aires. El bachillerato lo hice en la Capital Federal y más tarde inicié la carrera de medicina. Me gustaba esa disciplina y lamento no haber sido médico, pero hubo circunstancias que me impidieron concluir los estudios. Radicado en La Plata, comencé abogacía, pero sigo pensando que mi verdadera vocación era la medicina".

Balbin, nacido el 29 de julio de 1904, se recibió de abogado a

los 22 años, en el breve lapso de dos años y medio. Se desempeñó como secretario de la Federación Universitaria y, en una ocasión, fue expulsado de la Universidad por su militancia en el reformismo. El 5 de abril de 1931 es consagrado diputado por la provincia de Buenos Aires, como corolario de una acción política que no reconoció pausas y que se fundamentó en su inquebrantable fervor por el ejercicio de la democracia, pero al anularse esas elecciones no pudo incorporarse a la Cámara.

● LUCHA SIN PAUSAS

Radicado desde 1917 en La Plata —"la elección fue de mis padres"— se casó y nacieron sus hijos. Indalia Ponzetti, su mujer, era en esa época —año 1928— maestra en una escuela de Lanús... "por esos días yo viajaba bastante en tren, y en uno de esos viajes suburbanos nos conocimos"... De la unión nacieron tres hijos, una mujer y dos varones. La primera, casada con un abogado, el doctor Ferrer; el segundo hijo es médico y el tercero, abogado.

Pero mientras construía su familia, Balbin no cejaba en su lucha política, caracterizada por hechos determinantes, como los siguientes: el 7 de diciembre de 1942 es elegido para ocupar una banca en la Legislatura provincial, cargo al que renuncia repudiando irregularidades denunciadas en el acto electoral.

—Candidato a diputado nacional, resultó triunfante para el período 1946 - 1948. En esos años, ocupó la presidencia del bloque de su partido.

—Al ser reelecto en 1948, el bloque oficialista concedió su desafuero, poniéndolo a disposición de la Justicia Federal, ante la que fue procesado por desacato al Presidente de la República.

—Durante su gestión legislativa fue autor de importantes proyectos que luego fueron convertidos en leyes.

En 1950 fue elegido candidato a gobernador por la provincia de Buenos Aires, siendo detenido a la salida del comicio por la Policía Federal. Fue trasladado a las cárceles de Rosa

rio y San Nicolás y luego alojado en Olmos. Pesaban sobre él 14 procesos por desacato. El 21 de enero de 1951 recobra su libertad, por decreto del Poder Ejecutivo, tras 297 días de prisión.

En 1952 y 1958 fue candidato a Presidente de la República y a partir de 1959 se desempeñó como presidente del Comité Nacional de la Unión Cívica Radical. En ese año y bajo su inspiración se creó la Asamblea de la Civilidad, que propiciaba la búsqueda de coincidencias entre los principales partidos políticos.

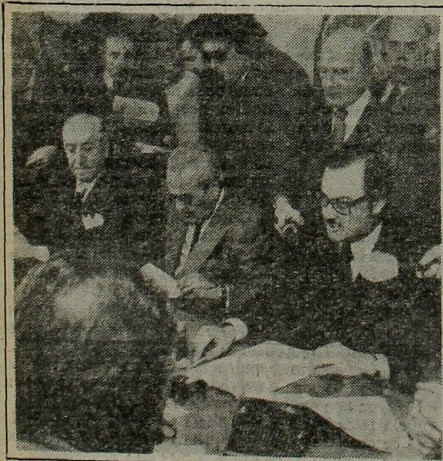
En 1963, un amplio sector del partido le propone aceptar la precandidatura de la presidencia de la Nación, lo que rehusa, y en noviembre de 1970 promueve la constitución de "La Hora del Pueblo", coincidencia de partidos que tiene relevancia fundamental en el proceso de institucionalización del país.

El 26 de noviembre de 1972, Ricardo Balbin es electo candidato a la presidencia de la República, tras una puja interna en la que logra imponerse a su circunstancial adversario. Y el 19 de diciembre se produce la proclamación de la fórmula que comparte con el doctor Eduardo Gamond.

A partir de esa época, lo ocurrido en la trayectoria pública de Ricardo Balbin es por todos conocido, sobresaliendo, en particular, el trato amistoso que llegó a forjar con el caudillo justicialista Juan Perón, "porque ambos —como él lo reconoció— estamos impulsados por el deseo de unir a los argentinos y de trabajar por la futura grandeza nacional".

● "CREO QUE NACI RADICAL..."

Al interrogarse a Balbin, en distintas ocasiones, sobre sus convicciones políticas, solía decir: "Yo creo que nací radical. Por lo menos, ésta es la impresión que tengo. Cuando niño, viví desde afuera sus luchas interiores. Y después, en ese período que va desde los últimos años del bachillerato al ingreso a la Universidad, comprendí que debía ponerme al servicio del país. Yo soy un producto de la Reforma Universitaria, que abrió las posibilidades para el ingreso a ese nivel de estudio. De manera que, al obtener mi título, sentí la necesi-



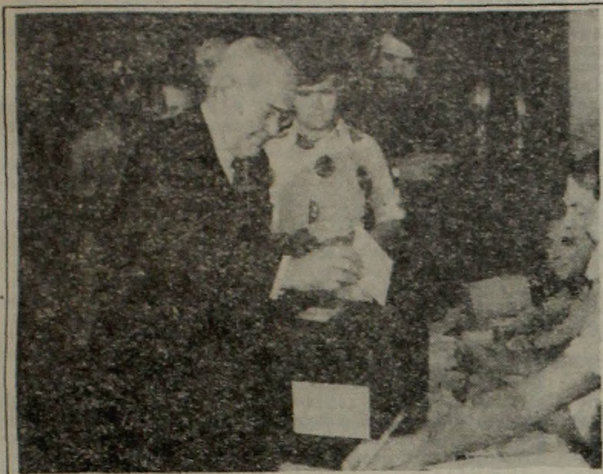
En la Hora del Pueblo, junto a Héctor Cámpora.



Su amor cívico, pudo más que los enconos



Ricardo Balbin despidió a un amigo. Ha muerto el general Perón.



Una esperanza frustrada. Corría el año 1973, las urnas dijeron no.



La tribuna y su fervor catalizador de voluntades durante la campaña de 1973.

CLAUDICAR A BALBÍN

dad de devolver al país lo que el país me había dado en la Universidad. Me gustó la filosofía del Radicalismo y coincidí plenamente con su sentido de lo humano. También entendí que representaba a una auténtica fuerza argentina, de gran contenido social".

¿Qué representaba entonces el radicalismo para Balbín?... Extrayendo del recuerdo sus conceptos, dejemos que él mismo lo explique: "En primer lugar, representaba la liberación del país y, sobre todo, la liberación del individuo. Hay que tener en cuenta que aquella época era muy distinta a la actual. Entonces coexistían dos expresiones políticas: el viejo régimen, como lo calificó Yrigoyen, y la causa del pueblo. El argentino de aquellos tiempos era un 'paria'. El pueblo era una 'ausencia política', y los hombres que fundaron el radicalismo comprendieron que la presencia del pueblo, la actividad de las masas, los derechos de cada uno, era lo que debía determinar el rumbo del país. Por eso el radicalismo es revolución, pero es revolución para el sufragio. No es revolución para el poder. Cuando obtiene el sufragio, cesa su lucha revolucionaria, porque el país, obtenido el instrumento vital que es el sufragio, está en el camino de su propia determinación".

● BALBÍN Y EL LIBERALISMO

También hoy asoman estos conceptos de Balbín sobre el liberalismo: "La palabra liberalismo ha sido muy desnaturalizada. Creo que sirve para todo, pero yo nunca he participado de lo que se llama liberalismo económico. Por el contrario, el radicalismo es su antítesis. Ahora bien: si por liberalismo político se entiende el respeto a la voluntad del pueblo, si soy un liberal. Pero yo creo que todas estas palabras están superadas por la propia historia. Liberalismo, derecha, izquierda, centro, ya solamente significan pasado. Ahora las concepciones son otras y por suerte coinciden con las que dieron origen al Partido Radical".

¿Cuáles son esas concepciones? El mismo lo dijo muchas veces: "La búsqueda de una sociedad donde el hombre argen-

tino, sin sectarismo ni clasismo, en igualdad de condiciones, pueda acceder a los campos de la educación, la cultura, la salud y al de la seguridad económica. El mundo ha cambiado. Los problemas de hoy son otros. La historia es historia, precisamente, porque se renueva".

Tras estas definiciones, es interesante recordar otros hechos relevantes de la vida de un hombre que se inscribió en su partido cuando solo tenía 18 años, en 1922. "Hay muchos nietos —dijo— de la revolución del '30, no en el sentido de poseer una gran fortuna, sino en la concepción capitalista, materialista exagerada, que es dominadora de la economía y dominadora de pueblos. Yo creo que éste fue el espíritu del señor Martínez de Hoz, por ejemplo. Destruir todo lo argentino para transformarlo en la vieja colonia, la vieja colonia de los abuelos: carne y trigo. Y después importar todo de los países industriales. Aquella famosa teoría de la división del trabajo. En el '30 se inicia la misma política..."

● BALBÍN Y EL PERONISMO

Para quienes promediaron el medio siglo, el doctor Balbín aparece en la memoria colectiva como uno de los denodados adversarios del primer gobierno de Perón. Con todo, su oposición —que lo llevara a la cárcel por presuntos delitos de "desacato" desde la tribuna pública— no pretendía, al menos subjetivamente, ejercerse desde el punto de vista de quienes se oponían al gobierno peronista desde las trincheras del privilegio oligárquico, perdidors ante las masas animadas por las banderas de la "soberanía política, la independencia económica y la justicia social". Prueba de ello es que Balbín figura entre los animadores del célebre Congreso de Avellaneda, con que el Movimiento de Intransigencia y Renovación inicia la marcha hacia la conducción de la Unión Cívica Radical, desplazando al viejo "unionismo", heredero de la "fracción alvearista" y antirygoyenista, de decisiva gravitación en la Unión Democrática de 1946.

En 1957, los líderes de la fracción dominante del radicalismo, Balbín y Frondizi, separan definitivamente sus destinos

y sobreviene el cisma radical. El doctor Balbín queda al frente del Radicalismo del pueblo, sobre el cual pesa, negativamente, el fardo de aparecer como encarnación del "continuismo" respecto del gobierno de facto presidido por el general Aramburu. Balbín, todos lo sabemos, será cuatro veces candidato a la presidencia de la República; pero esas sucesivas derrotas no impedirán el crecimiento de su figura, convertida en uno de los factores morales de la República. Quizás aquí pueda hallarse el nexo entre el líder que acaba de desaparecer y la figura legendaria de Hipólito Yrigoyen.

Acaso este Balbín polémico y controvertido, suscitador de amores y aversiones, habría tenido sin embargo una proyección limitada. Pero está dicho que una vida se define por su totalidad y es alumbrada retrospectivamente por los sucesivos eslabones, hasta su final glorioso o protervo. El destino nacional iba a los tumbos en la década del '60. Frondizi había sido derrocado en 1962 por el delito de haber dado elecciones —según el mandato constitucional— que los peronistas ganaron. El doctor Illia, presidente en 1963, es equiparado por los aprendices de brujo que golpean periódicamente a la puerta de los cuarteles, con una tortuga, argumento "suficiente" para justificar su derrocamiento el 28 de junio de 1966. Los nuevos dominadores se suceden en el mando, y uno de ellos proyecta el continuismo de turno arguyendo que los argentinos estamos "divididos por viejas antinomias", como si la supresión de la controversia fuera el requisito previo para el restablecimiento de la democracia.

El doctor Balbín pensaba de otra manera. Para él, la democracia no nacería cuando los tutores —cualesquiera fuesen— lo hubiesen todo resuelto. La democracia, opinaba, es el protagonismo del pueblo en adoptar las soluciones. Ante la falacia de las "viejas antinomias", el doctor Balbín fue uno de los gestores de "La Hora del Pueblo", una conjunción no electoral donde radicales y peronistas decían a los detentadores del poder: "Las antinomias no nos impiden trabajar juntos para superar los regímenes de fuerza y abrir las puertas a una solución democrática fundada en la soberanía popular". ¿Eran "urgencias electoralistas"? Efectivamente: las elecciones son el honor de los pueblos.

Esta fue la reconciliación de los "viejos adversarios", manteniendo respetuosamente las divergencias que fuera preciso mantener. Sobre el horizonte de la memoria colectiva se rectora la imagen del doctor Balbín accediendo de un modo sin duda insólito a la residencia de Gaspar Campos para conferenciar con el general Perón, y el discurso de despedida a sus restos, el 3 de julio de 1974.

"Vengo a despedir los restos del señor Presidente de la República de los argentinos —dijo entonces— que también con su presencia puso el sello a esta ambición nacional del encuentro definitivo". Al proclamar el hecho compartido de la reconciliación, no se desdecía de su pasado: "No sería leal si no dijera también que vengo en nombre de mis viejas luchas". Pero "frente a los grandes muertos, tenemos que olvidar todo lo que fue el error, todo cuanto en otras épocas puede ponerlos en las divergencias y en las distancias..."

"Sabrán disculparme —añadía poco después— que en esta instancia de la historia de los argentinos, precisamente en estos días de julio, el país enterraba a otro presidente: el doctor Hipólito Yrigoyen". Justiciero, generoso paralelo... "Este viejo adversario despidió a un amigo". Tales palabras, sin duda impregnadas de resonancias personales eran, en definitiva, un homenaje a la soberanía popular.

Más allá de los vaivenes de la historia reciente, es indudable que el doctor Balbín seguía contribuyendo al diálogo de los argentinos, cuando la muerte lo sorprendió.



Isabel Perón, también supo de la solidaridad de este gran tribuno.



El líder radical en el Diálogo Político.

SINDICALISTAS DISCONFORMES

Reunión CNT-20 con Sigaut y Porcile: Solo Reajustes Salariales

ESTATALES: TEMOR POR LOS DESPIDOS

Su inquietud por los despidos que se llevan a cabo en las empresas del Estado "con proyecciones imprevisibles", destacó la Confederación General del Trabajo (CGT). En el comunicado dado a conocer sobre el particular sostiene que se debe disponer la nulidad de tales medidas, a la vez que anticipa que "denunciara los hechos ante los cuerpos orgánicos internacionales de trabajadores".

La central obrera particulariza la situación que atraviesan los obreros de la Empresa Nacional de Correos y Telégrafos (ENCOTEL), señalando que los despidos "perturbaron a la última conducción de la seccional capital de la Federación de Obreros y Empleados de Correos y Telecomunicaciones (FOECYT), dando los nombres de Carlos Alberto Ciaba (secretario general), Clamades Coronel (prensa) y Carlos Soto (colaborador).

Desde las 17.10 a las 21.15 de ayer estuvieron reunidos en el Palacio de Hacienda el titular de las carteras de Economía, Hacienda y Finanzas, doctor Lorenzo Sigaut, y de Trabajo, brigadier Julio César Porcile, con una representación de la Intersindical CNT-20 integrada por los dirigentes Juan Rachini, Hugo Barrionuevo, Jorge Luján, Otto Calace, Aldo Serrano y Enrique Venturini, quienes al finalizar el encuentro manifestaron (por boca de Rachini) que "no nos vamos conformes del Palacio de Hacienda".

Casi simultáneamente, un comunicado del Ministerio de Economía, acerca de la reunión que acababa de terminar, informaba que se había decidido formar una comisión (que empezó a trabajar hoy en dependencias ministeriales) destinada al estudio de reajustes técnicos relaciona-

dos con el salario mínimo y de convenio; mejoras en las asignaciones familiares, sin variaciones en los aportes; préstamos hipotecarios de las instituciones oficiales; préstamos para vivienda única en las entidades financieras; préstamos personales en entidades oficiales y tarifas de servicios públicos para el consumo familiar. Estos temas y otros que eventualmente pudiesen surgir, serán tratados por la mencionada comisión, la cual estará integrada por gremialistas de CNT-20 y funcionarios de Economía, Trabajo y Obras y Servicios Públicos.

● SALARIO REAL

Las expectativas de los gremialistas se vieron defraudadas en lo concerniente al aumento del salario real que pensaban demandar, lo que determinó que Juan Rachini (aguas gaseosas)

observara que "no nos vamos conformes". Respecto de un probable acercamiento de la CGT, Rachini advirtió que "no estamos peleados", añadiendo que "de aquí a 20 días sabremos cuáles son las decisiones".

● COMISION

El comunicado de Economía dado a conocer al término de la reunión de ayer señala que la comisión que a partir de hoy entrará en funciones, por la parte oficial estaría integrada por dos funcionarios de Economía y Trabajo, y por Santiago de Estrada (Acción Social) y el ingeniero Bernardo Bronstein (Obras y Servicios Públicos). En medios vinculados al Ministerio de Economía, se observó que las medidas emergentes de la citada comisión (también denominada de "enlace ejecutivo") estarían dentro de la tónica general de la ac-

tual política económica y monetaria.

● LOS 12 PUNTOS

En relación con los 12 puntos del memorial entregado a Sigaut por los dirigentes de la Intersindical el 12 de agosto pasado, Rachini manifestó que solo se habían tratado aquellos vinculados estrictamente al área económica, y que los resultados no eran del todo satisfactorios.

Finalmente, Rachini dijo que además de considerar los salarios básico y de convenio, la comisión de enlace ejecutivo tratará el tema de los salarios caídos por suspensiones.

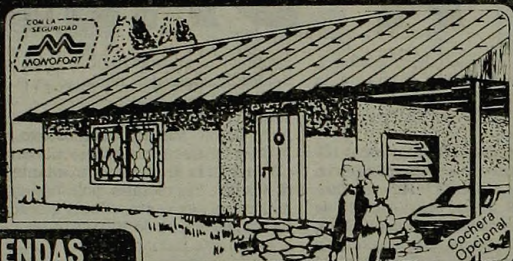
La representación sindical, presentó así un petitorio "integral" en el que se contemplan todos los aspectos económicos, que gravitan en la subsistencia del trabajador y su familia.

LA VIVIENDA ES SU PROBLEMA?



Parana SU SOLUCION

CON EL PLAN DE 36 CUOTAS FIJAS SIN INDEXAR DE: **\$295.000** SABADO ABIERTO TODO EL DIA



VIVIENDAS Parana ENTREGA INMEDIATA

- ONCE: Catamarca 26 (Frente Micro Chevalier)
 - AVELLANEDA: Av. Pavón 360 (A mts. Estación)
 - ROSARIO: San Martín 1674
 - LINIERS: Carhué 125 (A metros de la Estac.)
 - LA PLATA: Diagonal 74 Esquina 46
 - BOULOGNE: Av. Rolón 1992 (a 1/2 cuadra estac.)
- Mod. Sureño Nro. 1 Ctdo. \$ 8.238.000 Ant. \$ 4.445.000
P.F. \$ 15.065.000 C.F. \$ 6.827.000 I.A.V. 128,40

¡3.000 SUSPENDIDOS!

Se Agrava la Situación en Mercedes Benz

El anuncio de la suspensión de 3.000 operarios de la empresa Mercedes Benz y declaraciones formuladas en Mar del Plata por un dirigente del gremio metalúrgico, señalan, de manera inequívoca, que se acentúa la gravedad de los problemas que afronta ese sector laboral de la industria.

Voceros de la filial San Justo del Sindicato de Mecánicos (SMATA) informaron que Mercedes Benz Argentina suspendió hasta el día 21 del corriente mes a la totalidad del personal de su planta fabril ubicada en la localidad bonaerense de González Catán. Recientemente, habían sido despedidos 120 trabajadores de la misma. La suspensión actual afecta a 3.000 obreros, los que, durante dos semanas, solamente percibirán el 50 por ciento de sus salarios.

● QUITE DE COLABORACION

En otra empresa de San Justo, la firma Carrocerías Ala, setenta operarios anunciaron el "cese de su colaboración" con la empresa, debido al atraso en el pago de dos quincenas

de los salarios y a que tampoco abonó premios a la producción.

● EN MAR DEL PLATA

MAR DEL PLATA, 9 (De nuestro correspondiente).— El secretario adjunto de la Unión Obrera Metalúrgica de Tandil, Jorge Barrientos, declaró que en esa ciudad bonaerense "el panorama es, en estos momentos, desolador", y agregó: "Nosotros mantenemos la esperanza de que esta situación se revierta, pese a que la recesión es cada día más seria. Hemos hecho pública una solicitud mencionando la situación de nuestro gremio, diezmando por los despidos, suspensiones, cierre de fábricas y bajos salarios".

"Para colmo —dijo también— hemos recibido el Día del Metalúrgico la noticia de la suspensión, durante todo el mes de setiembre, de la totalidad de los 600 obreros de la planta Metalúrgica Tandil".

Asimismo, informó que la crisis afecta hondamente a los trabajadores de Buxton, donde "la empresa adelantó el período de vacaciones, a fin de no efectuar suspensiones".

DETERIORO DEL SALARIO: PRESENTARAN ESTUDIOS

Los gremios que agrupan a los trabajadores estatales serán recibidos mañana por el ministro de Trabajo, brigadier Julio Porcile, a quien solicitarán una mejora salarial. Los dirigentes, según se informó en fuentes sindicales, presentarán en la oportunidad un detallado estudio que demuestra el deterioro sufrido por los salarios del sector en lo que va del año.

La reunión con el ministro es consecuencia de un debate realizado con la presencia de representantes de los ocho sindicatos que nuclean a trabajadores del Estado. En esta ocasión se firmó un "acto de intención", por la que se comprometen a dejar constituida una Confederación, que desarrollará "actividades estrictamente profesionales y sociales en beneficio del personal de la administración pública nacional, de las administraciones provinciales, de los municipios y del personal civil de las Fuerzas Armadas".

El 10 de agosto de 1982 se procederá a la firma del acta constitutiva de la nueva organización gremial, y se designarán sus autoridades.

La iniciativa está respaldada por los gremios de Trabajadores del Estado (ATE); Confederación de Obreros y

Empleados Municipales de la Argentina (COEMA); Federación Argentina de Trabajadores de las Universidades Nacionales (FATUN); Unión del Personal Civil de la Nación (UPCN); Federación Judicial Argentina (FJA); Sindicato de Obreros de la Minoridad.

PREFABRICADAS PREMOLDEADAS

Lo que publicamos es verdad

Chalet Premoldeado: Comedor, 2 dormitorios, cocina y baño. Totalmente terminado por dentro y por fuera. Aberturas metálicas con rejas.

Total \$ 9.800.000.-

Chalet en madera: Dormitorio, cocina comedor y porche. Aberturas metálicas con rejas.

Total: \$ 2.900.000.-

Créditos sin garante. Precio contado hasta cuatro cuotas. Textiles, metalúrgicos y construcción. Descuento 20 %.

BUENOS AIRES VIVIENDAS ES SU SEGURIDAD

25 de Mayo 204 Piso 1º Morón
lunes a viernes de 9 a 20 hs.
sábados 9 a 18 hs.

El mayor espectáculo de Buenos Aires a los precios mas populares

JUAN CARLOS CALABRO **ADRIANA AGUIRRE** **OSVALDO PACHECO** **VIOLETA MONTENEGRO** **DON PELELE**

JORGE JUAN **TRISTAN** **FERNANDO REYNA**

MARIO SAPAG **MOIRA CHAPMAN** **RUDY CHERNICOFF**

ACTRIZ INVITADA **PERLA CARON** ACTOR INVITADO **MIGUEL JORDAN**

LIBRO **ANGEL CORTESE** DIRECCION **ETHEL ROJO**

¿VIO...LA REVISTA?

PROHIBIDO PARA MENORES DE 18 AÑOS

GRAN EXITO ASTROS GRAN EXITO

21 y 23 HORAS

CORRIENTES 744

NI LUZ PARA LOS POBRES

Por Falta de Pago Retiran 30 Mil Medidores

Representantes de la Asociación de Industriales y de la Federación de Economistas de Buenos Aires señalaron su plena coincidencia con el ministro de Industria y Minería, ingeniero Livio Kuhl, en el sentido de que "el país está atravesando la peor crisis industrial en lo que va del siglo".

Esas declaraciones fueron formuladas por los empresarios bonaerenses luego de una entrevista mantenida con el titular de Industria, quien les informó que en un plazo no mayor de quince días se conocerá el bono de refinanciación de pasivos empresarios, que no contemplará discriminaciones sectoriales.

El ingeniero Kuhl coincidió con los empresarios en el tema de la refinanciación de pasivos en dólares, por el alivio que esto proporcionará a las empresas.

La delegación empresaria estuvo encabezada por el presidente de ADIBA, señor Aldo Raulaj, y por el señor Félix Villarreal, de FEBA, y también la integraron los señores Alejandro Ortega y Juan Alberto Soprano, de la primera, y Jesús Mondino y Mauricio Kartum, de la segunda.

Luego de subrayar su coincidencia acerca de la crisis industrial y su gravedad, los empresarios se refirieron a la situación en la provincia de Buenos Aires, donde se observa "gran preocupación—señalaron—por la creciente desocupación, que en el Gran Buenos Aires llega al 10 por ciento".

Indicaron que en Tandil, el sector metalúrgico registra 5.000 desocupados, mientras

que en Arrecifes hay una cantidad similar en la industria textil.

También dijeron que fue planteada al ministro Kuhl la necesidad de que las tasas de interés logren "un nivel razonable", ya que ello sería una palanca que permitiría quebrar la "inercia reactiva". Coincidieron en que el alto funcionario se mostró optimista y dijo que el descenso evidenciado en estos últimos días (por las tasas) continuará acentuándose.

Los empresarios, asimismo, señalaron que habían coincidido con el ministro en el tema de los reembolsos anunciados el 2 de setiembre último, y manifestaron que ellos serán un elemento de reactivación y que no serán inflacionarios.

Hicieron mención a la necesidad de una rápida paridad cambiaria y dijeron que confían en que "su acomodamiento a la realidad se logre a la brevedad, para que no vuelvan a producirse distorsiones".

En cuanto a la situación actual, los empresarios señalaron al ministro que más de 30.000 medidores de luz debieron ser retirados por las empresas prestadoras del servicio en el Gran Buenos Aires, "ante la falta de pago, por parte de los usuarios", lo que evidencia la crisis que se vive por la falta de trabajo y los bajos salarios.

Como culminación de su entrevista con el ministro Kuhl, los dirigentes empresarios señalaron: "Es grave que nada se haya hecho para redimensionar el gigantismo del aparato estatal y la consecuente voracidad fiscalista".

CIERRAN LOCALES POR "ATROPELLO" DE IMPOSITIVA

ROSARIO, 9 (De nuestro corresponsal).— Tal como lo adelantamos ayer, los allanamientos a dos negocios de General Bermúdez —al norte de esta ciudad—, por parte de unos 20 inspectores de la Dirección General Impositiva, terminaron hoy en un paro de los comerciantes rosarinos.

Se preveía ayer tal reacción, cuando los propietarios de los negocios afectados y otros comerciantes exigieron una asamblea inmediata al presidente del Centro Comercial e Industrial de Rosario, Juan Carlos Arrigui, para decidir su repudio a lo que consideraban "una persecución de la DGI a los que trabajan".

Después de los contactos mantenidos en la víspera con el intendente municipal, Oscar Rivero, y con el ministro de Gobierno, por iniciativa de aquel, en la noche se realizó la asamblea pedida, decidiéndose en la misma un paro para hoy, el cual finalmente se efectivizó.

En el documento emitido para justificar la medida de fuerza, los comerciantes rosarinos subrayaron "las formas descomedidas de los inspectores de la DGI", quienes, según los afectados "llegaron a invadir la zona de vivienda de los respectivos locales, donde revolvieron cajones y escritorios en busca de documentos y antecedentes comprometedores", calificando a su accionar de "atropello inadecuado a la situación que vivimos".

SALARIO MINIMO DE \$ 3.500.000

"Un ingreso mensual mínimo de 3.500.000 pesos, a fin de recuperar el poder adquisitivo del salario", reclamaron 32 agrupaciones de trabajadores de la construcción. Reunidos en el VII Congreso Nacional Extraordinario del Movimiento Unificado Nacional de Obreros de la Construcción (Muncos-Lista Marrón) 32 agrupaciones que lidera el último secretario general de la UOCRA, Rogelio Papagno, realizado en esta capital, los trabajadores resolvieron también "la convocatoria a la defensa de la Nación y del hombre argentino", a la vez que sostuvieron su decisión de "desconocer y repudiar la pretendida concertación de una "tregua social", en que no tenga, señalan, participación la CGT.

• SOLO LA C.G.T.

Recuerdan sobre el particular que la central obrera es "la única representativa de los trabajadores argentinos". Más adelante, pide el Congreso de los trabajadores de la Construcción que se derogue el régimen de la indexación en las tarifas de los servicios que prestan las empresas del estado y las privadas.

Las deliberaciones concluyeron con la ratificación del gremialista Rogelio Papagno, en su cargo

de presidente de la agrupación, por otro período, decisión tomada por aclamación. También se dispuso reclamar a las autoridades laborales, la inmediata normalización de la UOCRA, la devolución de las obras sociales y el retorno a la plena vigencia de la Ley 14.250 y 20.615, respectivamente.

• TOTAL APOYO

La reunión recibió distintas adhesiones. En tal sentido el comunicado emitido a su término, destaca la de la Confederación General del Trabajo, de las agrupaciones gremiales peronistas, en las personas de Saúl Ubaldini y Juan Minichillo, respectivamente, así como también, la del Movimiento Nacional Justicialista, representado en la oportunidad por Néstor Carrasco y Herminio Iglesias.

• DESASTRE FINANCIERO

LA PLATA, 9 (De nuestro corresponsal).— "Hasta el más lego advierte el desastre financiero en que ha sido sumido el país, en especial en la anterior gestión del gabinete económico", declaró el secretario General de la Federación de Sindicatos de Trabajadores Municipales de la Provincia de

Buenos Aires, Gerónimo Izeta, agregando que "es alarmante el panorama de desocupación actual" tras lo cual recaló que "si el índice es el que se indica en el país, específicamente en la parte industrial, el problema alarma hasta al más insensible".

• FUTURO INCIERTO

El dirigente de los municipales, que formulara estas declaraciones, tal como anteriormente lo señalara CRONICA, durante un homenaje que rindió su gremio al periodismo, en Avellaneda, dijo asimismo que "el futuro es totalmente incierto, dadas las distintas informaciones que dan los organismos del gobierno, cuyo gabinete económico, advirtió, todavía no ha abierto los paquetes que, dice, van a provocar el cambio de las estructuras económicas".

Más adelante sostuvo, ya en otro orden de cosas, que "inevitablemente corresponde que se vuelva a la democracia, mediante la participación de todos los sectores políticos, sin distinción". Y recaló que "ésta es la oportunidad en que se debe hablar en serio de normalidad democrática".

ACUSACION A TEXTIL PRODUCTEX DE SUBVERSION ECONOMICA

Por el despido de 400 trabajadores sin indemnización ni fundamentación de tan "arbitraria" medida, según lo puntualiza un comunicado del sindicato de empleados textiles, las autoridades del mismo han solicitado al ministro de Trabajo, brigadier Julio César Porcile, intervenga "urgentemente" en el caso creado por la

firma Productex S.A.

Agrega la nota del sindicato textil que la firma además de despedir a 400 obreros en las condiciones detalladas, adeuda a los damnificados el pago de sus salarios.

Ante tal situación, y habiéndose negado la patronal de Productex a asistir a las audiencias de concilia-

ción en Trabajo, el sector laboral solicita al titular de la cartera que "intervenga urgentemente" recurriendo a "toda la fuerza de la ley", para que los directivos de la mencionada empresa den explicaciones acerca de un comportamiento que los sindicalistas califican de "subversión económica". Efectivamente, según las estimacio-

nes contenidas en la nota gremial, Productex se halla incurso en la ley 21.400.

La situación de Productex S.A. se arrastra desde hace meses, durante los cuales el personal de la misma ha venido sufriendo suspensiones y atraso en el pago de los salarios.

LA SITUACION DE EMPACADORES DE FRUTA SE VA TORNANDO MAS GRAVE

CIPOLLETTI, 9 (De nuestro corresponsal).— La Agrupación Celeste y Blanca del Sindicato de Obreros y Empacadores de Fruta reclamó un sueldo mínimo de 2.500.000 pesos y denunció la "generalización de suspensiones y despidos totales y parciales en la mayoría de las empresas" de este rubro.

Un comunicado de la mencionada agrupación sindical expresa "la honda preocupación del gremio ante los hechos que están padeciendo los obreros". Y señala: "Debe reactivarse y defenderse el aparato productivo de la región y del país".

La Agrupación, concretamente, reclama "un sueldo mínimo de 2.500.000 pesos, que es lo elemental para cubrir lo más indispensable del presupuesto familiar".

También expresa que la prestación de la obra social "es otra de nuestras preocupaciones, a raíz de su empobrecimiento, lo que se ha traducido en una deficiente atención".

• VOCEROS DEL GREMIO

En los últimos tres meses, según manifestaciones de voceros del gremio que aglutina a los obreros y empacadores de fruta de la región, la situación de los mismos se ha agravado considerablemente, hasta llegar al extremo que precedentemente se señalaba, razón que ahora les urge a pedir a las autoridades que se adopten "medidas urgentes", tendientes a afrontar los "graves problemas de esta difícil hora nacional".

ARTICULOS DE TOCADOR: DENUNCIAN "EMERGENCIA"

La Cámara Argentina de la Industria de Productos de Higiene y Tocado solicitó la anulación del aumento de los impuestos internos para artículos del ramo, de venta masiva. Asimismo, demandó que se excluyan los artículos de higiene personal elaborados por las empresas del sector, del régimen de im-

puestos internos, que se elimine la superposición fiscal y que se restablezca el plazo de 90 días para el pago de los gravámenes.

Los dirigentes de la Cámara señalaron asimismo que el incremento del impuesto interno, resuelto por las autoridades en mayo de este año, para los

artículos de consumo masivo ha llevado a los productores de cosméticos a una situación de "emergencia".

Más adelante sostiene que la mayor parte de los artículos fabricados por las firmas, sufren tales cargas impositivas, exceptuándose un número muy restringido.

LICITACION PUBLICA N° 42

Llábase a Licitación Pública para el día 1° de Octubre de 1981, a las 9 horas, a efectos de contratar los trabajos para la "Remodelación y Ampliación de la Maternidad Santa Rosa", del Partido.

Presupuesto oficial aproximado: \$360.000.000

Valor del Pliego: \$360.000.

La respectiva documentación podrá ser consultada en la Dirección de Obras Públicas (División Arquitectura), y adquirida en su igual de Compras y Licitaciones, Av. Malpú 2609 - de Olivos

Expediente N° 4119-8690/81



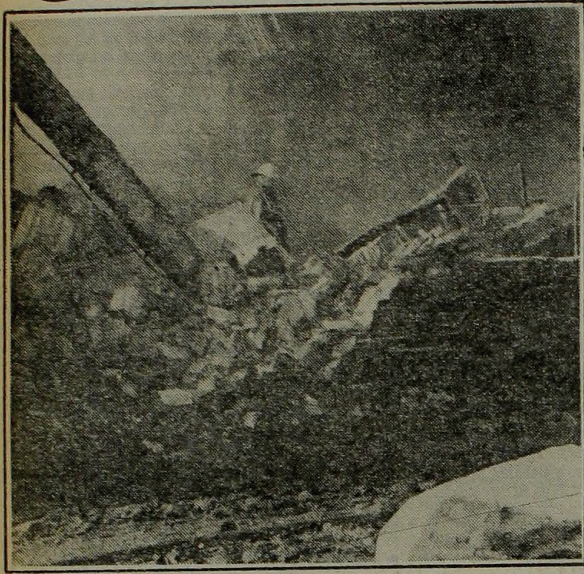
PROVINCIA DE BUENOS AIRES
Municipalidad de Vicente López

DEJE TODO Y VENGA A LUGANO
llegó LA SEMANA de los precios IMPOSIBLES DEL 7 AL 11 DE SETIEMBRE
Conózcala en Avda. RIESTRA, MURGUIONDO y ADYACENCIAS

Colectivos: 141 - 36 - 117 - 80 - 185 - 56 - 143 y F. C. Belgrano

UN INCENDIO DEVASTADOR

Evacuaciones y Angustia en Villa Insuperable



Solo ruinas quedaron de la fábrica de recuperación de neumáticos y el almacén que se incendió anoche en la localidad de Villa Insuperable.

Serían totales las pérdidas en la fábrica de recuperación de neumáticos que se incendió anoche en Villa Insuperable. Este mediodía, continuaban trabajando en el lugar varias dotaciones de bomberos en el local de Vértiz 4459.

Aún no se conocen los motivos que originaron el fuego, que rápidamente se extendió a una precaria vivienda donde funcionaba un almacén. Los habitantes de la misma, el matrimonio López y sus dos pequeños hijos, abandonaron rápidamente el lugar que fue presa de las llamas en contados minutos. Afortunadamente, en el galpón de recapados de neumáticos no se encontraba ninguno de los seis empleados de este negocio y solo trabajaba una persona de nombre Antonio, encargada de recoger los recortes sobrantes, quien fue el que dio aviso al originarse el siniestro a las 18.30 aproximadamente. El incendio se inició en el corralón descubierto, propiedad también de Guillermo Albini, donde almacenaba cubiertas en desuso. Las llamas se extendieron al local de atención y destruyeron íntegramente el material almacenado allí. Albini no se presentó aún en el lugar del hecho, y según afirmaron algunos vecinos su hija no lo encontró en su domicilio de San Justo, en la vispera.

En un primer momento, y ante los fuertes vientos que soplaban en dirección a la villa contigua al establecimiento "Cincha Argentinas SA", se procedió a desalojar a las 50 familias que habitan la manzana. La rápida y efectiva acción de las quince dotaciones

del Cuartel de Bomberos Voluntarios de La Matanza y dos pertenecientes a la Policía Federal, pudieron circunscribir las llamas al local y galpón de 8 metros por 35 donde se inició el devastador siniestro.

El pánico y la congoja de los vecinos se mantuvieron hasta las primeras horas de esta madrugada, ya que por las características de los elementos almacenados allí, el humo impedía tener un panorama real de la situación. Excepto la familia López, que perdió todos sus efectos personales y la mercadería almacenada en su negocio, no hubo otras víctimas entre los habitantes de este barrio. En cambio, cuatro bomberos debieron ser atendidos por sufrir principio de asfixia.

Este mediodía se esperaba la llegada de los peritos, que una vez extinguidos los últimos restos de humareda procederán a investigar las causas de este inexplicable, hasta el momento, incendio producido en un horario en el que no había personal trabajando. Según dijeron algunos vecinos, el establecimiento no contaba con la debida autorización municipal y solo tenía 2 viejos matafuegos con los que indudablemente no podía enfrentarse a un siniestro de esta magnitud.

Sobre el cierre de esta edición trascendió que se han profundizado las investigaciones por parte de los peritos a fin de establecer con claridad el origen del siniestro que, por sus características, pudo haber cobrado víctimas. Se aguarda con creciente interés el resultado de la pericia.

ECONOMÍA

'Área de Presidencia'

TRELEW, 9 (De nuestro corresponsal).— "El área de la economía, es un área de la presidencia de la Nación, y responsable de cumplir los planes, es el Presidente". Estas expresiones fueron formuladas en esta ciudad, por el comandante en jefe de la Armada, almirante Armando Lambruschini, en un reportaje que publicó el diario "El Chubut".

En la oportunidad el alto jefe naval sostuvo también que "Las críticas que actualmente recibe la gestión desarrollada por el doctor José Alfredo Martínez de Hoz, no afecta a la Junta Militar".

En clara alusión al ex primer magistrado, teniente general (RE) Jorge Videla, que ejerciera la presidencia de la Nación, durante la presencia en su gabinete, del ex titular de la conducción económica nacional, doctor Martínez de Hoz, la respuesta del almirante Lambruschini, desde el punto de vista institucional, comprende asimismo al actual jefe del estado.

Ello está determinado en la medida en que sus manifestaciones no son de contenido particular para las primeras autoridades del Proceso de Reorganización Nacional, sino precisamente para el régimen de las responsabilidades del Gobierno. Estas, según las pautas de la Junta Militar,

PEDIDO A INTERPOL POR TROZZO

El juez de instrucción, doctor Nerio Bonifati que desde hace dos años viene investigando el incendio ocurrido en la sucursal Salta del liquidado Banco de Intercambio Regional (BIR), informó que solicitó a Interpol el comparendo del banquero José Rafael Trozzo a fin de que preste declaración en el sumario respectivo.

● EXCUSA

El magistrado se excusó de formular precisiones sobre la marcha de la investigación en el proceso, al señalar que las actuaciones están aún en la etapa sumaria y de secreto.

Con respecto al incendio del centro de cómputos del BIR, se sabe que una compleja pericia realizada por organismos técnicos especializados de organismos de seguridad ya se encuentra a estudio del juez Bonifati.

También a la luz de esos antecedentes y conclusiones el magistrado citó a declarar a numerosos empleados del BIR que trabajaban en esa sucursal, pero la mayoría no concurrió y muchos no fueron al juzgado porque se desconocen sus domicilios.

Bonifati espera que en las actuaciones declare Trozzo y los principales directivos de esa sucursal para recién poder emitir una resolución de fondo,

teniendo como elementos de prueba los resultados de las pericias.

● ¿CASUAL?

Se desconoce si el incendio fue casual o intencional, pero como se trata de una delicadísima cuestión, Bonifati debe tener numerosos elementos de juicio para dar un pronunciamiento al respecto que resulte llevante.

Se desconoce el trámite dado por Interpol al pedido cursado por Bonifati respecto de Trozzo que sigue en México luego de que no prosperó un pedido de extradición remitido por el juez federal José Nicasio Dibur.

DROGAS NOCIVAS | RESIDUOS CAROS

Su Sola Tenencia es un Delito

La Corte Suprema de Justicia reiteró hoy su doctrina de que la simple tenencia de estupefacientes o alcaloides es un delito (incluso si no se los consume) al confirmar una condena de un año de prisión en suspenso y multa impuesto a Ricardo Alberto Valerio por un fallo de la Sala II de la Cámara Federal.

La Corte tuvo que pronunciarse en una delicada cuestión jurídica que tiene ribetes constitucionales, como es la interpretación que debe darse al artículo 6 de la ley 20.771 de estupefacientes.

Esa norma considera delito y prevé pena para la simple tenencia de cualquier sustancia considerada estupefaciente, con prescindencia de si el tenedor la consume o no.

Esta norma aparece en colisión con las garantías constitucionales en

cuanto señala el artículo 19 que las "acciones privadas de los hombres que no afecten la moral, las buenas costumbres, y el orden público están reservadas solo a Dios y exentas del juzgamiento de los magistrados".

● PRIVADO

Algunos jueces consideraron que la simple tenencia es un acto de la esfera privada que no puede ser juzgado por los jueces, pero la Corte reiteró un criterio por el cual sostiene que es factible de pensarse esa actitud, al declarar que el artículo 6 de la ley 20.771 no es ilegal o inconstitucional.

La Corte destacó la importancia del peligro que para la salud pública implica la tenencia de drogas por lo que ésta debe ser castigada.

La Municipalidad Ganó un Juicio

La Sala B de la Cámara Civil rechazó una demanda seguida a la Municipalidad por una empresa contratista dedicada a la recolección de residuos domiciliarios que pretendía un reajuste de 655.643.052 pesos en concepto de diferencias originadas en mayores costos no previstos.

La empresa demandante utilizó para encarar la demanda los principios que sustentan la promoción de "teoría de la imprevisión", pero el tribunal puso los puntos sobre las íes al interpretar en su justa medida esta excepción para liberarse de una obligación contractual.

La empresa Subdesa S.A. contrató en 1977 la recolección domiciliar en la zona de Palermo, oportunidad en que aún funcionaban los incineradores en los edificios de departamentos. Posteriormente se legisó la prohibición

de quemar basura y se incrementó la recolección en lo que respecta a camiones y personal, pero la Comuna no reconoció mayores costos señalando que al firmarse el contrato luego de la adjudicación, la empresa sabía lo que iba a suceder.

La empresa recurrió a la justicia y señaló como hecho desencadenante de los imprevisibles la prohibición de quemar residuos, pero la Sala B a la luz de las constancias destacó que en el pliego licitatorio estaba prevista esa posibilidad.

La Sala B dijo que incluso se previó reajustes automáticos para evitar que por la inflación la contraprestación de una de las partes se vuelva onerosa o desproporcionada.

De este modo la Municipalidad ganó un importante juicio.

ROMERO: 8 CAUSAS PENDIENTES

CORRIENTES, 9 (De nuestro corresponsal).— La situación procesal del ex gobernador Julio Romero, actualmente asilado en el Paraguay, ofreció en esta ciudad el diario "Eposa" en una serie de notas.

En tal sentido da cuenta de que "todos los procesos —ocho— se hallan radicados ante el juzgado de instrucción penal número 3, a cargo del doctor Eduardo M. Gaynor y que en los mismos, el ex magistrado provincial ha sido declarado rebelde y profugo, por no comparecer a las citaciones que le cursara la

Justicia. En consecuencia, tales actuaciones penales se hallan suspendidas".

● LOS PROCESOS

La publicación periodística de referencia realizó asimismo un análisis de cada uno de los ocho procesos, de acuerdo con el siguiente detalle: malversación de caudales públicos y exacciones ilegales; requerir a los empleados públicos contribuciones para el Partido Justicialista; violación de deberes de funcionario público y falsificación de instrumento público; administración

fraudulenta e incumplimiento deberes funcionario público (créditos del Banco de la Provincia); malversación de caudales públicos y violación deberes funcionario público (uso de equipos y maquinarias del estado); estafa; malversación de caudales públicos y violación deberes de funcionarios público; impresión de discurso en la imprenta oficial; malversación de caudales públicos y violación deberes funcionario público (denuncia por uso de aviones oficiales, para fines particulares y en beneficio de interés particular); auto de

prisión preventiva, con 43 hechos comprobados e injurias (querrela que le promoviera el abogado de la Fiscalía de Estado, doctor Luis Godoy Prats, por haber sido imputado de "ser defensor de guerrilleros" por el ex gobernador).

MOTOS

SIN ANTICIPO 0 KM.

TODO EN CUOTAS

GILERA 215GT • HONDA

DESDE \$ 230.000 MENSUALES

RIVADAVIA 11.818-1º Piso

(2 edas. Est. Lmiers)

SUPER CREDITO

PARA TODA LA FAMILIA

A SOLA FIRMA

SIN CUOTA ADELANTADA

tienda VENUS

SUPERTIENDA INTEGRAL

LYNCH 3955 (esq. Av. Sáenz 1100)

NO CERRAMOS AL MEDIO DÍA

Degollada: Mañana, Día Clave

BURREROS

Otra Razza en dos Hipódromos

Durante el transcurso del último fin de semana, la policía provincial informa haber realizado vastos operativos en los hipódromos de La Plata y San Isidro, con la finalidad de reprimir todas aquellas actividades ilícitas.

En el hipódromo de La Plata, el personal policial actuante logró aprehender a tres pasadores de juegos prohibidos, los que fueron identificados como Alfredo Dario Matano, argentino, de 23 años, Antonio Climenti, argentino, de 59 años, y Esteban Gil Atondo, argentino, de 62 años. Los mismos fueron sorprendidos en plena actividad ilícita y se les secuestraron anotaciones por 600.000 pesos, además de 59.000 pesos en efectivo.

También fueron detenidas dos mujeres que ejercían la prostitución y que promovían escándalo en el lugar. Por averiguación de antecedentes.

En el hipódromo de San Isidro, la policía bonaerense detuvo al "pasador" Osvando Carlos Gorrini, argentino, de 24 años, a quien se le secuestraron anotaciones por 36.800.000 pesos y 463.000 pesos en efectivo.

Sugestivas Declaraciones del Jefe de la Policía Bonaerense

MAR DEL PLATA, 9 (De nuestro corresponsal).— En las últimas horas, abruptamente, se ha "reanimado" la investigación destinada a esclarecer la horrenda muerte de la joven estudiante Silvia Angélica Cicconi, tras algunos días en que la "impasse" que se mantuvo en torno a la misma hizo dudar de que, finalmente, se identificara y apresara al autor o autores de la tragedia familiar que conmocionó a Mar del Plata.

Si bien oficialmente los investigadores guardan total reserva sobre las acciones y procedimientos en marcha, declaraciones formuladas en el Destacamento de Camineros de Tres Arroyos por el jefe de la policía provincial, general Oscar Guerrero, resultan singularmente significativas. El alto jefe expresó, al ser consultado en relación con el caso de la estudiante marplatense sádicamente ultrajada y asesinada: "El jueves (por mañana) voy a estar en Mar del Plata, donde reuniré los elementos de juicio existentes en torno al autor del hecho. El crimen se va a dilucidar: de esto no caben dudas, porque es un com-

promiso de honor para la policía bonaerense". Es un asesinato, subrayó, que no puede quedar impune... De sus palabras, se dedujo que ya la policía está en la pista certera y que hasta es probable que el asesino —o los asesinos— estén cercados o detenidos. Pero sobre esto, como decimos, se guarda reserva, porque al parecer se desea proporcionar a la prensa la información oficial pertinente, en conferencia especialmente convocada, tras el arribo a Mar del Plata del titular de la repartición policial bonaerense.

UNA BUSQUEDA FEBRIL

La policía, en una búsqueda febril que se inició en la víspera y recién culminó esta madrugada, realizó una serie de allanamientos destinados, según se dedujo, a ubicar a personas de una u otra manera vinculadas con el alevoso hecho de sangre o con quien o quienes lo perpetraron. Sobre el resultado de estos procedimientos, nada se informó, pero la explicación está dada por las manifestaciones del general Guerrero,

que fueron categóricamente optimistas.

● LAS HUELLAS DEL VASO

Según lo que ha podido trascender, resultaron decisivas para encaminar en forma definitiva la investigación, las huellas dactilares halladas en un vaso que estaba en la habitación donde dormía la joven estudiante. Realizado el estudio de las mismas en los laboratorios especializados de La Plata, se habrían obtenido las esperadas conclusiones, con la identificación de quien las dejó impresas en ese vaso. Y tras esto sobrevino la búsqueda que mencionamos.

De todas maneras, ya no se duda de que se está en vísperas de conocer novedades de importancia, por lo que se aguarda con lógica expectación la presencia, en Mar del Plata, del jefe de la policía provincial. La opinión pública clamó, virtualmente, por el total esclarecimiento de la muerte de la adolescente Silvia Angélica Cicconi, en razón de las bestiales características del hecho de sangre de que fue víctima.

EMBROLLO

Cheques Falsos en un "Boliche"

La Policía de la Provincia de Buenos Aires, da a conocer un informe en el cual señala que los dueños de un restaurante de Lomas de Zamora, han sido detenidos y son procesados por asociación ilícita y estafas reiteradas, acusados de haber adquirido alimentos con cheques que carecían de fondos.

Los apresados son Pedro Pablo Carballo, de 58 años y Carlos Alberto Murillo, de 36 y Guillermo Juan Vacas, de 34, todos argentinos, propietarios del restaurante denominado "Pantagruel", ubicado en la calle Loria 55, de la localidad mencionada.

Se indica que los citados comenzaron a librar cheques por importantes sumas, adquiriendo así, carnes, vinos, etcétera. De esta forma, fueron estafados numerosos proveedores, dado que los documentos carecían de fondos. El primero en ser víctima de la maniobra fue Oscar Alberto Mandolini, al que le compraron una partida de carne fresca por valor de 12 millones de pesos. Luego, le compraron a Julio César Martínez Casas mercadería por 6 millones de pesos.

¡QUE PAREJA! VIUDA Y AMIGO CASI SE MATAN A 'TROMPADAS'

ROSARIO, 9 (De nuestro corresponsal).— Luego de haberse agredido mutuamente —él provisto de una fusta y ella de un objeto contundente—, una pareja terminó detenida en dependencias de la seccional 18ª de policía de esta ciudad, presentando la mujer heridas en la cabeza y el hombre lesiones en varias partes del cuerpo.

Identificados como Víctor Romero, soltero, de 51 años, domiciliado en Bolívar 3341, y Mercedes Ramona Osuna, viuda, de 47 años, con igual domicilio, se comprobó que así habían tenido otra de sus innumerables peleas, esta vez con lesiones de cierta consideración.

Pero lo llamativo del caso es que ambos presentan muchos antecedentes en la materia y otros vinculados con la mala vida, tales como varias desobediencias al llamado de la justicia, fugas del hogar, lesiones leves —que arrancan desde 1945 en el caso de Romero—, pasando luego a figuras delictivas más importantes, como defraudaciones, robos y hurtos.

COLECTIVERO DESARMA A UN LADRON Y LUEGO LO ENTREGA

En valiente actitud, un colectivo se trabó en lucha con dos delincuentes que lo asaltaron en las proximidades de Tigre. Consiguieron llevar a uno de ellos a la comisaría, pero el otro escapó con la recaudación de la jornada de trabajo.

El episodio tuvo lugar en la terminal de la línea 214, en la ruta 197 y el acceso a Tigre, cuando arribó el interno 122, conducido por Gerardo Accacia, de 40 años.

Fue una verdadera sorpresa cuando los viajeros se levantaron de sus asientos y se encaminaron hacia el lugar donde se encontraba el colectivo, encanionándolo con armas de fuego y exigiéndole el dinero que llevaba consigo. Accacia, enfurecido, se trabó en lucha con los desconocidos, arriesgando de esta forma su vida. Se encontraba peleando con uno de ellos cuando el otro alcanzó a llevarse la recaudación y huir. No ocurrió lo mismo con quien estaba peleando con el conductor, que logró reducirlo y llevarlo a la comisaría, donde se lo detuvo e identificó como Atilio Raúl Quiñones, de 44 años.

ABSURDA IMPRUDENCIA

La Explosión que Causó Tres Muertos y Ocho Heridos se Debíó a que los que Viajaban en el Camión Encendieron Garrafa Para Tomar Mate

OLAVARRIA, 9 (De nuestro corresponsal).— Tal como anticipáramos en nuestra sexta edición de la víspera, se produjo en esta jurisdicción la explosión de un camión que transportaba obreiros a una cantera. Como consecuencia del desastre murieron tres trabajadores, dos de ellos carbonizados, y ocho resultaron heridos, estando uno de ellos en estado desesperante. El vehículo estaba cargado con seis tubos de gas licuado, de 45 kilos cada uno y al parecer los peones habían prendido un calentador en la caja trasera del rodado para poder tomar mate. Esto habría determinado el infortunado suceso. Milagrosamente, las tres personas que viajaban en la parte delantera resultaron ilesas. En un helicóptero de la Séptima Brigada Aérea, los heridos fueron llevados al Hospital

General San Martín, de la ciudad de La Plata.

Reconstruyendo lo ocurrido, se puede establecer que aproximadamente a las 6.30 de la víspera el camión Ford F 600, modelo 1960, patente B-011.671, que había partido de la Planta Industrial Olavarría, transitaba por la ruta 226 en las proximidades de la localidad de Hinojo, con destino al "Cerro Peregrino", en Azul, donde está ubicada la planta de Vicente Robles, especializada en la trituración de piedras. La carga, como se expresa, era de gas licuado. En la cabina del camión iban Francisco Albino Fredes, José Eugenio Delaude y Mario Miguel Martínez, quienes luego de la explosión no recibieron herida alguna. En la caja iban once personas que habían decidido tomar mate, para lo cual encendieron una pequeña garrafa con el propósito de calentar el agua. Esto, según las primeras suposiciones, habría hecho explotar otra garrafa de diez kilos y posteriormente dos tubos de 45 kilos. Se produjo inicialmente una explosión, oportunidad en la cual Martínez aplicó los frenos. En ese momento el trabajador Anibal Arrieta, de 18 años, se tiró de la caja hacia

el pavimento, actitud que determinaría su muerte. Antes de que los capataces y el conductor pudieran bajarse de la cabina sobrevinieron rápidamente las otras explosiones.

Personas que presenciaron lo ocurrido lo calificaron simplemente de "horrible". Los trabajadores que viajaban en la caja pedían auxilio desesperados, mientras eran consumidos por las llamas. Los integrantes del cuerpo de Bomberos Voluntarios de Olavarría combatieron el siniestro. Poco después se comprobaría que habían muerto carbonizados Horacio Mangini y Ricardo Castellano, quienes fueron alcanzados de lleno por el fuego, quedando aprisionados en el camión.

Se encuentran heridos con quemaduras que van del 22 al 90% de sus cuerpos Omar Andrés Azzato, Alberto Ricardo Gallo, Mario César Schoenfel, Carlos Bonifacio Seitz, Claudio Jaramillo Valencia, Gilberto Ismael Ribas (quien está en situación desesperante), Alfredo Benjamín Ponce y Alberto Ismael Ortiz. Todos ellos fueron auxiliados de inmediato, luchándose denodadamente por salvar sus vidas.



Uno de los heridos es ascendido al helicóptero que lo trasladó al hospital. Está grave. Esta mañana confirmaron que el origen de la tragedia tuvo ribetes ridículos. Todos con horribles quemaduras.

CURSOS

ESCUELA "ALFA" 2208-3°
RIVADAVIA 2208-3°
• 47-6780 •
TIL no oficial

- MASAJISTA
- PEDICURIA
- COSMETOLOGIA
- MANICURA
- DEPILACION
- PROF. GIMNASIA

MORON OFERTAS IMPOSIBLES

ARTICULOS DEL HOGAR

LUSTRASPIRADORA YELMO	\$ 459.000	MAQUINA DE ESCRIBIR PORTATIL	\$ 599.000
TURBO YELMO 40 CM.	\$ 449.000	TERMOTANQUE 30 LTS. SENORIAL	\$ 599.000
LAVARROPAS E. DE LUJO AW 40	\$ 699.000	TERMOTANQUE RHEEN 85 LTS.	\$ 1.390.000
HELADERA SACCOL 11'	\$ 1.990.000	RADIOGRABADOR SPICA AM/FM	\$ 299.000
COCINA FIUMET 3 HORNALLAS	\$ 699.000	PLANCHA GENERAL ELECTRIC	\$ 89.900
T.V. COLOR 14" ST 1ª MCA.	\$ 3.490.000	CONDICIONES ESPECIALES A REVENDADORES Y COMERCIANTES	

LA BOLSA DEL GALLO

BELGRANO 304 - MORON
File a la plaza

DOS RUSOS QUE SE TOMABAN TODO

MOSCÚ, 9 (ANSA).— Los futbolistas soviéticos de primera división Vacheslaw Golovin y Anatoli Berezhnoi fueron descalificados vitaliciamente por su excesiva afición al vodka, según indicó el diario "Komsomolskaya Pravda".

En la Unión Soviética no existen oficialmente futbolistas profesionales, pero los que militan en primera y segunda división ejercen trabajos ficticios o figuran como "estudiantes por correspondencia", viviendo muy por encima de la media gracias a la sustanciosa ayuda de sus equipos.

"El diario manifiesta además la esperanza de que la descalificación de por vida de Golovin (del Chernomorez de Odessa) y de Berezhnoi (del Tavria de Simferopolis) sirva como lección a todos los futbolistas para que no empujen el codo y no consideren el deporte solamente como un medio para ganar mucho dinero.

● DESCREDITO

Según el diario, los dos descalificados por su comportamiento, "desacreditaron el deporte soviético y perjudicaron el prestigio y

los intereses de los equipos en que jugaban".

El caso de Vacheslaw Golovin fue realmente irrisorio ya que anduvo bamboleanse en la cancha y no precisamente por esquivar a los jugadores rivales, sino porque la excesiva ingestión de alcohol casi no le permitía tenerse en pie y al ir a disputar una pelota dividida cayó para no incorporarse más.

Por su parte Berezhnoi había sido advertido por el entrenador en un par de oportunidades sobre el estado de ebriedad con que

concurría a los entrenamientos, lo que hacía que viera muchos más defensores rivales que los que realmente había en la cancha. El técnico no se animó a prescindir de sus servicios porque en esas ocasiones su rendimiento aumentaba, realizando un despliegue físico superior al de sus compañeros en pos de superar a los muchos jugadores que, creía que le salían al cruce cada vez que tomaba contacto con la pelota.

Las autoridades deportivas tuvieron que pasar por sobre la autoridad del entrenador para separarlo del equipo y sancionarlo.

HAVELANGE APOYA A BRASIL

"Si Colombia no Hace el Mundial, Lucharé porque sea mi País"

EN ENERO, SORTEO

MADRID, 9 (EFE).— El campeonato Mundial de fútbol que organiza España sigue tomando cuerpo. Quedó confirmada la fecha en que se sortearán las 6 zonas que compondrán el torneo ecuménico, y de no sufrir ninguna modificación el próximo 16 de enero será el día en que se sabrá a ciencia cierta los rivales que tendrán cada uno de los protagonistas de esta instancia final.

Esta información fue suministrada por el presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol (CSF), Teófilo Salinas Fuller que se encontraba en Lima cuando hizo público el referido anuncio.

El Comité Organizador del campeonato ya tiene fijado reunirse el día 15 de enero de 1982 para finalizar los detalles más pequeños del sorteo que se llevará a cabo en la jornada siguiente. Las zonas estarán integradas por 4 equipos cada una.

Como se sabe, las cabezas de que cada serie estarán representadas por Argentina (clasificada directamente por ser el campeón del mundo), Brasil, Alemania Occidental e Italia. Las otras dos que quedan vacantes serán definidas cuando terminen de disputarse las eliminatorias y se conozcan los nombres concretos de los equipos que intervendrán en España '82.

Las cabezas de zonas fueron elegidas de acuerdo a la cantidad de campeonatos mundiales obtenidos en ocasiones anteriores, así que habrá que seguir esperando para que el panorama se vaya aclarando.

RIO DE JANEIRO, 9 (ANSA).— El presidente de la FIFA, el brasileño Joao Havelange, declaró aquí que, si Colombia confirmara oficialmente que no desea organizar la copa del mundo de fútbol de 1986, hará todo lo posible para que dichos mundiales se realicen en Brasil.

"Si el presidente de Colombia, Turbay Ayala" dijo Joao Havelange, "comunicara oficialmente a la FIFA que su país no tiene condiciones para organizar la copa del mundo del '86, como lo declaró ya en su reciente visita a Brasil, haré todos los esfuerzos posibles para que Brasil gane el derecho de realizar dichos campeonatos".

A su vez el presidente de la Confederación Brasileña de Fútbol (CBF), Giulite Coutinho, afirmó que Colombia no renunció oficialmente a la copa de 1986, y por eso la posición de Brasil es la de apoyar el derecho del vecino país de organizar el campeonato.

Sin embargo, Giulite Coutinho admitió que si realmente Colombia desistiera de la copa del mundo, Brasil intentaría obtener el permiso de la FIFA para sustituir aquel país, pues "si para Colombia la inversión necesaria a la realización de una copa del mundo es muy

alta, Brasil no necesita de grandes gastos para realizar dichos campeonatos".

El presidente de la CBF, aclaró que algunos países para realizar un campeonato mundial de fútbol tienen que construir estadios, hoteles, carreteras e infraestructura de transportes y de turismo, que resultan muy caros, "pero Brasil, tiene ya una infraestructura muy buena, y por eso ganaría solamente organizando una copa del mundo".

En una reciente visita a Colombia Havelange dijo que iba a realizar todas las gestiones que están a su alcance para que Colombia realizara el Mundial. Pero ante la duda de los mismos colombianos, se mantiene al acecho para que su país vuelva a ser sede del máximo torneo de fútbol del mundo.

En Colombia las posibilidades de que el torneo se realizara se enfriaron mucho más luego de que la selección de ese país no obtuviera la clasificación para España al perder en su grupo donde se clasificó Perú.

● AHORA QUIEREN JUGAR

BRASILIA, 9 (UPI).— El entrenador de la selección brasileña de fútbol, Tele Santana, elogió al equipo nacional del Perú y manifestó que está dispuesto a aceptar un partido amistoso contra la

Argentina antes del campeonato Mundial de España.

"Si ellos (los argentinos) nos invitan, aceptaremos", dijo Santana a los periodistas en Brasilia, quienes le preguntaron si está dispuesto a enfrentar antes de junio de 1982 a los campeones del mundo, que entrena César Menotti.

Interrogado sobre la clasificación del Perú para la copa mundial, Santana comentó: "Perú es un buen equipo y jugó el mejor fútbol".

Una vez producidas las declaraciones del seleccionador brasileño, la prensa especializada, casi unánimemente, comentó extensamente las mismas.

En la mayoría de los casos, se coincidió en señalar que las palabras de Santana resultaron "sumamente acertadas" y "oportunas", agregando que "indiscutiblemente un encuentro frente a la Argentina podría eliminar dudas y misterios".

Por otra parte, los medios periodísticos señalaron además que "Brasil está conformando un equipo con serias aspiraciones al título del mundo y jugar ante la Argentina significaría mostrarle al mundo la capacidad técnica y estratégica de las dos potencias sudamericanas del balompié".

'SUBESTIMARLOS FUE GRAVE'

BOGOTÁ, 9 (AFP).— Roque Gastón Maspoli reconoció en un dramático "mea culpa" que la subestimación de las posibilidades de Perú fue la actitud que llevó a su equipo a la descalificación para España '82.

"Colombia se preocupó mucho por Uruguay y Uruguay por Colombia, mientras que a Perú casi se lo despreció" dijo Maspoli al explicar las razones de la eliminación en el grupo dos sudamericano.

"Perú fue un justo ganador de la serie" dijo Maspoli quien señaló luego que tanto en Colombia como en Uruguay varios jugadores no estuvieron en el nivel acostumbrado. En Perú, en cambio, todos anduvieron muy bien.

"Me retiré de la selección" advirtió el técnico quien señaló que tiene contrato hasta que finalicen las eliminatorias del domingo en Bogotá. "No me queda más que retirarme" sostuvo.

Maspoli reiteró que no le agradaron los arbitrajes que les correspondieron a su equipo

"tuvieron un nivel muy bajo y los jueces permitieron una cantidad de cosas increíbles".

Anunció el técnico que en el partido del domingo en donde los dos puntos en juego no influirán para nada en la clasificación ya obtenida por Perú "saldremos a ganar, a brindar un buen espectáculo".

Confío en que el partido será bueno teniendo en cuenta que ninguno de los dos equipos sufrirá presiones y podrán hacer un juego abierto preocupándose solamente del arco rival.

Ninguno de los futbolistas se declaró preocupado o sentido por la eliminación y por el contrario se mostraron tranquilos. Uno de ellos opinó que "cosas como éstas hay que tomarlas deportivamente".

El del domingo, tanto por la actitud de Uruguay como la de Colombia será un partido "en familia". Los colombianos recién se concentrarán el viernes en un hotel céntrico a la espera del cotejo.

EL 'PATO' YAÑEZ, CARDIACO

SANTIAGO, Chile, 9 (ANSA).— El millón de dólares en que fue tasado el puntero derecho Patricio "Pato" Yáñez, quedó devaluado al comprobarse que el hábil delantero sufre de una afección cardíaca.

Los médicos sometieron al jugador a una exhaustiva revisión que fue la que determinó la anomalía que sufría Yáñez, y tácitamente obligó a que dejara inmediatamente la práctica del fútbol, hasta determinar los alcances de tal inconveniente.

Yáñez recién cuenta con 20 juveniles años y en poco tiempo se ha convertido en figura indiscutida del deporte chileno. No solo se destacaba en su equipo, sino que también lo hacía en la selección trasandina, razón por la cual era uno de los jugadores más codiciados por varias entidades.

Los cardiólogos Fernando Saavedra, Jorge Alva y Alfonso Vargas Carretero fueron los que constataron que Yáñez tiene un soplo al corazón. Los facultativos indicaron que el

puntero corre serio peligro si no acata sus recomendaciones, según las cuales el "Pato" debe guardar el más absoluto reposo durante 3 meses.

Con respecto a esto, los cardiólogos enviaron una carta urgente a Deportes San Luis, alarmados ante el hecho de que el jugador estaba entrenándose después de haber sido operado de las amígdalas. Cuando el propio Yáñez intentó desmentir semejante afección cardíaca los médicos nombrados dieron un comunicado a la prensa para informar la real situación del puntero.

● MEXICO SE PREPARA

MEXICO, 9 (ANSA).— El seleccionado nacional de fútbol mexicano sigue acelerando su preparación con vistas a las eliminatorias de España '82. Por tal motivo tiene concertado un partido con Barcelona de Ecuador, otro amistoso con Nacional de Montevideo, uno con la selección de Perú.

CARIOCAS A MANO

RIO DE JANEIRO, 9 (EFE, UPI).— Flamengo y Fluminense, el gran clásico carioca terminó igualado en un tanto, en uno de los partidos más emocionantes de la segunda rueda del campeonato de fútbol de Río de Janeiro.

El estadio "Maracanã", sirvió de escenario ante 76.000 espectadores que vibraron por la excelente actuación de los dos tradicionales adversarios.

En los demás partidos correspondientes al certamen local, Vasco da Gama derrotó por 1-0 a América. Por su parte, Botafogo, se impuso por 3-1 sobre el Volta Redonda, mientras el Bangu empató en un tanto con el ascendente equipo Americano.

Por consiguiente, la clasificación de los doce equipos que participan en la segunda ronda del campeonato local, que fecha tras fecha gana en emotividad, por los resultados inesperados que se registran, es la siguiente: Botafogo 13 puntos; Vasco da Gama y Flamengo 10; Bangu 9; América 8; Fluminense 7; Campo Grande 6; Volta Redonda y Serrano 5; Americano 4; Olaria 3 y último Madureira con 2 puntos.

Cobreloa, Esperanza Chilena

CALAMA, Chile, 9 (UPI).— Los jugadores de Cobreloa estiman que su equipo ganará una de las series semifinales de la Copa Libertadores de América, a pesar de que tendrán enfrente a Peñarol y Nacional que habrán de esforzarse por mejorar la decaída imagen del fútbol uruguayo.

Varios integrantes del club campeón de 1980 creen que los uruguayos, heridos en su amor propio porque su seleccionado fue eliminado por Perú del Mundial de España, buscarán el desquite en la Libertadores, para que el equipo uruguayo no quede tan marginado de las competiciones de nivel internacional.

Cobreloa jugará en Montevideo el 3 de octubre contra Nacional y el 13 contra Peñarol. Los encuentros de revancha se realizarán en esta ciudad, distante 1.450 kilómetros al norte de Santia-

go, el 28 de octubre y el 13 de noviembre.

El veterano centrodelfantero Luis Ahumada, cree que los equipos de Uruguay serán ahora rivales más difíciles que si el seleccionado de ese país se hubiese clasificado para el Mundial.

Adujo Ahumada que al margen del esfuerzo que harán los uruguayos por mejorar la deteriorada imagen del fútbol de su país, la disolución de la selección permitirá que los clubes cuenten con todos sus titulares.

El defensor Raúl Gómez dijo que Nacional y Peñarol "querrán reverdecer laureles a costa de nosotros", pero agregó "de todas formas, será Cobreloa el ganador del grupo, porque en Calama ellos no conseguirán ni un solo punto".

Similar confianza reveló el defensor central Mario Soto, que integra también la selección chilena que logró su clasificación para el Mundial. Soto dijo

que su equipo, el Cobreloa, "va a ser invencible como local, para ellos jugar aquí va a ser mucho más difícil que para nosotros jugar en Montevideo".

La altura de esta ciudad minera —2.600 metros— es el factor principal que imprime optimismo a Cobreloa, aunque el equipo —un conjunto ordenado, que marca bien y dispone de una ofensiva peligrosa— cuenta con una sólida campaña en la Libertadores.

● WILSTERMAN SE PREPARA

LA PAZ, 9 (EFE).— El campeón boliviano de fútbol, Wilsterman, de Cochabamba, intensificó su preparación con miras a competir en las semifinales de la Libertadores de América.

El representante de Bolivia deberá enfrentar a Flamengo de Brasil y Deportivo Cali de Colombia.

¡HABRA FUTBOL EN ESPAÑA!

UN PASEITO DULCE PARA EL GLOBITO

SAN MIGUEL DE TUCUMÁN, 9 (De nuestro corresponsal).— Un ajustado triunfo logrado sobre la expiración del encuentro, consiguió Huracán frente a Atlético Tucumán por 2-1.

El mismo, que sirvió como parte de pago de los pases de los futbolistas Candedo, Centurión y Galván, a la entidad local, fue de trámite tedioso que no conformó a los espectadores que se dieron cita en el estadio de Atlético Tucumán.

Larrosa abrió la cuenta para los locales en el primer tiempo. En la segunda etapa, igualó Marangoni de penal, mientras que Galvanese cuando se cumplían 45m. descontó para el conjunto del "globo".

Los equipos formaron de la siguiente manera:

Atlético Tucumán: Ruiz, Suárez, Díaz, Galván y Ferreira (ST. Santillán); Solari, Valoy (ST. Amatti) y Palomba (Meca); Barrientos (ST. Barreto), Larrosa y Centurión. DT: R. Dominguez.

Huracán: Pogany; Chevez, Longo (ST. Sanchez), Diaz Clide y Romero; Apariente, Marangoni y Babington; Monzon (ST. Galvanese), Irigoyen y Gutiérrez. (ST. Ojeda). DT: Celoria.

Árbitro: Debbo. **Cancha:** Atlético Tucumán.

Recaudación: \$47.831.000.

Jugadores y Dirigentes Llegaron a un Acuerdo y el Domingo se Larga el Torneo

MADRID, 9 (EFE-ANSA).— La Asociación de Futbolistas Españoles (AFE) revocó la huelga que el domingo pasado impidió que se disputara la primera jornada del campeonato tras una maratónica reunión con los dirigentes de la Federación Española y representantes de los clubes, por lo que el próximo domingo se jugará la primera fecha de la Liga.

Los clubes se comprometieron a pagar lo que algunos de ellos debían a sus jugadores. El cincuenta por ciento inmediatamente y el resto en un plazo de seis meses. El monto requerido para que los futbolistas cobren, se obtuvo al negociar la Federación un crédito de alrededor de 32.000 dólares que es parte del dinero que deben recibir los clubes por televisiones de partidos, (uno por mes los domingos a la noche) y por un programa acerca del campeonato.

En cuanto a la obligación de alinear al menos dos jugadores de edad inferior a los 20 años para la segunda división y las demás categorías inferiores, se decidió abolir la norma para la segunda división "A".

En España, la segunda división está dividida en dos grupos, A y B, el segundo de los cuales es prácticamente una tercera división. En lo que respecta a la creación de un fondo de garantía para pagar a los futbolistas y acerca de los derechos de los jugadores sobre los ingresos por publicidad y la televisión, proseguirán las negociaciones.

Acerca de la recuperación de la jornada no disputada, la orientación de los clubes —y se supone que los jugadores están de acuerdo—, es de jugar el domingo próximo los partidos de la primera jornada y de seguir con el calendario con un domingo de atraso hasta el domingo 4 de octubre ya que el miércoles 7 de ese mes se jugará la quinta jornada y a partir de la sexta la situación se normalizará.

La fórmula fue unánimemente aceptada como la mejor para solucionar el conflicto planteado por la huelga de futbolistas.

De esta manera no habrá de posponerse aún más el campeonato oficial que extendía sus amenazas sobre la preparación del seleccionado. Al terminar el torneo de la Liga en la fecha prevista los integrantes de la selección española podrán disfrutar de 15 días de descanso, una vez finalizada la competición liguera, para posteriormente dedicarse las últimas semanas a la preparación del Mundial

'82 que se iniciará el 13 de junio del año próximo.

● CONCENTRO LA SELECCION

Mientras dirigentes y gremialistas hacen los últimos toques al arreglo que permitirá la iniciación del torneo liguero los integrantes de la selección española concentraron para realizar un entrenamiento.

El entrenamiento es con vistas al encuentro amistoso internacional que España disputará el próximo 23 de setiembre, en Viena, frente a la selección austriaca.

Ningún jugador se ha planteado la posibilidad de renunciar a la llamada del técnico hispano-uruguayo José Emilio Santamaría, ya que siempre se aclaró que la selección está por encima de los problemas que enfrentan actualmente a los jugadores.

Los jugadores convocados por el director técnico son los siguientes: Dani y De Andrés (Athletic de Bilbao); Marcos y Quini (Atlético de Madrid); Gordillo (Betis); Camacho, Juanito y Santillana (Real Madrid); Alonso, Arconada, Celayeta, López Ufarte, Satrustegui y Zamora (Real Sociedad); Cundi, Jiménez y Maceda (Gijón); Buyo (Sevilla) y Saura, Sempere y Tendillo (Valencia).

¿CENTRAL Y RACING TRAS LLEGÓ ACOSTA, ESPERAN A LOS GOLES DE VICTORINO? GOMEZ Y ARREGLO ROJAS

CALI, 9 (UPI).— El centrocampista uruguayo Waldemar Victorino, aceptó que está en tratos con el semi-finalista de la Copa Libertadores, Deportivo Cali, agregando que "estoy a la espera de las cifras. Es cierto que tuve conversaciones con los dirigentes colombianos, pero todavía no hay un acuerdo económico. Hice conocer mis pretensiones económicas y todavía no tuve una respuesta definitiva".

Indicó además, que si no llega a un acuerdo con el Deportivo Cali que enfrentará en la Copa a equipos de Brasil y Bolivia, entonces atenderá ofertas de los clubes argentinos, Rosario Central y Racing.

Por su parte, la prensa deportiva local, dedicó grandes espacios en estos últimos días, a la posible incorporación del goleador uruguayo, Victorino al fútbol colombiano.

La noticia que rápidamente fue divulgada en toda esta ciudad, fue muy

bien recibida, en forma especial por la numerosa parcialidad del Deportivo Cali, quienes ya se imaginan viendo jugar juntos a Victorino con Wellington Ortiz.

Sin embargo, la posibilidad de que Waldemar Victorino pase a las filas del Cali, puede diluirse, en vista de que la Federación Colombiana, no autorizaría su inscripción para el torneo finalización del campeonato local de este año.

Claro que esta versión, todavía no pudo ser confirmada, por cuanto, las máximas autoridades de la referida Federación, han negado todo tipo de comentario cuando se les pide una aclaración sobre este tema.

No obstante, en las próximas horas, puede aclararse el panorama sobre la incorporación de Victorino en las filas del Deportivo Cali. Mientras tanto, en todo Colombia y en especial Cali, el tema es uno solo. La posible llegada de Victorino.

MADRID, 9 (EFE).— Llegó hoy procedente de Buenos Aires, a esta capital, el jugador uruguayo Juan Acosta Silva, contratado por el club Atlético de Madrid.

Acosta Silva, ex jugador de Newell's Old Boys, que actúa de mediocampista fue cedido al Atlético de Madrid en la suma de 300.000 dólares.

En medios deportivos locales, se comenta como de muy buena la compra efectuada por los "colchoneros", por cuanto se tienen muy buenas referencias del mencionado jugador.

● REFUERZO PARA EL ELCHE

ELCHE, 9 (EFE).— El jugador argentino Héctor Nicolás Gómez, es esperado aquí, donde el equipo ilicita no de la segunda división, lo ha contratado como nuevo fichaje.

Héctor Nicolás Gómez, pertenece en la actualidad al equipo argentino Vélez Sarsfield. Con este nuevo fichaje, el club Elche ha cubierto ya las

plazas y al mismo tiempo, el cupo de extranjeros.

Posiblemente el jugador argentino sea alineado ya el próximo sábado, si es que llega a tiempo, en el encuentro a disputar con el Mallorca, en la iniciación del campeonato español, luego de fracasar la huelga de futbolistas, anunciada para la fecha.

● ARGENTINO A MEXICO

GUADALAJARA, México, 9 (EFE).— El centrocampista Rubén Alejandro Rojas de Argentina, fue contratado por el club de fútbol Atlas de esta ciudad por dos temporadas.

Rojas después de firmar el documento que lo liga a su nuevo club, viajó a Argentina para el arreglo de varios asuntos personales.

El jugador que vendrá a dar mayor potencia al ataque del popular club rojinegro que dirige el técnico mexicano José Roca, procede del club argentino Ferro Carril Oeste.

ORTE PASO A LOMA NEGRA

Felix Lorenzo Orte, el puntero de Rosario Central, ya es jugador de Loma Negra de Olavarría. El delantero fue adquirido en forma definitiva por 120.000 dólares. La rápida operación se concretó en la víspera y en las próximas horas Orte se incorporará a su nueva institución.

Otro que puede continuar su carrera en el poderoso club bonaerense es el arquero Osvaldo Santos, actualmente en conflicto con Argentinos Juniors. Hay gestiones en ese sentido y pueden llegar a feliz término en las próximas horas.

Seguendo con el panorama del equipo "cementero" —que pretende convertirse en 'boom' del Nacional— se presentará esta noche en el estadio de Racing de Olavarría enfrentando a Racing, de Avellaneda.

Sin duda, esta nueva contratación del conjunto de Olavarría ha despertado prolongados comentarios en el medio, ya que, coherente con su política,

continúa adquiriendo jugadores para formar un equipo altamente competitivo que le permita realizar una aceptable campaña en el certamen que se iniciará el próximo domingo.

Loma Negra, que de un plantel de 24 futbolistas solamente tres pertenecen al club, adquirió, tiempo atrás, a Mazo y Pellegrini, los que sumaron a los contratados hace más de un año, como por ejemplo Squeo, Husillos, Lazbal y Barbieri. Indiscutiblemente, el respaldo económico que posee la entidad le permite "moverse" con comodidad para conformar un plantel numeroso y jerarquizado.

● ¿VUELVE ZUTTON?

La venta de "todo el medio campo" de Newell's obligaría a las autoridades rojinegras a intentar la reconquista del volante José Luis Zutton, quien jugó durante el metropolitano

en Argentinos Juniors, entidad que es propietaria de su pase.

El vacío dejado por los alejamientos de Américo Gallego, Enzo Bulleri, Juan Alberto Acosta y Roque Alfaro (casi nada...) no será fácil de llenar, y por eso, en Rosario ya piensan en refuerzos.

● HABRA SEGURO

Posiblemente a partir de la segunda o tercera fecha del Nacional, entre en vigencia el seguro para el espectador, con nuevo importe. Entre una compañía privada y una estatal llegaron a conformar el monto que permitirá a los espectadores resarcirse en caso de resultar accidentados en un estadio. La suma acordada es de 50 millones de pesos nuevos, y la reglamentación a utilizar será dada a conocer en las próximas horas.

● GARANTIAS

La Asociación del Fútbol Argentino

no habría efectuado gestiones en muy altos niveles para que los árbitros que dirijan partidos por el campeonato Nacional, no puedan ser sancionados por cualquier espectador que no esté de acuerdo con su actuación. Se busca de esta manera anular el edicto policial aún vigente en Santa Fe, Córdoba, Chaco y Mendoza por el cual los jueces pueden ser arrestados, como ocurrió recientemente en Santa Fe con Juan Carlos Loustau.

● GOLEARON A TALLERES

SANTIAGO, Chile, 9 (EFE).— Universidad Católica de esta ciudad venció anoche a Talleres de Córdoba de Argentina, por 5 a 1, en partido jugado en el estadio Nacional.

Julio César abrió el marcador para Talleres, que luego fue arrasado. Los goles de la "U" fueron convertidos por Arriaza (3), Francino y Silva.

LOS QUE NO PUEDEN JUGAR

El próximo domingo dará comienzo el torneo Nacional y varios son los equipos que no podrán contar en sus filas a jugadores titulares, por cuanto aún deben cumplir inhabilitaciones pendientes.

Entre los mismos se encuentran: Alberto Tarantini de River Plate, que aún tienen seis fechas por cumplir. Con dos fechas se encuentran Hugo Perotti de Boca Juniors, Olarticoechea de Racing, Ischia de Vélez, Lonardi de River, Trossero de Independiente y Motel de Argentinos Juniors.

En cambio, con una fecha están Córdoba de Boca, D'Angelo de Estudiantes de La Plata, Santos, Argentinos Juniors, Bottaniz de Unión de Santa Fe, Bulleri, flamante adquisición de River Plate y Larraquy de Vélez Sarsfield.

Como se puede apreciar, River y Boca son los equipos que se ven más perjudicados en este inicio del torneo Nacional, por cuanto deberán sufrir importantes bajas, que deberán purgar los mencionados jugadores.

El Banco Central fue Claro: Hay que Pagar al Cambio más Alto

En fuentes allegadas al Banco Central pudo saberse que el pedido formulado por los clubes afistas, a través precisamente de la AFA, de poder negociar por el mercado comercial sus deudas en dólares con entidades del exterior, habría sido denegado por el ente centralizador.

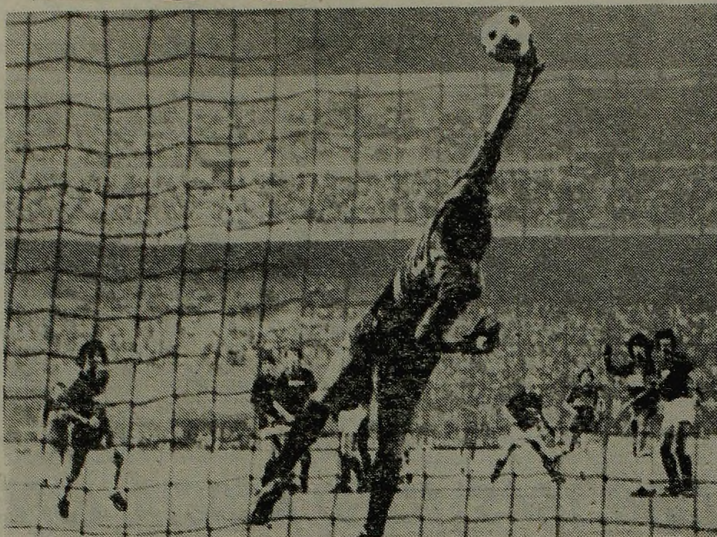
Boca, River e Independiente tienen deudas pendientes con instituciones europeas a raíz de la compra, entre otros de: Trobbiani, Morete, Kempes y Trossero. Los clubes hicieron la consulta al Banco Central tratando de paliar en parte los tremendos problemas financieros que soportan. Pero el Central los rechaza teniendo en cuenta que las resoluciones en materia cambiaria son muy claras, el mercado

comercial es para operaciones de comercio exterior, tanto importaciones o exportaciones, yendo por el mercado financiero las transferencias, pago de seguros, fletes y otras verbas.

Por lo tanto, la adquisición del pase de un jugador es considerado una transferencia que bajo ningún concepto puede negociarse al tipo de cambio comercial, si no se produciría una distorsión en el mercado cambiario. Teniendo en cuenta la medida, el club Independiente ya giró los 100.000 dólares correspondientes a una cuota por el pase de Trossero. Como no podía ser de otra manera la gente de Avellaneda no hizo al mercado financiero. Ahora resta preguntarse, ¿cómo le irá a Boca y a River respectivamente?

Y BOCA TERMINO CO

Maradona marca la transitoria igualdad con un golazo de tiro libre. Diego tuvo chispazos de su calidad que hicieron aplaudir a los italianos.



En el Último Partido de su Petite-G

TEXTOS DE JULIO DE PUCH, TELEFÓNICO Y CARLOS RUESTA, ENVIADO

MILAN, 9 (De nuestro enviado especial).— A condiciones físicas parejas y bastante deficientes, prevalecieron los valores individuales ostentados por Boca, que con justicia logró invertir el resultado, favorable a Milan (inicialmente) con un gol de Maradona y otro de Brindisi, el equipo azzurri concluyó la gira que realizó por Europa y se anotó en la estadística un dato muy importante para su historial, como es este 2-1.

El trámite del partido se caracterizó por la lentitud con que los protagonistas desarrollaron el juego. Todo se hizo a ritmo de minué. En el local, pesó la fajina impuesta por el encuentro que hace poco realizó Milan contra Inter, por la Copa Italia. Mientras que en el visitante se pudo notar el cansancio que despertó el ajetreo de empujar y viajar con pocos lapsos de recuperación.

Con tan pocas energías puestas sobre la gramilla, comenzó a pesar la descolante actuación del pibe Quiroz, que deja entrever un buen futuro.

El volante boquense no solo supo conseguir la pelota, sino que además abasteció con criterio las apariciones esporádicas pero geniales de Maradona y Brindisi.

Milan solo se remitía a explotar el contragolpe, que debido a la seguridad personificada por Mouzo, en contadas oportunidades se produjo con sorpresa. Pero a los 22 minutos, una desincronización en la extrema defensa de Boca, que pretendió jugar al offside, permitió que llegara un centro sobre el área, para que Mandressi con soberbio y bajo frentazo venciera la resistencia de Rodríguez.

No obstante esto, el visitante se guía mostrándose como el equipo más dotado, y las llegadas sobre el arco de Piotti empezaron a apremiar la suerte del Milan.

Pero cuando casi finalizaba el pri-

Maradona Eludió Hasta el Tubo

MILAN, Italia, 9 (De nuestro corresponsal).— "Diego Maradona oggi al telefono" anunció a todo título la "Gazzetta Sportiva" dando el número de "tubo", del hotel donde se hospeda el "Pibe de Oro", el "Leonardo Da Vinci", y recomendando a los lectores que le preguntaran lo que quisieran, entre las 13.30 y las 14.30 de ayer, según lo que habían convenido con el jugador.

Pero lo "tanos" se gastaron los dedos en vano. Dieguito se "borró" y no hubo respuesta para ninguno de los ingenuos inquisidores.

La publicación hizo un despliegue espectacular con una nota al astro donde dijo que para él, el seleccionado ideal debería integrarse con Fillol, Tarantini, Krol, Passarella, Cabrini, Zico, Gallego, Kempes, Ramón Díaz, Paolo Rossi y Rummenigge.

Pero específicamente con los jugadores ita-

lianos no fue demasiado condescendiente ya que para Maradona "corren demasiado y carecen de imaginación". Su juicio se basó en lo que vio el domingo durante la disputa del clásico Inter - Milan que terminó empatado 2 a 2.

Cuando le preguntaron sobre si existía alguna posibilidad de que juegue en Italia respondió "tengo el presentimiento de que nunca abandonaré la Argentina".

● LOS PESOS ASOMBRAN

Mientras tanto los españoles siguen con la cabeza puesta en todo lo atinente al fenómeno Maradona. Una publicación madrileña que llegó a nuestras manos se ocupa con atención de los ingresos del argentino subrayando que el pibe "se ha convertido en una auténtica multinacional y sus ingresos

anuales se calcula en 1.284.000 dólares".

Maradona, comenta la publicación, "va camino a convertirse en el Pelé de nuestro tiempo, aunque resultará muy difícil igualar el talento y la gloria que dio al fútbol mundial aquel moreno brasileño".

Tras recordar que el jugador posee una firma propia —nuestra conocida "Maradona Producciones"— añade el diario que Diego tiene actualmente un capital de seis millones de dólares.

Recogen también sugestivas palabras de Diego. "Jugar en el Barcelona me gustaría, porque es un gran equipo, pero tampoco rechazaría una oferta del Real Madrid si es mejor, por ahora yo solo pienso en lo que tengo delante, que es Boca y la Selección, después del Mundial '82 pensará en otras cosas".



Diego hace de las suyas. Entra al área, la "má"

RIVER CAYO EN LOS ANGELES: JUEGO FUERTE Y EXPULSIONES

LOS ANGELES, Estados Unidos, 9 (Saporiti).— El América de México derrotó por 4 a 3, en tiempo suplementario, a River Plate de Argentina en un encuentro jugado en el Coliseo de esta ciudad.

El partido fue muy agresivo, lo que ocasionó la expulsión en los primeros 45 minutos de Tarantini y Passarella (River) y Rodríguez y Da Silva (América).

Los goles para el equipo argentino fueron conquistados por Passarella de penal, Comisso y Ramón Díaz, y por De los Cobos, Milton da Silva, Bacas y Zizinho para los mexicanos.

La prolongación del encuentro se debió a la igualdad en el marcador que se registró al finalizar los 90 minutos, ya que empataban en tres tantos.

● "EL PEOR"

RIO DE JANEIRO, 9 (AP).— Uno de los clubes brasileños de fútbol es tan malo que está considerado como "el peor" equipo profesional que haya habido en la historia de los deportes en este país.

El Ibis juega —o trata de jugar— en Recife, en el nordeste brasileño. De los 16 partidos del campeonato que jugó este año para disputar el torneo estadual, perdió todos. Incluso sufrió una goleada de 13 a 0 en un deporte en que más de tres o cuatro goles por partido son un caso raro.

El club aguantó 83 goles de sus oponentes y solo anotó tres, antes de ser eliminado, una vez más, del torneo de Liga en Pernambuco.

El Ibis es tan malo que ha llamado la atención en las páginas deportivas de los diarios de este país donde el fútbol es una pasión nacional.

Debido a que casi nadie va a presenciar los partidos del Ibis, y el equipo virtualmente no obtiene bonificaciones por taquilla, el club está al borde de la bancarrota. Algunos de sus jugadores no han cobrado un centavo en todo el año y muchos tienen que dedicarse a trabajos extra en otros deportes para sobrevivir.

El Ibis ni siquiera tiene estadio propio. Se entrena en un baldío donde a menudo aparece un chivo que ahuyenta a los jugadores. La "sede" del club es la casa de Odir Ramos, quien, según la prensa, está endeudado con los negocios de ropa deportiva que vendieron al club sus camisetas, pantalones, zapatillas y balones, a crédito.

El entrenador del Ibis, José Olivio Da Silva, llamado "Zuca", dice que los jugadores "nunca saben" cuándo se les va a pagar pero se divierten y hacen amigos.

Zuca, a su vez, nunca recibió un sueldo del Ibis y vive de su salario como policía en Recife.

El entrenador se aventuró a dar una explicación sobre por qué el club es tan malo: "Les digo a los jugadores que hagan una cosa y hacen otra".

Paulo Silva, funcionario de la Federación de Fútbol de Pernambuco, explicó que "lamentablemente" el Ibis es miembro fundador de la entidad y los reglamentos impiden expulsarlo. "Tenemos que dejarlos jugar y verlos perder", señaló.

Desde que fue fundado en 1938, el equipo nunca ha llegado a las finales del campeonato. Desde 1976 a 1979 marcó lo que se estima es un record para Brasil: jugó 65 partidos sin ganar ninguno.

Cuando finalmente consiguió vencer la mala racha con un triunfo de 1-0 ante el poderoso equipo local ferroviario, Ramos prometió a los jugadores una bonificación que nunca les pagó. El arquero Ivanildo explicó luego que Ramos habría pagado "si hubiera tenido dinero" y recordó que el año pasado, cuando Ferroviario derrotó al Ibis 7-0, Ramos fue a los vestuarios y le regaló 2.000 cruzeiros (unos 40 dólares, en ese momento) de su propio bolsillo "para animarme".

Cuando se le preguntó al delantero Fausto, que anotó los tres goles de este año y está siendo buscado por otros clubes, por qué soporta la humillación de jugar para el Ibis, respondió: "Cuando jugaba para el Olinda, nadie sabía quién era yo".

PALPITANDOL

LANUS: El marcador de punta Acuña tiene desgarró en el muslo de la pierna derecha, y no podrá jugar ante los "funerbreros". Por su parte, el centrodelfantero Fuentes, sufre un tirón en el muslo de la pierna derecha y practica en forma liviana. Mañana se pondrán en venta, en la sede social las entradas populares y plateas.

EXCURSIONISTAS: Pérez, ya comenzó a entrenar en forma liviana y Troncoso, con un fuerte golpe en la cadera, también practica poco. Barrios reemplazará a Carrasco, que fue expulsado la jornada pasada. Mientras tanto Chamampa, cumplirá la sanción que le aplicó el Tribunal de Penas.

DOCK SUD: El volante Louis, que está en condiciones de jugar, pues cumplió con la sanción que le aplicó el Tribunal de Penas, se encuentra encriptado, en caso de no poder jugar, lo hará Néstor Arcuri. Por su parte, ya está recuperado el arquero Garayay, y reaparecerá ante Colegiales. Otro que estará presente será el puntero Igarzábal, luego de estar inactivo, a raíz de una lesión. El conjunto dirigido por Palacios, será este: Garayay, Ramírez, Henrich, González, Benítez, Obregón, Louis o Néstor Arcuri y Ayosa; Igar-

zábal, Jorge Arcuri y Santoro. Hoy le abonaron al plantel parte del sueldo correspondiente al mes de julio.

COLEGIALES: Hay malestar en el plantel, debido a que la institución le adeuda cuatro meses de sueldo y algunos premios. Los dirigentes, prometieron abonar parte de la deuda la semana pasada, pero todavía el dinero no apareció. En las próximas horas, los jugadores mantendrán una reunión y si para mañana no pagan, no jugarán el partido del sábado. A raíz de la falta de pago, abandonaron el club, varios elementos, entre ellos Kaliszuk, Corbalán, Vendakis y Conti. Colegiales, en la segunda rueda, conquistó trece puntos sobre diez y seis posibles, quiere decir que la campaña es más que meritoria, sin embargo, los muchachos no cobran un solo peso. El arquero Peratta, irá a jugar al Barcelona de Ecuador, institución en la que ya jugó en dos temporadas.

LAFFERRERE: El próximo 18 de octubre se realizarán elecciones para la renovación de autoridades. Por la lista "Unidos Triunfaremos" es probable que postulen al actual secretario, Marcelino Perón. Ante Barracas Central inaugurarán 700 plateas y una tribuna con capacidad

MIENDO MILANESAS

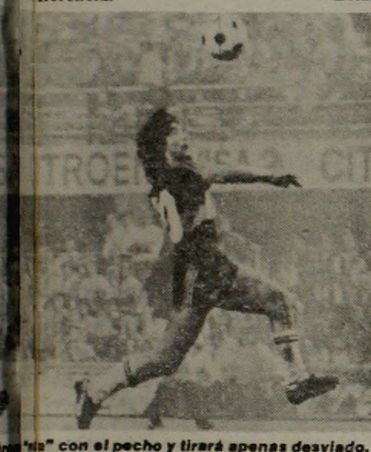
Gira Obtuvo una Buena Victoria

FOTOS DE PABLO FORNELLS
BIADOS ESPECIALES

ner tiempo, llegó la cuota de efectividad que encierra el duende de Maradona. Milan produjo una falta sobre el sector derecho de su defensa. Un lugar perfecto para la comba que pudiera practicar Diego. Y ésta llegó como era factible, pero al rozar en uno de los hombres de la barrera lescolocó la atención que había puesto Piotti, y las cosas quedaron -1.

En la segunda etapa aparecieron con mayor continuidad las figuras de Brindisi y Maradona.

Los méritos desarrollados por el quipo argentino se plasmaron en cifras, cuando a los 5 minutos del complemento, Battistini quiso entregar con suficiencia una pelota a Tassotti. Esta quedó corta y Maradona pellicó para entregar a Brindisi que con toque preciso selló la diferencia.



... con el pecho y tirará apenas desviado.

Si hasta esos momentos, salvo los chispazos realizados por Brindisi y Maradona, el partido había pecado de monótono, de allí en más, se tornó mucho más aburrido. Porque Milan no tuvo suficientes argumentos como para vulnerar el vallado de hombres con que el técnico argentino decidió proteger a Rodríguez.

MILAN 1

Piotti, Tassotti, Maldera, Battistini, Collovati, Baresi (Cambiaghi), Buriano, Novellino (Minola), Mandresini, Moro (Coughi) y Romano.

BOCA 2

Rodríguez, Córdoba (Suárez), Tesare, Mouzo, H. Alves, Pasucci (Benítez), Quiroz (Ramoa), Maradona; Escudero, Brindisi y Perotti (Trobiani).

Goles en el primer tiempo: 22m.

Mandresini (M); 44m. Maradona (B).
Goles en el segundo tiempo: 5m.
Brindisi (B).

Estadio: San Ciro.



El bombazo de Brindisi ingresa al arco milanés y así los "tanos" pudieron ver algo más que las jugadas de Diego: Los envíos de Miguel.

Diego, Mañana; el Resto, Pasado

MILAN, Italia, 9 (De nuestro enviado especial). — Para el viernes está previsto el arribo a Buenos Aires de la delegación de Boca que completó esta gira por México y Europa.

El camino se desanda de la siguiente manera: Desde aquí se "salta" a Barcelona —puente aéreo con Madrid y de allí a Ezeiza, previa escala en Río de Janeiro.

De acuerdo a las órdenes de Marzolini el plantel no tendrá demasiado tiempo para compartir con sus familiares y contarles las anécdotas europeas. Gozarán de unas pocas horas de descanso y luego concentrarán en La Candela para prepararse con miras al primer encuentro por el Nacional con Unión de Santa Fe.

Los jugadores y demás integrantes de la delegación, tuvieron aquí un momento de expansión ya que tras el partido con el Milan

pasaron brevemente por el hotel y se dirigieron luego a una típica cantina italiana donde dieron cuenta de los "spaghetti".

● BALANCE

La reunión sirvió para que Marzolini se expandiera sobre las bondades de esta gira, les diera a conocer su conformidad con el rendimiento a todo el plantel y afirmara que lo realizado en estas tierras le va a servir mucho para planificar el torneo local.

Contrariamente a lo que él mismo había anunciado, Diego Maradona regresa mañana. Tenía arreglado una presentación en Munich para la empresa de vestimenta deportiva alemana que promociona, pero hizo sus cálculos de tiempo y cambió de planes.

De presentarse en Munich, Maradona llegará muy sobre la hora del partido ante

Unión, tal como ocurrió a principios del ex Metro, y acordándose de aquel trajín y aquel cansancio decidió adelantar la operación retorno.

Todo el grupo boquense vuelve con el mejor ánimo ya que los triunfos en Francia e Italia dejaron en el olvido los problemas que se vivieron en México con la cancelación de partidos y la derrota en España ante el Zaragoza.

● PERDIERON PLATA

Para el Milan la visita de Boca no fue negocio. Al estadio de San Ciro concurrieron la respetable cantidad de 22.946 personas, pero no alcanzó para hacer una buena diferencia ya que el club argentino se alzó con la suma de 60.000 dólares según lo pactado en el contrato.

OLA 'C' Y 'D'

ura 700 espectadores.

F. C. URQUIZA: Como consecuencia de un fuerte viento que arrasó varios lugares de la provincia de Buenos Aires, ayer se derrumbó un vasto sector de chapas que rodean la cancha. Los directivos, socios y allegados están trabajando intensamente para reparar los daños y colocar chapas nuevas.

VICTORIANO ARENAS: El conjunto que es dirigido por Oscar Aldeco jugará hoy en amistoso con Comunicaciones. En el partido que disputaron con Paraguay, alleados al "Toto" Lorenzo estuvieron observando al puntero derecho Portillo, y al volante Jorge Acuña. El próximo sábado reaparecerá el arquero central Cárdenas había contralido enlace — están lesionados el marcador de punta Ramírez, el volante Herrera y el centro de defensa Ducló.

JUVENTUD UNIDA: El volante Gerez, con un fuerte golpe en el empeine del pie derecho, no podrá jugar, tampoco estará presente el volante Guillermo Miranda, se casará el próximo sábado. El técnico Ricardo De Vecchia, señaló que los emplazantes serán Falcón Morch.

DEPORTIVO MERLO: Lozano tiene contusión de liga-

mento exterior de la rodilla derecha, no podrá jugar. Es probable que reaparezca el peruano Lobatón. El marcador de punta Correida, ya se encuentra en su domicilio, restablecido del golpe que recibió ante el "Doque". La próxima semana jugarán un amistoso ante Atlanta. El sábado pasado pagaron parte de la deuda que mantenían con el plantel.

DEFENSA Y JUSTICIA: Aprovechando que el sábado tiene fecha, libre, se presentará en la ciudad de Colonia, Uruguay, donde enfrentará al club Plaza. La delegación viajará el viernes y será acompañada por doscientos simpatizantes.

ITUZAINGO: Los "verdes" del Oeste anuncian la reaparición del marcador de punta Sequeira. Si le ganan a J.J. Urquiza, están prácticamente clasificados para la ronda final.

SAN MARTIN DE BURZACO: Está en condiciones de reaparecer, el marcador de punta Jara. Ante Barracas Central fletarán micros a partir de las 12.

ACASSUSO: El próximo 17 de octubre, festejarán 58 años de vida. Habrá una cena-show. A fin de año, comenzarán con la construcción del estadio en Boulogne.

OTRO GOLPE AL BOLSILLO: AUMENTAN LAS ENTRADAS

Esta noche sesionará el Comité Ejecutivo de la AFA bajo la presidencia de Julio Grondona, tras su viaje con la Selección a Europa. Varios temas tiene en carpeta el Comité, entre ellos el posible aumento de las entradas para los encuentros del certamen Nacional. Existen varios criterios entre los integrantes del cuerpo ejecutivo; algunos se inclinan por un aumento moderado y otros por un aumento que eleve el actual precio de 16.000 a 20.000 pesos.

Con respecto al horario de iniciación de los encuentros será el mismo que el utilizado durante el certamen de primera división, es decir a partir de las 15.30 durante lo que resta del mes de setiembre.

Y también, como es obvio, se tocará el tema San Lorenzo - Argentinos Juniors. Y aunque algunos se enojen por los adelantos de CRONICA, que busca la información en la casa, sin esperar a las conferencias de prensa que luego tardan en concretarse, podemos adelantar que el espinoso tema hará que la reunión se prolongue por un par de horas más de lo normal ya que mañana el tribunal de disciplina dará a conocer el dictamen final sobre la denuncia de San Lorenzo. No figuran en el orden del día la proclamación del campeón (Boca Juniors) y los conjuntos que en la cancha perdieron la categoría (San Lorenzo y Colon).

El cuerpo penalítico de la AFA ha estudiado todos los antecedentes producidos sobre casos similares y además por intermedio del secretario del cuerpo, comodoro Julio César Santuocione, recopiló datos y opiniones de expertos en el foro Civil y Laboral a fin de darle al expediente todas las garantías y seguridades, para poder dar un fallo exacto y no dejar lugar a dudas.

● CONCENTRA EL JUVENIL

Mañana el Juvenil que se prepara para el Mundial de Australia jugará un encuentro de práctica ante la reserva de Independiente en José C. Paz.

Hoy volverán a la concentración, tras participar en el Cuadrangular disputado en Necochea con un equipo local y las reservas de River y Boca. El Juvenil se clasificó campeón de ese certamen venciendo en la final al equipo local por 1 a 0.

El equipo que dirige Roberto Saporiti viajará a Australia el próximo 23 de setiembre a las 21.30.

● PIDEN ADELANTAR

Racing de Córdoba solicitó autorización para adelantar para el sábado a las 21 el encuentro con Gimnasia y Tiro de Salta correspondiente a la primera fecha del certamen Nacional. El Comité Ejecutivo decidirá esta noche aunque hasta las últimas horas de la víspera no había llegado la conformidad del conjunto salteño.

● REGIONAL CON PROBLEMAS

Serios problemas afrontan varios conjuntos del interior del país que tendrán que disputar el torneo Nacional. Entre ellos están Loma Negra de Olavarría y Atlético de Tucumán. El motivo es que según el reglamento afista, los equipos que disputen el Nacional a la vez, tendrán que jugar los miércoles el certamen Regional, para lograr plazas para el Nacional de 1982.

Ayer, los dirigentes de Loma Negra, encabezados por el asesor técnico, Valentín Suárez, estuvieron reunidos con el mandamás del Consejo Federal Domingo Propatto para estudiar la forma de jugar, pues se interponen las fechas, ya que el certamen Regional comenzará el próximo 18 de octubre.

La próxima semana vendrán a Buenos Aires, dirigentes de Atlético Tucumán —jugarán un cuadrangular con Nuñorco, Aguilares y Atlético Concepción y el ganador jugará el Regional para que, en caso de tener que disputar la zona de clasificación, la misma no interfiera con los encuentros del Nacional.

NELSON LLORA PORQUE COBRA POCOS VERDES

MILAN, 9 (UPI, ANSA).— El brasileño Nelson Piquet a pesar de su privilegiada posición en el campeonato mundial de conductores, no es todo lo feliz que desearía, porque tiene diferencias económicas para renovar su contrato con la escudería Brabham y de no ganar el título aún se le presentarán más dificultades para obtener los beneficios que pretende.

—Mi sueldo en el equipo es muy bajo. Menos de la mitad de lo que ganan otros pilotos de mi categoría—manifestó—dejando entrever que Bernie Ecclestone, el dueño de Brabham es muy tacaño. Si bien espera continuar corriendo para él, "todavía no arreglamos el contrato para 1982 y las diferencias son grandes. Yo no voy a correr por unos pocos dólares y muchos menos si consigo el campeonato.

'LA ULTIMA OPORTUNIDAD DE SER CAMPEON MUNDIAL'

MONZA, Italia, 9 (ANSA-EFE).— "Me juego la última oportunidad de ser campeón mundial, llevo ya diez años corriendo y no creo que tenga otra" aseveró Carlos Reutemann al dar cuenta de sus posibilidades de terminar la temporada al tope de los conductores de Fórmula 1 internacional. El piloto santafecino comparó el título de campeón mundial de conductores como "el juguete preferido que tanto yo como Nelson Piquet nos queremos llevar por lo que la lucha no será fácil". Reutemann, quien comparte con el brasileño Piquet el liderazgo del campeonato mundial de conductores, manifestó que el Brabham de su rival le lleva, desde el punto de vista técnico una pequeña ventaja a Williams. "Yo pienso que el Brabham corre aproximadamente dos décimas de segundo más rápido que el Williams

EL SEGUNDO, PIQUET

Según el Brasileño, en Monza Gana el Turbo y él Entra Atrás

MONZA, Italia, 9 (ANSA).— El argentino Carlos Reutemann (Williams) y el brasileño Nelson Piquet (Brabham) se jugarán el título de campeón mundial de Fórmula 1, 1981, en el Gran Premio de Italia que se correrá el domingo próximo aquí.

Disputadas doce pruebas los dos sudamericanos están empatados en el primer lugar de la clasificación con 45 puntos, cuando faltan solo tres competencias (Italia, Canadá y EE.UU.) para concluir el campeonato mundial. El circuito de Monza—que con el Gran Premio de Montecarlo constituyen la esencia de la tradición del automovilismo deportivo europeo—tiene cinco kilómetros y ochocientos metros de extensión y se encuentra dentro del gran parque de esta ciudad situada al norte de Milán.

Los veinticuatro participantes deberán recorrerlo cincuenta y dos veces por un total de 301.600 kilómetros. Para el brasileño Nelson Piquet, Monza 1981 representa una doble ocasión: asegurarse una ventaja decisiva sobre Reutemann en el campeonato mundial y hacer "doblete", ya que el "gitano" brasileño venció el año pasado en el Gran Premio de Italia (disputado en Imola) delante de Alan Jones y Carlos Reutemann a bordo de los dos Williams.

Según Piquet, el domingo vencerá uno de los Renault Turbo que conducen Alain Prost y René Arnoux. "Yo espero colocarme inmediatamente detrás de ellos".

"El Williams, en cambio, no ha sido nunca superior al Brabham en los circuitos veloces", agrega el brasileño al comparar las posibilidades de Reutemann.

En declaraciones a la prensa local, Piquet sostiene que su

principal rival, el argentino Reutemann, "es rápido en las pruebas y no arriesga jamás durante la carrera".

El semanario especializado "Autosprint" afirma que Carlos Reutemann está viviendo días de tormento después de lo ocurrido en el circuito de Zandvoort, durante el Gran Premio de Holanda, cuando embistió al francés Jacques Laffite al tratar de pasarlo por adentro en la curva "Tarzan".

"Autosprint" informa que el lunes, al día siguiente de la competencia, Frank Williams mantuvo una aspera conversación telefónica con Reutemann y que las relaciones entre ambos serían muy tirantes.

He aquí la lista de inscriptos:

Williams: 1 Alan Jones, campeón del mundo, australiano; 2 Carlos Reutemann, argentino; Tyrrell: 3 Eddie Cheever, norteamericano; 4 Michele Alboreto, italiano; Brabham: 5 Nelson Piquet, brasileño; 6 Héctor Rebaque, mexicano; McLaren: 7 John Watson, irlandés; 8 Andrea de Cesaris, italiano; ATS: 9 Slim Borgudd, sueco; Lotus: 11 Elio De Angelis, italiano; 12 Nigel Mansell, británico; Ensign: 14 Eliseo Salazar, chileno; Renault: 15 Alain Prost, francés; 16 René Arnoux, francés; March: 17 Derek Daly, irlandés; Fittipaldi: 20 Keke Rosberg, finlandés; 21 Francisco Chico Serra, brasileño; Alfa Romeo: 22 Mario Andretti, Estados Unidos; 23 Bruno Giacomelli, italiano; Ligier: 23 Patrick Tambay, francés; 26 Jacques Laffite, francés; Ferrari: 27 Gilles Villeneuve, canadiense; 28 Didier Pironi, francés; Arrows: 29 Riccardo Patrese, italiano; 30 Siegfried Stohr, italiano; Osella: 31 Beppe Gabbiani, italiano; 32 Jean Pierre Jarier, francés; Theodore: 33 Marc Surer, suizo; Toleman: 35 Brian Henton, británico; 36 Derek Warwick, británico.

AJUSTARON LAS TUERCAS DEL "50 ANIVERSARIO"

La Asociación Argentina de Volantes (AAV) no quiere dejar nada librado al azar, y continúa suministrando detalles con respecto al festival automovilístico deportivo que se realizará los días 18, 19 y 20 de setiembre en el Autódromo Municipal. Para dichas fechas está programada una competencia de autos en la categoría Turismo Carretera (TC), que tiene por objeto recordar a los pilotos desaparecidos Galindez y Lizzeviche, razón por la cual llevará el nombre de dichos pilotos. También se tiene pensado realizar pruebas de Fórmula Renault Argentina (RFA) en su octava etapa, que será puntuable para el campeonato que organiza el ACA. Y finalmente se efectuará la conocida Carrera de Campeones, donde se reunirá a nuestros más sobresalientes representantes del volante.

En esta última competencia, participarán 20 pilotos que comandarán

otras tantas máquinas standard, preparadas en condiciones iguales.

El organizador general que dio a conocer la AAV para el Festival denominado "50º Aniversario" se iniciará el próximo viernes con los entrenamientos de Fórmula Renault y Turismo Carretera que lo harán de 14 a 16 y de 16 a 18 respectivamente.

El sábado venidero comenzarán las pruebas de clasificación a partir de las 14, para prolongarse hasta las 16. Esto se hará en FRA. Mientras que el TC lo hará de 16 a 18 pero en tandas divididas en coches pares e impares, repartidos en una hora cada uno.

Para el domingo se ha preparado un variado programa de competencias que se iniciará a partir de las 9, con la disputa de la primera serie de FRA, a 8 vueltas por el circuito número 8 del Autódromo Municipal.

Una hora más tarde, los pilotos cumplirán con la segunda batería,

UN TORNEO HISTORICO DE KARATE

Entre el 19 y el 20 de este mes se realizará en el gimnasio de Obras el Primer Campeonato Sudamericano de Karate, con la participación de Argentina, Brasil, Venezuela, Perú, Uruguay, Colombia y Chile, en individual y por equipos.

El equipo argentino ya ha sido designado y estará integrado en caballería por José María García Marañón (4º Dan), Sergio Ulloa (3º Dan), Juan Carlos Landaburu (2º Dan), Ramón González (2º Dan), Marcelo Campanella (2º Dan), Américo Delgado (1º Dan), César Vasconcellos (1º Dan), y Ricardo López Correa (1º Dan).

En femenino, nuestro país estará representado por Teresa Korim, Norma Lascano y Miriam Henquin.

Durante la disputa del Sudamericano se reunirán los delegados de los equipos participantes para conformar la Confederación Sudamericana. Además fue especialmente invitado Hidetaka Hishiyama, 8º Dan y figura preponderante del karate en Estados Unidos.

● CICLISMO

SAINT ETIENNE, 9 (AFP, UPD).— El francés Pascal Poisson se adjudicó la etapa previa de la vuelta ciclista "Del Porvenir", disputada sobre cinco kilómetros contra reloj, con un tiempo de 6.24.02. Sus escoltas fueron los soviéticos Yury Barinov (6.31.67) y Alexander Vederikov (6.34.02). El triunfo le sirvió para ganarse la camiseta amarilla, con la que iniciará la primera etapa de una de las carreras más populares del mundo y que contará con la presencia de varios centenares de aspirantes a la victoria.

MORON, AMENAZADO POR UN 'TALADRO'

La primera rueda de la etapa de clasificación del Campeonato de Basquet de primera división "B", llegará esta noche a su culminación con la realización de la novena fecha, en la que se destaca el enfrentamiento entre Banfield y el puntero y único invicto Morón.

El compromiso es riesgoso para el conjunto dirigido por "Pipo" Moyano, a pesar de que los albiverdes están realizando una campaña irregular. Su producción ha distado mucho de la concretada en la última parte del torneo apertura, donde llegó hasta tener posibilidades de discutirle el título al propio Morón y Huracán de San Justo, a los que superó como local.

Morón, cada vez está jugando mejor. El equipo ha engranado con Horacio Romanó en la base, ya que hay más fluidez en

la media cancha y además Ferreyra, está más suelto y entonces puede hacer pesar su media distancia. En los tableros no hay problemas porque el "gigante" yanqui Robert Bennfield es una muralla que acapara todos los rebotes, lo que facilita que salga el contraataque rápido.

En Banfield todo depende de lo que haga Anthony White, el norteamericano goleador, que ha pesar de no estar pasando por un buen momento, siempre es garantía de gol.

Un partido interesante será el que jugarán dos de los segundos Macabi y Náutico Hacoaj, en el gimnasio de este último. Los dos son equipos que tienen pretensiones de entrar entre los seis mejores. Las posibilidades son buenas y hoy jugarán para asegurar más esa posición.

Comunicaciones, de buena campaña visitará a GEBE, en un compromiso que le puede favorecer, aunque los "mens-

sana" como locales aumentan su poderío.

La fecha se completará con estos cotejos: Defensores de Santos Lugares-Huracán de San Justo y Platense-Náutico Buchardo.

● BASQUET FEMENINO

Esta noche por el campeonato oficial de primera división se enfrentarán San Miguel y Unión Florida. Mañana completarán Obras-Atlanta, Vélez-17 de Agosto, en el partido más importante de la fecha, Platense-Juvenia, Teléfonos-Lanus y Munro-Comunicaciones.

Vélez con 22 puntos en 11 presentaciones es el puntero del torneo, escoltado por 17 de Agosto con 20, Obras y San Miguel con 19 unidades.

ALBERGAREMOS A LOS MEJORES

Representantes de Alemania, Estados Unidos, Finlandia, Suecia, Brasil, España, Italia y Francia tomarán parte del II Torneo Internacional de Atletismo a realizarse durante el 10 y 11 de octubre en la pista sintética del CEDENA.

La Sociedad Alemana de Villa Ballester, entidad que tiene a su cargo la organización del torneo informó que el presupuesto estimado que demandará la empresa oscila en los 100.000 dólares, habiendo recibido notificación de diferentes federaciones, aceptando las invitaciones que le fueron cursadas.

De Alemania arribará la delegación más numerosa con seis competidores, de Italia serían, cuatro, mientras que de Estados Unidos se presentarán tres representantes. De España enviarán a un fondista y por Suecia

vendrá el campeón nacional de disco.

La nómina de participantes se completará con atletas de países sudamericanos y lógicamente de lo mejor del atletismo argentino.

● SAMARANCH

ROMA, 9 (EFE).— Juan Antonio Samaranch, presidente del Comité Olímpico Internacional dijo que espera que el organismo que preside siga los pasos de la Federación Internacional de Atletismo, que el pasado viernes resolvió legalizar que los atletas reciban dinero por contratos publicitarios, pero destinado a un fondo común que será controlado por las respectivas federaciones. El COI se reunirá próximamente en Baden - Baden para tratar este y otros temas referidos a la condición de amateurs del deportista.

UTE GEWENIGER SACO PECHO

SPLIT, Yugoslavia, 9 (EFE, ANSA).— La nadadora Ute Geweniger de Alemania Oriental estableció un nuevo record mundial en 100 pecho, con 1.08.60, durante el Campeonato Europeo que se disputa aquí. Geweniger poseía el anterior registro con un tiempo de 1.09.39, siendo esta plus-marca la cuarta que obtiene a nivel internacional durante la actual temporada.

La nadadora tiene 17 años y es la gran estrella de la nueva promoción que sigue los pasos de Kornelia Ender, poseyendo además el record mundial de los 200 metros individuales.

Otra nadadora alemana, Inés Geissler venció en los 200 mariposa con un tiempo de 2.08.50, nuevo record para el continente europeo. El equipo de Alemania Oriental también

se impuso en la posta de 4 x 100 libre con un tiempo de 3.44.37.

En caballeros se destacó el triunfo del soviético Sergei Fesenko en 400 individual con 4.22.77.

● MUNDIAL DE VOLEIBOL

Argentina superó a Egipto por 3-0 y perdió con China por idéntico resultado, en el campeonato mundial de voleibol juvenil que se disputa en Colorado Springs, Estados Unidos.

El grupo de Argentina se completa con España, país al que enfrentará esta noche con la necesidad de ganar para avanzar a la siguiente ronda del torneo.

El equipo argentino es el último campeón sudamericano juvenil.

LO QUISO CONOCER



Chul está serio. Pero confía en su zurda.

Porque Bae Miraba, Ballas Aflojó el Tren

Ballas y Bae volvieron a entrenar en el gimnasio Luna Park. El surcoreano finalizó su tarea de guantes con vistas a la pelea del sábado en la que estará en juego el primer título supermosca (o gallo junior) reconocido por la Asociación Mundial de Boxeo. El argentino, por su parte, no se mostró en plenitud durante el entrenamiento. Su sesión careció del brillo acostumbrado, y la explicación se puede encontrar rápidamente. Es que Chul Bae, con total indiferencia, se apostó a metros del cuadrilátero para observar de cerca a su rival quien, como dijimos, prefirió regular el nivel de trabajo.

● UN CAMBIO

En otro orden, la oficina de prensa del Luna informó sobre una modificación en el "elenco" de autoridades. No viajará a Buenos Aires el sudafricano Mike Mortimer, designado en principio por la AMB, para oficial como supervisor del combate. En su reemplazo actuará el panameño Efraim Martínez.

Este es un hombre conocido por nosotros, ya que aún se recuerda su grosera irrupción sobre el cuadrilátero para felicitar a su compatriota Luis Ibarra, que acababa de despojar del cetro mundial mosca a Santos "Falucho" Laciar. En fin, esperemos que se porte bien esta vez.

Por otra parte, ya se encuentra en Buenos Aires el árbitro del combate, el venezolano Jesús Cellis. En tanto, se aguarda para mañana el arribo a esta capital de los otros dos jueces, los también venezolanos Luis Sulbarán y Luis José Rodríguez.

● LA PUESTA "A PUNTO"

Suk Chul Bae efectuó dos vueltas de entrenamiento frente al joven profesional Oscar Vallejos, quien lo exigió algo más que en los días anteriores. El coreano se vio desbordado

en varias ocasiones y no atinó a recomponer su guardia como correspondía.

Ofensivamente volvió a demostrar que vale. Avanza bien, se mueve con comodidad en media y corta distancias (sin llegar al amarre) y dispara sus manos con precisión, en especial el gancho de izquierda, que parece ser su mejor arma. En líneas generales, se trata de un púgil de pegada "áspera" o "picante", como lo definió don "Paco" Bermúdez, quien observó detenidamente los movimientos del coreano. En lo que hace a su defensa, no hay dudas: "se come todo lo que le tiran". La de ayer fue la última práctica de guantes de Bae, quien desde hoy solo se moverá con ejercicios de soltura.

Ballas realizó seis vueltas de guanteo —cuatro con "Moncho" Domínguez y dos con Ramón Soria— sin lucir como en anteriores sesiones. Por un lado, el calor reinante en el gimnasio, y por otro, la presencia de Bae curioseando, hicieron que el invicto regulara el nivel de sus esfuerzos y no mostrara nada de lo que sabe, o lo hiciera solo con "cuentagotas".

Es posible que el pupilo de Francisco Bermúdez decida dar por concluida su actividad de guantes esta misma tarde. Se halla prácticamente "a punto" y se sale de la vaina por subir al ring. Ya quiere que sea sábado.

El viernes, a las 18, en la sede de la Federación Argentina de Box, Ballas y Chul Bae escucharán la lectura del reglamento de la pelea. El sábado a las 19, en el mismo lugar, se efectuará el pesaje reglamentario. Recordamos que el límite establecido para la división supermosca es de 52,160 kgs.

Ayer también entrenaron intensamente los otros tres pupilos de Bermúdez que participarán en los combates preliminares de la velada del sábado: Ramón Balbino Soria, Hugo Quartapelle y Miguel Pereyra.



¡Un, dos! ¡Un, dos! Balas salta y sueña.

USAN LA LENGUA COMO LOS DIOS

LAS VEGAS, 9 (EFE).— La "pelea del siglo" está en marcha. Y la batalla de las declaraciones también. Ray "Sugar" Leonard y Thomas Hearns, quienes se enfrentarán el miércoles 16 en el Caesar's Palace de esta ciudad, por la unificación de la corona mundial de los welters, comenzaron a lanzar dardos promocionales, aunque en verdad, el combate "se vende solo", toda vez que están agotadas las 25.000 localidades y los organizadores embolsaron más de 35 millones de dólares por la transmisión televisiva en circuito cerrado.

Al referirse al combate, Leonard, campeón para el Consejo Mundial (y también titular mediano junior de la Asociación) dijo lo siguiente:

—Todo está de mi parte. Por supuesto que sabemos que Hearns es un rival temible por su alcance de brazos, pero yo bailaré a su alrededor, entrando y saliendo. Allí dominaré el combate y estimo que puedo ganar antes del décimo asalto.

Leonard —el denominado sucesor de Muhammad Ali— triunfante en 145 de sus 150 presentaciones como aficionado, y con 30 triunfos en 31 peleas profesionales, agregó:

—Mis ventajas fundamentales. Soy más veloz, combino mejor los golpes y he demostrado una asimilación superior. Además, la misma seguridad que trasuntan mis pala-

bras, la pongo de manifiesto sobre el ring. No me consta que con él ocurra lo mismo.

En el otro extremo de la cuerda publicitaria, Hearns campeón para la AMS no va en zaga con sus opiniones.

—Yo voy a pelear por dinero y por la victoria. Hasta ahora, todos han temido enfrentarme, llámense Durán o Benítez. El único —y lo reconozco públicamente— que se atrevió fue "Pipino" Cuevas. Pero no gané plata grande por ser challenger. Ahora recogeré los dividendos y quedará como monarca absoluto de la categoría.

—Hearns con 155 triunfos en 163 peleas amateurs y 32 triunfos (30 por nocaut) en el ámbito rentado, acotó al respecto:

—Al fin llegó la oportunidad que por dos años estuve anhelando. Si tuviera que hablar a los aficionados, les diría que va a ser una buena pelea. Que respeto a Ray, pero voy a noquearlo. A los autos más veloces se los detiene con pedradas. Yo voy a boxear aprovechar mi alcance.

● ARGENTINOS, EN CHILE

El mediano junior Daniel Arriola y el supergallo Hugo Fernández combatirán hoy en Santiago con Nelson Torres y Juan Araneda, respectivamente.

PASEAMOS A LOS CELESTES EN EL SALON

Con un triunfo por dos a cero, favorable al Seleccionado Metropolitano de Fútbol de Salón, finalizó el encuentro internacional que ante el representativo del Banco de la República del Uruguay, campeón de Montevideo se disputó en el gimnasio del estadio de River. Este encuentro, sirvió de revancha al disputado el sábado pasado y que finalizará igualado en un tanto por bando.

El cero a cero con que finalizó al primer tiempo, premiaba la acertada defensa ensayada por los uruguayos, pero en la segunda parte, no pudieron impedir que el Seleccionado Metropolitano lograra los dos tantos que le dieron el triunfo.

Seleccionado Metropolitano: Landeira, Lara, Bega, Fast, Felman, Kapulian, Cerdán y Farias, DT: Nadar.

Banco República: Sica, Rosso, Posse, Damasco, Núñez, Gandini, Giannini y Bonilla. DT: Muñiz.

Goles en el segundo tiempo: Bega y Cerdán (SM).

BORG Y CONNORS SIGUEN FIRMES

NUEVA YORK, Estados Unidos, 9 (AFP, AP, UPI).— Dos de los candidatos a ganar el Torneo de Flushing Meadows, pasaron a los cuartos de final, luego de superar exitosamente sus respectivos compromisos.

Tanto el sueco Bjorn Borg, como el estadounidense Jimmy Connors, debieron emplearse de distinta manera para derrotar al francés Yannick Noah y al norteamericano Mike Cahill, respectivamente.

● BORG CON SUSTO

Durante cuatro sets debió bregar Bjorn Borg, para superar al francés Yannick Noah, 6-7, 6-4, 6-3 y 6-3.

Con gran brío arrancó el francés en el primer juego y sorprendió a Borg, que en esos momentos no parecía estar en su mejor forma. Tal es así que claudicó en el "tie-break", luego de cometer innumerable cantidad de errores.

Reclén el sueco alcanzó su real dimensión a partir del segundo set, cuando se afirmó en el fondo del court y con oportunas subidas a la red, a la vez que colocaba perfectos "passing-shots", fue desconcertando a su rival.

● CONNORS, TRANQUILLO

Mike Cahill, no representó un compromiso severo para Jimmy Connors, en su enfrentamiento por los

octavos de final del Abierto de los Estados Unidos. El resultado final, 6-3, 6-3, 6-1, es lo suficientemente elocuente y demostrativo.

● HABLA VILAS

Una vez finalizada su presentación por los octavos de final, en la cual el argentino Guillermo Vilas, quedó fuera del Torneo de Flushing Meadows, éste dialogó con la prensa.

"Es evidente que no me encuentro en mi mejor momento, pero sólo Borg y McEnroe dominan verdaderamente el torneo. Yo no tenía ninguna posibilidad, teniendo en cuenta la manera que he jugado hasta el momento", expresó el argentino.

Sin embargo, son muchos los que dicen que el partido se definió cuando una pelota discutible fue concedida a Tanner, en el décimo game del tercer set.

"Creo que esa pelota fue buena y estuve desfavorecido en el fallo. Fue el fallo crucial del partido y todo podría haber cambiado, pero sin duda ya era demasiado tarde", agregó Vilas.

Igualmente, el argentino tuvo cuatro pelotas para ganar el set, mientras se disputaba el "tie-break".

"Es cierto que, no estando en un buen día, cometí muchos errores, pero ya aprendí la lección de este fracaso."

KARPOV Y KORCHNOI SON MANGUEROS

MERANO, Italia, 9 (DPA).— Nuevamente la guerra de nervios, ha hecho irrupción en el tan controvertido enfrentamiento por el título mundial de ajedrez, entre el actual campeón, el soviético Anatoli Karpov y su retador, el apátrida Viktor Korchnoi. Y ello ocurre, debido a que los abogados de ambos, reanudaron sus reclamos, veinte días antes de comenzar la primera partida.

Según los letrados de Korchnoi, si la familia de éste no es autorizada a abandonar la Unión Soviética, antes del comienzo del en-

frentamiento, no se izarán las banderas, ni se interpretarán los himnos nacionales en la ceremonia inaugural.

A fines de julio, la Federación Soviética, habría dejado entrever, que tanto el hijo como la esposa del ajedrecista radicado en Suiza, podrían abandonar el país antes de comenzar el encuentro, pero aún no se concretó. Mientras tanto, se aguarda una resolución de la FIDE, con respecto a la solicitud de Korchnoi, quien solicitó jugar dentro de una cabina de cristal, ya que teme que los rusos

intenten perturbar su concentración, como se dice que ocurrió en Baguio, Filipinas, hace casi tres años, utilizando para ello, las fuerzas hipnóticas de un parásico.

Otro tema producto de discrepancia, es el de las banderas, ya que Korchnoi pide se icle la de su patria adoptiva, Suiza, pero esto, es considerado por los rusos como una afrenta.

A todo esto, la Federación Internacional de Ajedrez, aún no ha contestado.

También los soviéticos tienen sus exigencias. Entre ellas figura la de que se adopten

las medidas de seguridad necesarias, para el suministro de todos los envíos para el campeonato del mundo en el aeropuerto de Milán. Especialmente, los libros de Karpov y las conservas alimenticias soviéticas.

Mientras tanto, en el Centro de Congresos de Merano, han comenzado los trabajos de arreglo para la disputa del campeonato del mundo, para que todo esté dispuesto el 1º de octubre a las cinco de la tarde, cuando el árbitro pulse el botón que ponga en funcionamiento el reloj de las piezas blancas.

BRASIL: ENFURECIDOS QUEMAN COMISARIA POR CRIMEN DE UN JOVEN

BELEN, Brasil, 9 (EFE).— Unas 3.000 personas enfurecidas invadieron y destruyeron el interior de la comisaria de Santa Maria, a 80 kilómetros de Belén, norte de Brasil, a raíz de un asesinato cometido por un cabo de la policía.

Todo comenzó cuando ayer, durante un partido de fútbol, el cabo José Marcal, de la Policía Militar, mató de un balazo al joven José Ribamar de Araujo.

Hoy, después del entierro del joven, una multitud indignada se dirigió a la comisaria, forzó la entrada y destruyó todo lo que encontró a su paso, mientras que el comisario, Cantidio de Oliveira, huyó de la ciudad.

Después de los destrozos en la comisaria, la multitud se dirigió a la casa donde habitaba el cabo Marcal, que también fue destruida.

● TENSION SOCIAL

BRASILIA, 9 (UPI).— El gobierno podría acelerar la distribución de tierras en la región amazónica para evitar que se agrave la

tensión social, dijeron hoy fuentes del Instituto Nacional de Colonización y Reforma Agraria.

El Instituto prepara informes técnicos sobre la región de Araguaia, uno de los 30 focos de tensión por problemas de tierras.

Araguaia está localizada a unos 1.000 kilómetros al noroeste de Brasilia.

En el sector, escenario de guerrillas durante la década pasada, dos sacerdotes de origen francés fueron apresados la semana pasada acusados de incitar a campesinos

sin tierras a ocupar haciendas de la región. La prisión de los sacerdotes Aristides Camioui y Francisco Gouriou fue "brutal", según una nota de los sacerdotes de Araguaia distribuida por la Conferencia Episcopal Brasileña.

El abogado Edigdio Sales, designado para defender a los sacerdotes, declaró que en Araguaia los conflictos armados "ya se están tornando un lugar común, por la falta de solución a los problemas de tierras".

Un Grano en la Nariz de Rusia

Comoción en Moscú por Llamado de Obreros Polacos a Trabajadores del Area Comunista

MOSCU, 9 (AFP).—El llamamiento lanzado el martes por el sindicato polaco Solidaridad a "todos los trabajadores de Europa del este" para que constituyan sindicatos independientes, cayó aquí como una bomba, incluso si tiene escasas posibilidades de ser escuchado por los interesados, dijeron hoy los observadores.

Agregaron que supone un desafío sin precedente a los principios de la ortodoxia leninista y una incitación, apenas sin disfraces, a la "rebelión".

Reiterando recientemente la sacrosanta regla de un control total del Partido Comunista sobre los sindicatos, el profesor Yevgueni Ivanov, de la escuela superior del movimiento sindical soviético, declaró:

"La violación de este principio en Polonia llevó ya a una desestabilización de la situación política y a un sensible agravamiento de las dificultades económicas".

Abundando al respecto, Vassili Projorov, vicepresidente de los sindicatos soviéticos, juzgó que "la idea según la cual los sindicatos pueden ser neutros e independientes sirve a los anticomunistas y revisionistas para obstaculizar el desarrollo de la 'conciencia socialista' de la clase obrera".

Para los observadores soviéticos, no ofrece lugar a dudas que el movimiento de Lech Walesa "fue lejos en su escalada", confirmando si hacía falta, los temores expresados por

la prensa de la URSS de que se convierta en una fuerza política de oposición.

Incluso antes de conocer el llamamiento de Solidaridad, la agencia TASS y la radio condenaban irremisiblemente la orientación de su congreso caracterizado, según estos órganos, por "la denigración de los fundamentos socialistas de la Polonia popular y los ataques contra el Partido Obrero Unificado Polaco (POUP), el gobierno y los órganos electos del poder".

Si para los soviéticos la acción de Solidaridad sigue ante todo inspirada por consideraciones de política interior, no por ello supone menos motivo demostrar una vez más a las autoridades de Varsovia dónde está el peligro y, si fuere necesario, ayudarlas.

A la espera de saber cómo reaccionarán Stanislaw Kania y el general Wojciech Jaruzelski, respectivamente, jefe del partido y del gobierno de Varsovia, así como el Parlamento polaco (DIETA) en lo tocante a la autogestión, no parece haya aquí preocupación mayor sobre el impacto en la URSS del llamamiento de Solidaridad.

El iniciador de este movimiento lanzado en 1977, Vladimir Klebanov, fue internado en un hospital psiquiátrico y Vladimir Borisov, quien quiso reanudar el intento, creando el "SMOT" (Asociación Interprofesional Libre de los Trabajadores), fue expulsado de la URSS el año pasado.

UN AVION MILITAR DE EE.UU. SE ESTRELLA EN TOKIO

TOKIO, 9 (UPI).— Un avión militar estadounidense se estrelló hoy contra una montaña en la región occidental de Japón, pero su piloto logró saltar en paracaídas y se encuentra a salvo, informaron fuentes castrenses.

El piloto fue identificado como el teniente primero George Panasuk, de 26 años, oriundo de Carolina del Norte.

Panasuk sufrió una herida leve, pero se encuentra en buen estado, dijo un vocero militar norteamericano.

El avión, un A4-M SKYHAWK utilizado por los infantes de la marina norteamericana en Iwakuni, en el occidente del país, se estrelló a unos 80 kilómetros al nordeste de Iwakuni mientras cumplía una misión de entrenamiento.

YANQUIS, ACUSAN

Los Soviéticos se Hacen los Guapos

WASHINGTON, 9 (AFP).— Las maniobras soviéticas que se realizan actualmente en las costas de los Países Bálticos y de Bielorrusia están destinadas a "intimidar" a Polonia, en donde se desarrolló el congreso del sindicato independiente Solidaridad, declaró el departamento de Estado.

"Hasta el presente no tenemos ningún indicio que permita afirmar que se trata de un ejercicio de preparación de una intervención militar soviética en Polonia. Sin embargo, ese ejercicio puede ser una maniobra de intimidación hacia el pueblo polaco", declaró Dean Fischer, portavoz del Departamento de Estado.

Fischer acusó por otra parte, a la Unión Soviética de no haber respetado los acuerdos de Helsinki al no notificar a los otros países signatarios de la importancia de los efectos comprometidos en esas maniobras.

Los acuerdos de Helsinki, firmados en 1975, prevén que todo estado signatario que comprometa más de 25.000 hombres en maniobras militares, debe advertir a los otros estados consignatarios y prever la presencia de observadores extranjeros.

Esta omisión de parte del Kremlin "nos hace dudar seriamente del interés demostrado por los soviéticos respecto de la necesidad de adoptar medidas destinadas a reforzar la estabilidad de Europa", añadió Fischer.

Igualmente indicó el portavoz que hasta el momento solo la agencia TASS indicó que las maniobras "Zapad 81" (Oeste '81) comprendían la participación de más de 100.000 soldados.

AVISOS AGRUPADOS

2 COMPRAS Y VENTAS EN GENERAL

ORO PLATA BRILLANTES
\$ 95.000 x GR Res. Polizas
TALCAHUANO 376 - RIVADAVIA 2219

ORO 18 KI c/b \$ 99.000
PUYERREDON 519 esq. CORRIENTES
SABADO ABIERTO HASTA LAS 18 HS

ORO NO VAYA AL CENTRO!!!
SAN MARTIN NADIE PAGA MAS
GALERIA COLONIAL LOC.26 (Fte Estacion)

ORO CONSTITUCION
Dentro Hall Estac. \$ 590.000 x gr en
A.A. plata y brill. Brasil 1128 Loc LyL

ORO CORRIENTES 2924
A 1 Cdra Pueyrredón - Sábado abierto

ORO Talcahuano 1071 Local 93
\$75.000 por gramo

ORO PUEYRREDON 145, LOC. 11
110.000 x GR. A.H. PRENTE
ESTACION ONCE | SABADOS ABIERTO

ORO BME. MITRE 2700
\$ 7.000.000
1 CUADRA - 100 gr. AV. PUEYRREDON

ORO POMPEYA +250.000 A.A.
Av. SAENZ 937 - L. 25 Abto t/el dia

ORO 60.000 Brillantes
Rescato Polizas
CORRIENTES 1998 - CANGALLO 1492

ORO Pueyrredón 15 Fte. Pza. Once
El mejor precio alhajas. Sáb. y Dgo. abierto

ORO 18 K C/B \$ 99.000 - ORO
JOYERIA JOSE MARIA MUÑOZ
Catamarca 14 fte. Chevallier - Salta 42 esq. Av. de Mayo

ORO BME. MITRE 2715
\$ 110.000 x GR EN ALH. ANTIG.
PLATA - BRILLANTES

ORO ARTIGAS 92 - LOCAL 24
Frente Plaza Flores
Alhajas y brillantes. Tasaciones gratis 9/20 hs. Colización Oficial.

ORO EN CHACARITA (FTE ESTAC)
FCO LACROZE 4078
\$ 99.000 x GR EN A.A. Abto Lun a Sab.

OPERFUMO en ONCE
COMPRAS
ALHAJAS ANTIGUAS C/BRILLANTES
\$ 200.000 EL GR 18 KL
RIVADAVIA 2972 Fte Pza Once A

FABRICANTES
COMPRAN AL PUBLICO
TODO TIPO DE ORO
SUPERAN CUALQUIER PRECIO
PUEYRREDON 512 (esq. Corrien)

PROFESIONALES
VENEREAS - URINARIAS - PIEL
Dr. MORALES N. Médico
Lunes a viernes 10 a 12 y 17 a 20 hs.
RIVADAVIA 3132 - ONCE

UROLOGIA - VENEREAS
Dr. Vicario (Méd.) - 10-12 y 15-20hs
AYACUCHO 183 - CONGRESO
Teléfono: 49-6998

CIRUGIA PLASTICA Y REPARADORA
Dr. Jaime D. ITZCOVICH (Médico)
Lunes a Viernes de 9 a 20
Av. SANTA FE 1955 - Piso 2° "A"
T.E.: 41-5665 y 35-6507

VENEREAS
Urinarías - Piel - Glándulas
Dr. O. Brizzio (Médico) - 49-1525
9-12 y 15-20 hs. Sábados 9-12 horas
Bme. Mitre 2105 - (Congreso)

ENFERMEDADES DE LA SANGRE
Piel. Vias urinarias.
Dr. Cortondo (Méd.) 9-12 15-21 hs.
Saavedra 22 - P.B. "B" 48-0401
(Plaza Once)

SUEÑO PESADO: LE ROBARON LA DENTADURA MIENTRAS DORMIA

LONDRES, 9 (EFE).— El súbdito paquistaní Venkat Ali, estaba ansioso por enseñar a sus familiares su nueva dentadura postiza.

Sin embargo, Venkat Ali, de 60 años y residente en Gran Bretaña desde hace 10, se quedó dormido en la sala de espera del aeropuerto londinense de Heathrow, momento que "alguien" aprovechó para robarle sigilosamente la dentadura.

"Estoy desolado y sin dentadura de nuevo. Me quitó la dentadura y la puso sobre la maleta y cuando me desperté, ya no estaba allí", ha manifestado Venkat Ali.

Un portavoz del aeropuerto de Heathrow ha comentado que "advertimos constantemente a los pasajeros que no dejen solos los objetos de su propiedad".

Recientemente otro pasajero que esperaba la salida de su avión, se encontró con la sorpresa de que le habían robado sus zapatos mientras dormía.

Analizan Confirmación de una Jueza Algo "Rarita"

WASHINGTON, 9 (EFE).— El comité judicial del Senado norteamericano inicia hoy tres días de audiencias para la confirmación de Sandra O'Connor, la primera mujer nominada para una magistratura en la Corte Suprema de los Estados Unidos.

O'Connor, que el martes recibió el respaldo calificado de la Asociación Norteamericana de Abogados (ABA), enfrenta una dura oposición por parte de grupos conservadores de su país, que cuestionan su posición en torno del tema del aborto y la enmienda constitucional para la igualdad de la mujer.

En una declaración preparada para su difusión al inicio de las audiencias senatoriales, la jueza se negó a indicar de la manera que votaría al ser confirmada como miembro del máximo tribunal judicial norteamericano.

"No creo que, en calidad de nominada, pueda decir cómo votaría en un tema particular que se presente a la corte", dijo O'Connor.

La Asociación de Abogados dijo que, si bien la jueza carece de la experiencia profesional de otras personas que pudieron haber sido consideradas para el cargo, "reúne las más altas normas de temperamento e integridad judicial".

Fuentes de la administración Reagan indicaron ayer mismo que el dictamen de la Asociación "pudo haber sido un poco más favorable" para la jueza.

Irán ya es una Carnicería

SIGUEN ASESINANDO Y JOMEINI SOSPECHA DE TODOS

TEHERAN, 9 (AFP).— No acallados aún los ecos internacionales por el doble asesinato del ex presidente iraní Mohammed Ali Rajai y su primer ministro, Mohammed Javad Bahonar, en un atentado reciente, continúan las matanzas en este país.

Hoy se informó en esta ciudad, a través del periódico "República Islámica", del asesinato de dos miembros activos del Partido Iraní de la Revolución Islámica, ocurridos sucesivamente el lunes y el martes últimos.

Sobre esos luctuosos sucesos apenas se publicaron unas líneas, sin las menores precisiones, como si la muerte fuera una constante de todos los días y como si los nombres de las víctimas no fueran importantes, pese a su militancia política.

Por otro lado, paralelamente a lo brindado por "República Islámica", el diario "Azadegan", señaló que hubo una tercera víctima, pero fuera de Teherán. Sobre ello se pudo leer: "Un guardián de la Revolución Islámica fue ase-

sinado en Tabriz, en Azerbaidján Oriental".

● HABLA JOMEINI

ANKARA, 9 (UPI).— El ayatollah Ruhollah Jomeini afirmó que el Parlamento de Irán es ahora el blanco de la oposición que trata de derrocar a su régimen islámico.

En un discurso dirigido ayer a los miembros del Parlamento, que fue transmitido por Radio Teherán y captado en Ankara, Jomeini indicó que la sospecha de deslealtad se extiende a miembros de la clase religiosa y de las fuerzas de seguridad.

En otro mensaje, conmemorando la matanza en Teherán de sus partidarios el 8 de setiembre de 1978 por parte de las fuerzas del sha Jomeini repitió que la reciente ola de asesinatos contra sus asistentes no podrá destruir su gobierno.

Fue la tercera vez en tres días que se refirió al asunto.

El octogenario líder ha hablado en

público frecuentemente desde que el presidente Mohammed Ali Rajai y el primer ministro Mohammed Javad Bahonar fueron asesinados al estallar una bomba el 30 de agosto.

Jomeini sostuvo que las grandes potencias están detrás de los ataques, y que colocan sus agentes en los lugares que tienen la intención de "colonizar".

"Hombres muy piosos, hombres muy buenos, disfrazados de nacionalistas, con las ropas de los religiosos, ésta es la clase de gente que tenemos en dondequiera", afirmó Jomeini.

"De pronto uno descubre que el individuo que hizo protestas nacionalistas por 30 años, resulta que es alguien como Bakhtiar", añadió, refiriéndose al último primer ministro del sha, Shahpour Bakhtiar, que rompió con la oposición intransigente para tratar, infructuosamente, de lograr la transferencia pacífica del poder.

Jomeini dijo que esos elementos ocultos "pueden causar gradualmente desviaciones mediante la propaganda".

POR LA PAZ

Begin y Reagan en Reunión Cumbre

WASHINGTON, 9 (AP).— Las actuales conversaciones del primer ministro israelí Menajem Begin con el gobierno del presidente Ronald Reagan determinarán en gran medida si quedan rastros de vida en los acuerdos de paz de Camp David.

Altos funcionarios del gobierno esperaban convencer a Begin sobre la necesidad de acelerar el proceso hacia la autonomía de los 1.200.000 palestinos que viven en los territorios ocupados por Israel en la margen occidental del Jordán y Gaza.

La autonomía palestina, que es el próximo paso en el proceso de paz iniciado en 1979, se ha retrasado ya más de un año según los acuerdos suscritos por Israel, Egipto y Estados Unidos.

Fuentes oficiales norteamericanas e israelíes anticipan que abril será fijado como plazo para lograr resultados significativos en el proceso de paz. Ese mes Israel debe completar el retiro de tropas del Sinaí egipcio.

Si no se obtiene progreso para abril, los acuerdos de Camp David, que formalizaron la paz entre Egipto e Israel, podrían tener que dar paso a otro arreglo.

Campesinos Masacrados en Guatemala

GUATEMALA, 9 (EFE).— Otras dieciséis personas han sido asesinadas en Guatemala durante las últimas horas, a consecuencia de la violencia política que sacude a este país centroamericano, según informaron fuentes oficiales.

En diversos lugares de la provincia sureña de Escuintla, los vecinos de varias haciendas y poblaciones han encontrado nueve cadáveres, entre ellos el de una mujer, que han sido posteriormente reconocidos por las autoridades judiciales.

En la provincia montañosa de El Quiché, en la frontera con México, siete campesinos fueron asesinados en el interior de sus viviendas y un funcionario de la municipalidad de San Miguel ha salido ileso de un atentado perpetrado por un grupo de desconocidos fuertemente armados.

De los siete cadáveres encontrados en distintas aldeas de El Quiché, solo uno ha podido ser identificado, ya que los otros presentaban muestras de tortura y numerosas heridas de bala en la cabeza.

Nuevos Atentados Sacuden a Perú

LIMA, 9 (EFE).— El gobierno peruano volvió a concentrar su atención en el problema del terrorismo, tras una serie de atentados dinamiteros, cometidos contra instalaciones industriales en Lima.

Al menos siete atentados llegaron a consumarse, originando daños de variada magnitud, pero no víctimas, mientras que en otros tres casos la policía informó haber desactivado cargas explosivas descritas como de alto poder.

La agencia de noticias estatal "Andina" de-

nunció que "la escalada terrorista y la presión sindical podrían ser piezas gemelas de una desleal maniobra contra Perú, para desalentar las inversiones extranjeras ya programadas".

Esta serie de atentados afectó a dos establecimientos textiles, una fábrica de mármoles y otra de azulejos, una fábrica de pilas y una estación gasolinera.

Otro de los atentados destruyó un monumento a la memoria del comandante de la Guardia Civil Horacio Patiño.

BOLIVIA

La Iglesia Reclama Moralización Radical en los Actos de Gobierno

LA PAZ, 9 (AP).— La Iglesia Católica demandó del nuevo gobierno del general Celso Torrelío Villa una moralización radical en la administración del Estado como muestra efectiva de que desea encaminar a Bolivia por nuevos rumbos.

"Hay muchas cosas que cambiar", dijo el máximo prelado de la Iglesia Católica boliviana, cardenal Clemente Maurer, al criticar severamente "el contrabando, el robo en las aduanas, la coima en la administración pública".

Maurer, acompañado de otros altos miembros de la Iglesia, se entrevistó ayer con el presidente Torrelío para hacerle conocer la posición de la Conferencia Episcopal sobre varios asuntos del país.

Uno de esos puntos se refiere a la moralización de la administración pública, sobre la que los obispos, la prensa y otros círculos han dicho reiteradamente que "es uno de los grandes males de Bolivia". Los últimos gobiernos anunciaron campañas para erradicar la inmoralidad pero no tuvieron éxito.

El cardenal Maurer dijo que el problema data de muchos años, pero se declaró optimista de que el gobierno de Torrelío sabrá encontrar los caminos de solución. El optimismo y buen ánimo del cardenal tienen su origen, según dijo, en "una vieja amistad" que lo une al nuevo presidente, a quien calificó de "muy amigo nuestro, muy católico" (el mandatario autorizó para hoy la celebración de una misa en el Palacio de Gobierno, de la que participará todo el consejo de ministros). Es la primera vez, en los últimos 13 meses, durante los cuales Bolivia estuvo bajo regímenes militares, que se observa un acercamiento de esta naturaleza entre autoridades y obispos.

VEJAN- ANCIANAS EN UN ASILO

LIMA, 9 (ANSA).— Varias ancianas de un asilo de esta capital habrían sido violadas por los empleados del albergue municipal de San Juan de Miraflores, informó hoy el vespertino "Última Hora".

La denuncia fue conocida

por el alcalde de Lima, Eduardo Orrego, quien ha destituido al director y al administrador del asilo de ancianas, indicó la fuente.

Las ancianas vejadas, un total de ochenta, resolvieron denunciar los abusos en carta que entregaron a la esposa del alcalde, Carolina Acuña de Orrego, quien comprobó ciertas anomalías en el citado albergue.

La Policía de Investigaciones está realizando las pesquisas para determinar el grado de responsabilidad de los supuestos violadores de ancianas.

Para obtener muy buenos resultados
a la mañana publique por la tarde

SU AVISO CLASIFICADO GRATIS

EN
Crónica
Vespertina

COMPRE - VENDA - ALQUILE - PERMUTE
OFREZCA O BUSQUE TRABAJO

Exclusivamente para particulares

Receptoría: Garay 140 de 9 a 19 horas. Concurra con sus documentos de identidad

OTRO APOORTE DE **Crónica** PARA EL PUEBLO

MOTOS

SIN ANTICIPO 0 KM.

TODO EN CUOTAS

GILERA 215GT • HONDA

DESDE \$230.000 MENSUALES

H. TRIGUEN 4852

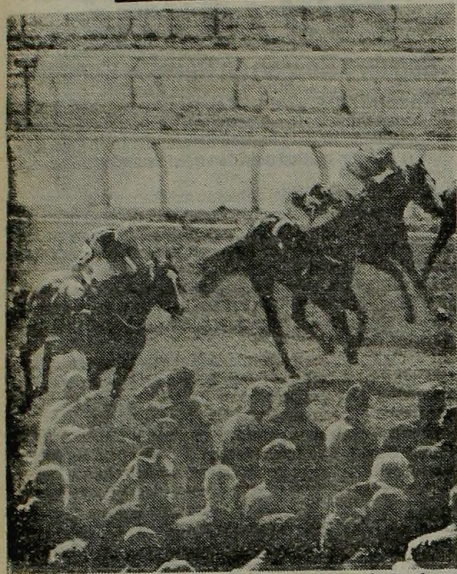
2 cdas. Est.

Primera Puntada

Primero de los tres viajes de esta semana al hipódromo platense. Paso riguroso es el que la cátedra debe dar mañana a partir de las 15 porque son diez carreras de buen nivel las que ocuparán la cartelera del discutido y polemizado medio. Por supuesto, que bastante ha debilitado la programación el hecho "de cantar a trio"... ¡pero no lo suficiente para que los aficionados le den el respaldo de siempre! Y que, a nivel de espectáculo "en vivo y en directo" o desde las agencias,

se vivan las emociones ya habituales. Nuestra meta es acertar. O por lo menos, madrugar para tener capacidad de manobra para una tarde espesa. Y entre los ladridos que en el comienzo resonarán con perdedores de cinco años, sacamos un nombre: **Cezanne**. Luego de siete meses largos de ausencia—sus problemas de salud fueron agotadores—repisó en Palermo y llegó 4° de Remache en 1'24"2/5 para los 1400 metros. Demasiada performance para afrontar el lo-

te de caducos que le sale al cruce. Es un vale obligado el del hijo de Merchant Venturer, tan obligado como el canje para, el lado de **Incaibblue**, que está en el mejor momento de su campaña, dos triunfos y un segundo puesto injusto en tres presentaciones recientes y cada día mejor colocado en el rigor de la distancia. No viene muy cara esta doble... ¡pero creemos que segura! Y a partir de ella, entraremos en la parte difícil de la jornada.



Makpais es una de esas ligeras que llega de tarde en tarde al escenario. Lance de precio en la central.

Recetamos Dexedrina

REMEDIO IDEAL EN EL CLASICO

Ha sido derivado al sexto turno en la marquesina platense de mañana el cotejo central. Perspectivas "casi violentas" ofrece el kilómetro del premio "Francia" porque las condiciones de la prueba—handicap por sumas—abre más de una brecha y desde los 59 kilos de Safety Rama hasta los 48 de The Sunny Girl, hay suficiente paño como para dudar en la elección...

Aunque el RP de la receta lógica diga **Dexedrina**. En una inmemorable escala de peso (54 kilos) y con la monta de Juan Maciel, la tordilla de San Millán ofrece la potencia pura de un 2° reciente a tres cuerpos de Enseña en 1'13"2/5 en su reciente demostración. O sea, la misma fuerza del anterior 3° de Enseña o de la injusticia de una derrota a media cabeza de Sal Ligera en el césped pesado, terreno que la traicionó. Decir que la hija de Corcel está atravesando el mejor momento de su campaña, no es sino traducir la cartilla o fijarse en un reloj que le registró 36"2/5 a medio correr en la partida final. Ante ese cúmulo de antecedentes... ¡nos rendimos!

Pero los kilos mayoritarios de Safety Rama no los ganó a la quiniela. Y si bien alojó en el 4° de Enseña (¡ahí se les adelantó Dexedrina!), una anterior a media cabeza de la pensionista de Ferro y todo lo bueno que concretó en sus viajes al Bosque, la colocan en nivel parecido al de la tercera en discordia: **Makpais**. Esta pensionista de Horacio Torres sabe de triunfos en 57"1/5 en Palermo y 1'11" en el mismo escenario. O tenerla en jaque a Lamparita. Y le pondrá sal, pimienta y todo tipo de aderezos al desarrollo.

Irene, Rumbo a Munich

¿Una hija de cinco pesos en todo el programa? Ya está: **Munich**. De la mano de Irene Guimaraes, el hijo de Marronier afrontará la octava carrera de mañana en el bosque con un pronuntuario superior. Era casi hija la semana anterior en Palermo, lo retiraron y la pausa le vino a las mil maravillas. Enfrentar a esos veteranos con un 3° de Tropero Soy en 1'26"3/5 o el 4° a cuatro cuerpos de Vawall en 1'11", llegar hasta el 5° "abrazado" a Aristos en 1'19", siempre en la arena metropolitana, es poco menos que sepultar las



Irene GUIMARAES

pretensiones de sus rivales. Anda bárbaro el de Portillo, le tocó una suelta excelente y si la piba lo pone a correr adelante... ¡no lo verán más!

LA PLATA: PROGRAMA COMPLETO PARA MAÑANA

1ª CARRERA					Pr. WARLOCK (comienza apuesta doble: \$ 10.000) - 1.700 Mts.			A las 15	
4 ULT. PERF.		ANOTADOS		O/G.	JOCKEY	E/K. PADRE-MADRE	CUIDADOR	ULTIMA PERFORMANCE	
5A 6A 0S — 0L 6L 0L 0L	1	1 VINO PAREJO 2 BAY TALISMAN	(5) (1)	J. Mansilla V. Sánchez-4	5/57 Vito Viejo-Pardalia 5/57 El Paddy-La Academia	J. Fiol A. Luque	5º a 11 cpos. de F. Fighter 56 8º a 14 cpos. de Macrocosmos 56		
6A 3L 0L 4L 0L 0L 0L 0L	2	3 CABALLO VAPOR 4 LA VALSE	(7) (4)	J. Azamor-4 N. Nunez-4	5/57 Telurio-Vernissage 5/54 Rigolo-La Lirio	A. Erut H. Ibarra	6º a vs. cpos. de Anallata 56 9º a 14 cpos. de L. Temura 56		
4S 0L 0L 0S 4L 6L 0L 0L	3	5 CEZANNE 6 QUE RUMBA	(10) (8)	A. Madotta-4 L. Falco-3	5/57 Merchant Venturer-L. Abril 5/54 Laconique-Rumbada	J. Varela O. Camacho	4º a 8½ cpos. de Remache 56 4º a 9½ cpos. de Kira 56		
0S 5L 0L 0S 0L 6L 0L 5L	4	7 HABITAT 8 LORD GERALD	(9) (2)	A. Sandoval R. Torancio-2	5/57 Hekaton-Violeta 5/57 Broken Penny-Flou II	F. B. Chimano L. Sauto	10ª a 14 cpos. de El Bolido 56 10ª a 11 cpos. de Tontón 56		
4A 5L 0L 2L 0L 0L 3L 5A	5	9 ISLEWORTH 10 SOY PRIMERO	(6) (3)	D. Veron O. Telechea-4	5/57 Running Words-I. de Pascua 5/57 Platinado-Yaroo	H. Melo J. Zubiri	4º a 8½ cpos. de Alligator 56 9º a 8 cpos. de Tontón 56		

Candid.: CEZANNE (5)

Enem.: Isleworth (9)

Sport: Caballo Vapor (3)

2ª CARRERA										Pr. MARILINNE (finaliza apuesta doble) - 2.100 Mts.										A las 15.40	
4 ULT. PERF.				ANOTADOS				O/G.		JOCKEY		E/K. PADRE-MADRE		CUIDADOR		ULTIMA PERFORMANCE					
0L	—	—	—	1	1 YES GALLERY			(5)	A. de Arriba			4/57	Snow Gallery-Easy Way		J. Liceri	9º a 13 cpos. de Pactolo 56					
5L	0S	6L	0L		2 GREEN TOP			(1)	H. Prieto			4/54	Pronto-Viorne		M. Gervasoni	5º a 7½ cpos. de Incaibblue 56					
0L	0S	1L	6L		3 FRAY BOLINO			(7)	S. Videla-2			4/54	Frari-Bolina		Idem	10º a vs. cpos. de Incaibblue 56					
3L	6L	1L	0A	2	4 SUNDOWN			(4)	P. Garnica-3			4/57	Delphos-Miss Lula		C. Mucklow	3º a 5½ cpos. de F. Royal 56					
0S	6A	0A	0S		5 DON AURELIANO			(10)	G. Sabín			4/54	Dan Kano-Aspamentosa		A. Liceri	14º a vs. cpos. de El Genio 56					
0L	0L	1L	4L	3	6 SNOW WOOD			(8)	O. Fravega-3			4/57	Stallwood-Snow Delight		I. San Millán	11º a vs. cpos. de Pactolo 56					
5L	4L	6L	3L		7 OCEAN SUN			(9)	L. Alzamora			6/55	Solazo-Oceanide		J. Calistro	5º a 3½ cpos. de G. Carrotero 56					
0S	0S	6S	1S	5	8 MARTINETERO			(2)	J. Michelli-2			5/55	Alstios-Linda Marta		H. Godoy	12º a 14 cpos. de S. Boy 56					
2L	4L	6L	1L		9 LINO			(6)	O. Aguirre			4/54	Restoracion-Lais		R. Guerresl	2º a ½ cpo. de Krompezel 56					
1L	2L	1L	0L	6	10 INCAIBBLUE.			(3)	A. Madotta-4			5/55	Incaibblue-Cañibblue		E. Etchehour	1º por 2 cpos. a Hablloso 56					

Candid.: INCAIBBLUE (10)

Enem.: Lino (9)

Sport: Snow Wood (6)

3ª CARRERA					Pr. IMPERIEUSE (comienza 1ª apuesta doble extra: \$ 20.000) - 1.500 Mts.					A las 16.20	
4 ULT. PERF.		ANOTADOS		O/G.	JOCKEY	E/K. PADRE-MADRE		CUIDADOR	ULTIMA PERFORMANCE		
0L 5L 0L 0L	1	YARALA	(6)	H.Olivera	3/56 Up-Yarabi	A.Amadeo		J.Mirasso	11ª a vs. cpos. de P.Real 56		
0L 4L 0L 5L	2	BARQUITA CINCO	(1)	L.Romero	3/56 Cero C.BLuft-T. Eléctrica				9ª a 9½ cpos. de P.Real 56		
0L 0L 4L 0S	3	GOLD DOLI	(8)	M.Cañedo	3/56 Old Gold-Totorita	R.Lanzillotta			7ª a 11 cpos. de Chataasca 56		
0A 0S — —	4	EAGLE	(5)	J.Gallardo-2	3/56 Ecuánime-Copetona	F.Farina			10ª a vs. cpos. de Orensna 56		
— — — —	5	ODALISKE	(11)	G.Rojas	3/56 Salk-Oceana	H.Silva			Debuta		
4L — — —	6	ZABECA	(9)	M.Gomez-2	3/56 Indialon-Antula	O.Brandi			4ª a 5 cpos. de Figurine 56		
0L 0L 0L —	7	VENRIOLERA	(10)	L.Falco-3	3/56 Viento Rubio-Friolenta	M.Vidarte			8ª a 9½ cpos. de Chataasca 56		
6L 0L 0L 0L	8	FRANSOLA	(1)	H.Totoricaguena	3/56 Frankstein-La Radicala	A.Erut			6ª a 13 cpos. de P.Real 56		
2L 0L 6L 0L	9	EXCOMUNICA	(7)	J.Sánchez-3	3/56 Bastinado-Esven	R.Carliaga			2ª a 5 cpos. de Susa 57		
0L 0L 0L —	10	REFLEJADO	(3)	O.Aguirre	3/56 Dark Hero-Reflexión	J.Calistro			8ª a 13 cpos. de P.Real 56		
2L — — —	6	COUNTLESS	(4)	C.Caceres	3/56 Faridoon-Counterstroke	J.Garcilazo			2ª a 3 cpos. de P.Real 56		

Candid.: COUNTLESS (11)

Enem.: Zabeca (6)

Sport: Excomunica (9)

4ª CARRERA				Pr. FRAGUADORA (finaliza 1ª apuesta doble extra) - 2.000 Mts.				A las 17	
4 ULT. PERF.	ANOTADOS		O/G.	JOCKEY	E/K. PADRE-MADRE	CUIDADOR	ULTIMA PERFORMANCE		
6L 0S 6L 4L 5L 6L 1L 2L	1	SAULINA 2 FARSECA	(5) (1)	D. Torrella S. Videla-2	6/55 Alsina-Side Walk 4/52 Anticipating-Farsalia	C. Ramirez M. Gervasoni	6ª a 11 cpos. de Blaye 57 5ª a 6½ cpos. de Torajuma 56		
4L 1L 0A 1L 0L 1L 1L 0A	2	3 ROQUEBLONDE 4 KALYSPERA	(7) (4)	O. Fravega-3 M. Abregu-3	4/55 M. Venturer-Roqueblonde 4/55 Kazan-Interlaken	I. San Millán D. Pascual	4ª a 13 cpos. de Gondoliera 56 8ª a vs. cpos. de Blaye 56		
4L 6L 0L 4L 0L 2L 1L 1L	4	5 HORCHATA 6 CAPA INCAICA	(10) (X)	J. Izarategui XX	4/55 Hekaton-Snow Clownery 5/50 Capo di Monte-Rubia Cecilia	A. Iturralde E. Cuñe	4ª a 6½ cpos. de N. Felina 56 7ª a 11 cpos. de T. Big 56		
4L 0A 0S 4A 0A 0S 1L 2L	5	7 VERSUR 8 DILATADORA	(9) (2)	H. Ereñu-3 J. Tocci-3	6/55 Vervain-Insurgente 4/52 Prince Dilemuna-Coquine	C. Izaguirre D. Gómez	4ª a 18 cps. de Blayer 56 8ª a 19 cpos. de Kabalaj 56		
3L 4L 1L 4L 0L 5L 2L 0S	6	9 GONDOLIERA 10 BOOTS MARIBI	(6) (3)	J. Maciel N. Cañete-4	4/55 Atronador-Trinité 6/53 Snow Boots-Lota	O. Puente G. Gutiérrez	3ª a 11 cpos. de Blaye 56 13ª a vs. cpos. de Doride 56		
Condición: GONDOLIERA (0)				Enem: KALYSPERA (4)		Sport: ROQUEBLONDE (3)			

Candid.: GONDOLIERA (9)

Enem.: Kalspera (4)

Sport: Roqueblonde (3)

5ª CARRERA				Pr. FORDLANDIA (comienza 2ª apuesta doble extra: \$ 20.000) - 1.500 Mts.				A las 17.45	
4 ULT. PERF.	ANOTADOS		O/G.	JOCKEY	E/K. PADRE-MADRE	CUIDADOR	ULTIMA PERFORMANCE		
1L 0L 2L 2L 1L 0S — —	1	PRENDA REAL 2 SUSA	(5) (1)	J.Gutiérrez C.Cáceres	3/56 Angel Real-Pachorra 3/56 Nuthatch-Sumaria	J.Gutiérrez J.Garcilazo	1ª por 3 cpos. de Countless 56 1ª por 4 cpos. de Excomunica 56		
2L 2L 1L 3S 5L 3L 0L 5L	2	3 SEDALINA 4 LUNA Y SOL	(7) (4)	H.Prieto J.Maciel	3/56 Sheet Anchor-La Quiero 3/56 S. the Sun-Luna Federal	M.Gervasoni J.Corte	2ª a 1 cpo. de T.G. 56 5ª a 11 cpos. de Ml Cocinera 56		
0L 6L 1L — 4L 0L 1L 6L	3	5 PERMISIONARIA 6 MISIA	(10) (8)	J.Fernández L.Romero	3/56 Stallwood-Permissiveness 3/56 Fomento-Mitzi	I. San Millán J.Viviani	7ª a 11 cpos. de Ml Cocinera 56 4ª a 6 cpos. de T.G. 56		
1L — — — 0L 1L 3L 0L	4	7 OROBENA 8 CHATASCA	(9) (2)	V.Sabín H.Ereñu	3/56 Salt Marsh-Orobanca 3/56 Mantopan-Junqueña	C.Zarango A.Vigil	1ª por ¾ cpo. de Brightly 56 13ª a vs. cpos. de T.G. 56		
0L 2L 1L 1L 0S 5A 3S 0L	5	9 TAMAKA 10 ELLYRIA	(6) (3)	E.Martínez L.Alzamora	3/56 Stallwood-Willi Win 3/56 Princeling-Eliana	J.Pantanall A.Inesta	7ª a 14 cpos. de Palm 56 9ª a 11 cpos. de Telegriila 56		
Candid: SEDALINA (2)				Favor: LUNA Y SOL (4)				Sport: SUSA (2)	

Candid.: SEDALINA (3)

Enem.: Luna y Sol (4)

Sport: Susa (2)

6ª CARRERA				Pr. FRANCIA Clásico (finaliza 2ª apuesta doble extra) - 1.000 Mts.				A las 18.30	
4 ULT. PERF.		ANOTADOS		o/g.	JOCKEY	e/k. PADRE-MADRE	CUIDADOR	ULTIMA PERFORMANCE	
4L 2L 2L 1L	1	SAFETY RAMA		(4)	M.Abregu	5/59 Amber Rama-S Fast	D.Pascual	4ª a 4½ cpos. de Enseña 56	
6S 2S 2L 4A	2	LUNA RUTERA		(1)	H.Libré	5/57 Selenio-Fabiola	J.Ojeda	6ª a 18 cpos. de S.Chica 56	
3L 0L 0A 2L	3	BIRMATIC		(5)	L.Alzamora	5/56 1/2 Birmingham-Coma Tie	A.Alacina	3ª a 4 cpos. de Enseña 56	
5L 2L 6L 3L	4	PIANTA LINDA		(3)	J.Fernandez	6/52 S. Secreto-P. Clara	D.Cucolo	5ª a 18 cpos. de Fordlandia 56	
3A 6S 1A 1A	5	MAKPAIS		(9)	M.Cañedo	5/55 1/2 Make Money-Paisible	H.Torres	3ª a ½ cpo. de Tensa 49	
2L 6S 3L 2S	6	DEXEDRINA		(7)	J.Maciel	5/54 Corcel-Ergotina	I. San Millán	2ª a 3 cpos. de Enseña 56	
0L 0L 0S 4L	7	THE SUNNY GIRL		(8)	M.García	8/48 All Sun-Berline	E.Cabrera	7ª a 14 cpos. de A.Easy 56	
3L 1L 2L 5L	8	FRAU ROSI		(2)	C.Giusti	4/53 Frari-Rosicler	J.Penna	3ª a 4 cpos. de Tanit 56	
4L 6L 2L 6L	9	PLATEADORA		(5)	J.Godoy	4/51 Platon-Canta Per Te	C.Izaguirre	4ª a 4 cpos. de Tanit 56	
Candid: DEXEDRINA (6)				Fom: Safety Rama (1)				Sport: Makpais (5)	

Candid.: DEXEDRINA (6)

Enem.: Safety Rama (1)

Sport: Makpais (5)

CACHORRO MUERDE EL DESQUITE



Snow Wood, que viene definiendo por el lado exterior, se movió suave en su ensayo de 1/4". Pero quedó paño.

Demasiada Partida Para esa Categoría son los 36"1/5, Cómodo

No podemos apartarnos del reloj. Especialmente cuando aporta una información tan valiosa como son los ensayos finales para la reunión de mañana en el Bosque. La "fija-fija" hay que esperar hasta el final pero con paciencia y reserva, atacar a Cachorro. Demasiado buenos los 36"1/5 con que nuestro candidato afrontará un desquite donde, si le sumamos la cartilla, no dudamos. Pero mejor es analizar el parte completo de nuestros "sabuesos":

1ª CARRERA 1.700 Mts.
VINO PAREJO, J. Mansilla, 800 en 51"2/5. BAY TALISMAN, V. Sánchez, 800 en 52". QUE RUMBA, L. Falco, 800 en 53". LORD GERALD, R. Toranzo, 800 en 51"4/5. SOY PRIMERO, O. Telechea, 800 en 54".

2ª CARRERA 2.100 Mts.
SNOW WOOD, O. Frávega, 1.000 en 1'4". OCEAN SUN, L. Alzamora, 800 en 51"3/5. LINO, O. Aguirre, 800 en 52"2/5. INCAIBLUE, A. Maddota, 800 en 53".

3ª CARRERA 1.500 Mts.
YARALA, H. Olivera, 700 en 44"3/5. GOLD DOLL, M. Cañedo, 700 en 45"1/5. ZABECA, M. Gómez, 800 en 51"2/5. VENRIOLERA, L. Falco, 700 en 44"2/5. EXCOMUNICA, R. Rivero, 700 en 45".

4ª CARRERA 2.000 Mts.
SAULINA, D. Torriola, 800 en 50"1/5. ROQUEBLONDE, O. Frávega, 1.000 en 1'5"2/5. VERSUR, H. Erenú, 800 en 52"3/5. DILATADORA, J. Tocci, 800 en 51"2/5. GONDOLERA, J. Tocci, 1.000 en 1'4".

5ª CARRERA 1.500 Mts.
PRENDA REAL, J. Gutiérrez, 700 en 44"3/5. PERMISIONARIA, O. Frávega, 700 en 44"2/5. MISIA, L. Romero, 800 en 49"3/5. TAMAKA, E. Martínez, 800 en 50"2/5. ELLYRIA, A. Inésat, 800 en 51"2/5.

6ª CARRERA 1.000 Mts.
BIRMATIC, L. Romero, 500 en 30". PIANTELINDA, J. Corso, 500 en 31"2/5. DEXEDRINA, J. Maciel, 600 en 36"2/5. PLATEADORA, J. Godoy, 500 en 31".

7ª CARRERA 1.100 Mts.
BENIA FIRME, J. Mansilla, 600 en 37"2/5. BASANEZ, C. Montenegro, 600 en 38"2/5. ADRIAMIST, J. Maciel, 600 en 37"4/5. TALONAZO, J. Corso, 600 en 36"4/5.

8ª CARRERA 1.600 Mts.
RUNNING'S CLUB, N. Cañete, 800 en 54". TRASCENDENTE, M. Zanucoli, 800 en 51"4/5. BRILLIANT, R. Calderón, 800 en 52"2/5. ARTIE SHAW, C. Gómez, 800 en 51"2/5. CAN AGRAZ, M. Rodríguez, 800 en 52".

9ª CARRERA 1.100 Mts.
DOMUTA, H. Granea, 600 en 38"2/5. SIRUM, A. Sandoval, 500 en 31". TULLARETA, J. Fernández, 600 en 37"2/5. LADY TERNURA, C. Ramírez, 600 en 38"1/5.

10ª CARRERA 1.300 Mts.
PIENSA NESTOR, V. Rosas, 600 en 37"2/5. SUENA BUENO, A. Real, 600 en 36"3/5. TARBAL, C. González, 700 en 48". MOCHO, J. Mansilla, 600 en 37"2/5. CACHORRO, C. Cáceres, 600 en 36"1/5.

7ª CARRERA Pr. VAUCRESSON (comienza 3ª apuesta doble extra: \$ 20.000) - 1.100 Mts. A las 19.20

4 U.T. PERF.	ANOTADOS	O/E	JOCKEY	E/K. PADRE-MADRE	CUIDADOR	ULTIMA PERFORMANCE
5L 0L 0S 3L	1 BUCHRISO	(8)	J. Vaira-2	4/57 Bucherry-Risada	E. Mercado	5º a 19 cpos. de Machaco 56
0A 3L 0S 0S	2 LEGIONARIO	(1)	A. Muñoz-4	4/57 Ligero-Harpi	J. Calagano	10º a vs. cpos. de R. Good 56
— — — —	3 BENIA FIRME	(10)	J. Mansilla	4/57 Beniamino-Firmada	E. Vital	Debuta
0A 0S 0S 0A	4 PULQUE	(7)	R. Galloso	4/57 Mariache-Lemonade	J. Oporto	11º a vs. cpos. de N. Fila 56
0S — — —	5 ADRIAMIST	(15)	J. Maciel	4/57 El Alba-Aplisa	E. Banno	12º a vs. cpos. de Dalreux 56
0L 5L 0L 5L	6 BASANEZ	(11)	C. Montenegro	4/57 Bobby-Mon-Poupe	R. Daura	8º a 8 cpos. de P. Nicolás 56
0L 0L — —	7 BEN YEO	(12)	J. Godoy-2	4/57 Beneyente-Queen Bab	E. Dominguez	7º a 6 cpos. de B. Lucky 56
0L 0L 0L 0L	8 CANTERO	(12)	R. Toranzo-2	4/57 Juan sin Miedo-Cantadeta	M. Vidarte	8º a 9 cpos. de S. Adorado 56
2L 4L 0L 0L	9 REDONDO	(9)	J. Fernández	4/57 Blossom-Tune-Pastorita	D. Cúculo	2º a 4 cpos. de Batuyón 56
4L 0L 0L 0L	10 CONCIENTE	(3)	J. Sánchez-3	4/57 Fiacre II-Coincidencia	J. Gómez	4º a 3½ cpos. de P. Nicolás 56
2L 0L 0L 0L	11 LEX BRONZ	(4)	B. Aguilár	4/57 Bronzino-La Matesam	J. Espindola	2º a ½ cpo. de P. Nicolás 56
0L 0L 0L 5L	12 EL CENTURION	(14)	J. Gómez	4/57 Anjou-Dora Alejandra	B. Moreno	9º a 13 cpos. de F. Pap 56
2L 5L 5L 0L	13 TALONAZO	(13)	J. Corso	4/57 Blossom-Tune-Debitur	R. Guzman	2º a ½ pto. de S. Adorado 56
0L 0S 0L —	14 ANA LINDO	(6)	O. Frávega-3	4/57 Lindo-Tennerona	G. Gutiérrez	11º a vs. cpos. de Batuyón 56
4L 2L 2L 6L	15 CAMPEAO	(5)	V. Sabín	4/57 Prince Valiant-Charmian	J. Cortie	4º a 7½ cpos. de Factual 56

Candid.: TALONAZO (13)

Enem.: Redondo (9)

Sport: Campeao (15)

8ª CARRERA Pr. THE BRIG (finaliza 3ª apuesta doble extra) - 1.600 Mts. A las 20.5

4 U.T. PERF.	ANOTADOS	O/E	JOCKEY	E/K. PADRE-MADRE	CUIDADOR	ULTIMA PERFORMANCE
0L 0L 0A 0A	1 DOCTOR CHANVI	(10)	L. Desvard	5/57 Habberton-Fisión	J. Muñoz	7º a 14 cpos. de Pactolo 56
0A 1A 0S 0A	2 CRAZY TRACKS	(1)	B. González-4	6/57 Pape II-Your Tracks	A. Zurita	14º a vs. cpos. de El Viajero 56
0A 4L 2L 2L	3 RUNNING'S CLUB	(12)	N. Cañete-4	5/57 R. Words-Club Continental	L. San Millán	8º a 8 cpos. de G. Carroero 56
0A 6S 2L 2S	4 ARISTARCO	(9)	XX	5/57 Unáime-Luna Nueva	J. Antognozzi	8º a 9½ cpos. de T. Soy 56
0L 0L 0L 1A	5 ANDY WINNER	(13)	C. Ibarba-4	6/57 Prefecto-Grand Game	O. González	12º a 14 cpos. de Luxel 57
1L 2L 4L 5L	6 TRASCENDENTE	(13)	M. Zanucoli-4	5/57 Trishooter-Hacendera	C. Botta	1º por la cab. a Exprimido 56
0L 0L 0L 0L	7 BRILLIANT	(14)	R. Calderón-4	5/57 Rigolo-Lapatala	O. Brandi	13º a 7 cpos. de El Rozeta 56
0L 4L 2L 0L	8 MC BLOOM	(13)	R. Perálta-4	5/57 Bloomy-Joya Linda	F. Di Marzio	10º a 7 cpos. de Sedid 56
1A 3A 2A 4A	9 TREFFOR	(11)	R. Perálta-4	6/57 Table-Fly-Barbada	E. Martucci	1º por 1½ cpo. a Mantivo 56
0L 0L 0L 0A	10 PRINCIPE GUARDIAN	(4)	S. Barrera-1	7/57 Prince Valiant-Quiana	C. Ramírez	11º a vs. cpos. de Timel 56
0L 0L 0L 1L	11 FAU BOURG	(6)	XX	6/57 Falsaf-Albura	L. Huerta	5º a 5 cpos. de T. Soy 56
0S 4S 4S 5A	12 ARTIE SHAW	(18)	C. Gómez-3	6/57 Tullman-Billie Dove	L. Parisi	16º a 22 cpos. de S. Soy 56
0L 0L 4L 0A	13 BAIKONUR	(15)	N. Acuña-1	6/57 Vin Vin-Surabea	A. Tassi	12º a vs. cpos. de S. A. Sea 56
0L 0L 0L 0L	14 FRO BEAM	(8)	C. Coscia-4	7/57 Propeller-Banakas	N. Pineda	12º a 11½ cpos. de T. Lad 56
3A 4A 0A 3A	15 MUNICH	(7)	L. Guimaraes-3	6/57 Maronier-Hedy	C. Portilla	3º a 2½ cpos. de T. Soy 56
6L 0L 0L 0S	16 LEON NAVIDENO	(2)	J. Leske-4	6/57 Ficin-Uracay	H. Chavarri	6º a 5 cpos. de G. Carroero 56
1L 4L 3L 2L	17 CAN-AGRAZ	(5)	M. Rodríguez-3	5/57 Agraz-Cañarina	A. García	1º por 3 cpos. a G. Blue 56

Candid.: MUNICH (15)

Enem.: Can-Agraz (17)

Sport: Aristarco (4)

9ª CARRERA Pr. ZIZANIE II (comienza 4ª apuesta doble extra: \$ 20.000) - 1.100 Mts. A las 20.55

4 U.T. PERF.	ANOTADOS	O/E	JOCKEY	E/K. PADRE-MADRE	CUIDADOR	ULTIMA PERFORMANCE
0S 0A 3S 2A	1 CALESITA MUSICAL	(8)	B. González-4	5/57 Make Gold Cursi	G. Lencinas	7º a 11 cpos. de T. Intuition 56
0S 0L 6A 3S	2 DOMITA	(1)	H. Granea-3	5/57 Clipperton-Domut	J. Urangarin	8º a 13 cpos. de Hayagrava 56
0S 0L 0L 0L	3 SIRUM	(10)	A. Sandoval	5/57 Sheet Anchor-Melanea	E. Clerc	7º a 6½ cpos. de Baynes 56
0A 0A 2A 3L	4 MAROLINA YI	(7)	A. Medina-4	5/57 Yi-Mujer	R. Boyer	13º a vs. cpos. de Hewick 56
0S 0L 0L 0L	5 TULLARETA	(15)	F. Ramírez	5/57 Tullio-La Gallareta	L. San Millán	12º a 14 cpos. de N. Belle 56
1L 3L 3L 4L	6 LADY TERNURA	(11)	O. Ramírez-3	5/57 Tobago-Verrilla	R. Quinteros	1º por 1½ cpo. a L. Ternura 56
0A 0A 1A 2A	7 TAKE NOTICE	(12)	C. Flores-3	5/57 Imrak-Takua	S. Scabone	6º a 4½ cpos. de Ebelita 56
0L 4L 0A 0L	8 HARELDA	(2)	M. Cañedo	5/57 Hall of Fame-Arete	U. Guevara	13º a 14 cpos. de Arminia 56
6L 1L 0L 0L	9 NAVIDAD FLORIDA	(9)	D. Cabral	5/57 Doretto-Berriquia	C. Cordoba	6º a 9 cpos. de C. Inca 56
0L 1L 5L 3L	10 LA LECHERITA	(3)	O. Frávega-3	6/57 Lecherito-Salva	G. Gutiérrez	10º a 14 cpos. de F. Aureola 56
3L 3L 0L 4L	11 ARRYUA	(4)	XX	5/57 Mocete-Marlita	D. Dagaletano	5º a 6 cpos. de C. Limet 56
0L 0L 0A 0L	12 SNOW ESTEVANE	(14)	V. Aguirre-2	5/57 Snow Clown-Cervera	N. Ojeda	10º a vs. cpos. de Sediano 56
0S 2S 4S 5S	13 EN CLARITA	(13)	J. Jigarategui	5/57 Energético-Winekara	H. Yalet	7º a 8 cpos. de N. Lady 56
0S 0S 0L 0S	14 POLYOKERA	(6)	C. Montenegro	5/57 Rio Limpio-Polentina	C. Ledesma	9º a 8½ cpos. de N. Lady 56
2L 6L 4L 0L	15 MALEVA	(5)	M. Gómez-2	5/57 Malambo-Apuesta	O. Cambiaso	2º a ½ cpo. de C. Limet 56

Candid.: MALEVA (15)

Enem.: Take Notice (7)

Sport: Arrayúa (11)

10ª CARRERA Pr. NOUVEL AN (finaliza 4ª apuesta doble extra) - 1.300 Mts. A las 21.45

4 U.T. PERF.	ANOTADOS	O/E	JOCKEY	E/K. PADRE-MADRE	CUIDADOR	ULTIMA PERFORMANCE
0L 0L 0L 0L	1 PIENSA NESTOR	(7)	V. Rosas	3/56 Piensa Maj-Ranchipur	J. Gómez	12º a 11 cpos. de B. Turco 56
0L 0L 0L 0L	2 DANCING BICI	(1)	R. Buonocore-3	3/56 Swan-Anita Santa	S. Vega	11º a vs. cpos. de M. Brula 56
0L 0L 0L 0L	3 JOBARO	(9)	L. Alzamora	3/56 Sir Bold-Volage	L. Garrido	8º a 13 cpos. de Barricante 56
0L 5L 0L 0L	4 SUENO BUENO	(6)	A. Real	3/56 F. Dreams-Luz Marina II	U. Lasserre	9º a 9½ cpos. de O. Cacique 56
0S 0A — —	5 CLARINERO	(14)	M. Villagra-2	3/56 Vervain-Clarinette	E. Perdomo	13º a 13 cpos. de Millini 57
6L 0L 0L 0L	6 EL BOCHA	(10)	R. Galloso	3/56 Jorgeer-María Delia	A. Erut	6º a 8½ cpos. de Barricante 56
0S 4S 0L 0A	7 MACROCONDOR	(11)	J. Maciel	3/56 Macro-Mesanita	E. Clerc	9º a 14 cpos. de Teléx 56
0L 0S 0L 0L	8 TARBAL	(7)	O. González	3/56 Tarbaro-Baltana	R. Medina	9º a 14 cpos. de R. Mago 56
4L — — —	9 PURPLE SUNSET	(8)	J. Sánchez-3	3/56 Pronto-Bright Sun	O. Brandi	4º a 3½ cpos. de Tumureng 56
— — — —	10 MOCHITO	(3)	J. Mansilla	3/56 Angriff-Mocheta	S. Pucineri	Debuta
0L — — —	11 ZANY	(14)	L. Romero	3/56 Charolais Zaraza	J. Rica	10º a 14 cpos. de B. Turco 56
2L 3L 4L 5L	12 CAMPWALL	(13)	H. Galteppi	3/56 Campbell-Walla Walla	r. Sarfeli	2º a 1½ cpo. de F. Horse 56
— — — —	13 DERBY PREL	(12)	G. Rojas	3/56 Seduprel-Desnudita	H. Silva	Debuta
2L 3L — —	14 CACHORRO	(5)	C. Cáceres	3/56 Full of Fight-Cubiera	L. San Millán	2º a 1½ cpo. de Douglass 56

Candid.: CACHORRO (14)

Enem.: Purple Sunset (9)

Sport: Campwall (12)

¿LE PONDRAN BOZAL?

Perdedores Para Bajar el Telón

Decimos en estas mismas páginas que —a nivel reloj— lo de Cachorro resultó notable. Y le agregamos la cartilla del pingo que se llevará nuestro pronostico. Poco y bueno, ya que en el debut alcanzó un 3º a 2½ cuerpos de Belle Rophontes "verdugado" por la cancha pesada y en la siguiente, cayó con todos los honores a 1½ cuerpo de Douglais en 1'29" en la húmeda. Y como hasta ahora no le tocó terreno seco y eso es lo que esperan en su caballería, un nombre obligado. Para que clave los afilados dientes en el disco...

● SU CONTRA PRINCIPAL

Pero hay varios con el bozal preparado. Por ejemplo, Purple Sunset, el linajado hijo de Pronto del stud "Cabeceita" que ya planteó el desafío con un estreno de excepción: 4º a escasos cuatro cuerpos de Tumureng llevándolo por delante en el final, tras sufrir las alternativas de más de un proceso. Dicen que el pensilista de Brandi será ganador de varias al hilo y ahora que se sacudió las astillas del debut, un enemigo temible para el tal Cachorro. Porque además, le buscaron tres kilos de descargo para asegurar la cosa.

● LA HORA DE LOS LANCES

Y en el ruido, estará también Campwall, carta de más de un cronometrista por el salto que pegó tras el 2º a 1½ cuerpo de Free Horse en 1'35". Hace tiempo que viene arañando el éxito, resultados como el 3º a un cuerpo de Valoraste o el 4º de Stepping Out son un verdadero toque de atención para quienes jueguen en contra.

De todos modos, nos tiramos al agua (sin salvavidas!) con el hijo de Full o'Fight. Tiene muchas cosas a favor y con solo la mitad... eso se gana.

QUINIELA NACIONAL

(Sorteo de anoche)

1º 937	6º 407	11º 929	16º 313
2º 467	7º 177	12º 592	17º 749
3º 875	8º 975	13º 962	18º 554
4º 413	9º 302	14º 255	19º 963
5º 983	10º 827	15º 054	20º 561

EL GLOBO DE LA SUERTE

HOY: QUIN. NAC. - 20 PREMIOS - A LAS 21.30 HS.
HOY: CORDOBA - 10 PREMIOS - A LAS 22 HS.

MAÑANA: QUIN. NAC. - 20 PREMIOS - A LAS 21.30 HS.

Atrasados a la grande			Demorados a los premios		
Centena	Decena	Unidad			
4	2	2	38	28	91
27 s	26 s	38 s	40 s	39 s	33 s

Ultimas 14 grandes	FAVORITOS:	Tres cifras atrasadas
345	A la grande	a los premios
774	16-27-40	Centena
237		2
980	A los premios	Decena
288	24-32-79	3
388		Unidad
131		6

Ambos demorados a la grande	El dato de CRONICA
43 01 60	55 67 01

MAÑANA: SALTA - 10 PREMIOS - 22 HORAS

FAVORITOS: Grande 07-18-39. Premios 17-23-40

Lo de Conda fue Legítimo

HIPODROMO ARGENTINO

COMPETIDORES Y MONTAS PARA EL VIERNES

Apostea Exacta, Imperf. y Trif. en todas	
1ª CARRERA A las 17.05	5ª CARRERA A las 19.45
Pr. Picotín 1.100 Mts.	Pr. El Victorioso 1.000 Mts.
(Com. la 1ª Ap. Dob. Extra)	(Com. la 3ª Ap. Dob. Extra)
1 A. Love 57, E. Martínez	1 L. Gume 56, R. Ausliff
2 La Gladys 57, C. Pezoa	2 J. Dieler 56, R. Ausliff
3 Decidida 57, A. Echart	3 Boscawen 56, P. Sahagian
4 Insurgencia 57, R. Laitán	4 Gran Rally 56, O. González
5 T. Notice 57, C. Flores	5 Inversor 56, E. Riso
6 Mina 57, J. H. Figueroa	6 C. Sun 56, B. Aguilar
7 Soy Rancha 57, J. Oural	7 Goldmundo 56, E. Bortule
8 T. Estrella 57, E. Licerri	8 G. Machazo 56, A. Medina
	9 El Olvidado 56, J. Núñez
	10 Orón 56, G. Pereyra
	11 Ege Lay 56, H. Ponce
	12 Brodie 56, H. Llibre
	13 El Centinela 56, E. Jara
2ª CARRERA A las 17.35	6ª CARRERA A las 20.30
Pr. High Rock 1.400 Mts.	Pr. Molneau 2.200 Mts.
(Final. la 1ª Ap. Dob. Extra)	(Final. la 3ª Ap. Dob. Extra)
1 Suelencia 57, E. Tasende	1 P. Khan 54, A. Luna
2 K. Rubia 57, O. Ayude	2 Moralia 54, C. Coscia
3 T. Bluff 57, M. Abregú	3 I. Ariscon 57, V. Sabin
4 N. Galey 57, C. Pezoa	4 H. Marriage 57, J. Jarcovsky
5 Luxura 57, A. Mauger	5 Sin Dolor 54, H. Prieto
6 Arponera 57, R. Ramallo	6 N. Lord 54, A. De Arriba
7 Monaris 57, J. Lavía	7 Mayoral 57, XX
8 Zopentia 57, R. Tavella	8 El Nevada 54, XX
9 L. Tere 57, J. Figueroa	9 Amancio 57, A. Echart
10 M. Flight 57, J. Batrún	10 Locomotion 57, H. Blanco
11 Savola 57, V. Centeno	
12 B. Yun 57, J. Benítez	7ª CARRERA A las 21.15
13 Esperame 57, J. Sampertini	Pr. Bolidadeca 1.000 Mts.
	(Com. la 4ª Ap. Dob. Extra)
3ª CARRERA A las 18.15	1 Westley 56, D. Aguirre
Pr. C. Mendigore 1.600 Mts.	2 Sanderil 56, R. Durante
(Com. la 2ª Ap. Dob. Extra)	3 Avanzado 56, R. Laitán
1 Gold 59½, M. Canedo	4 R. Ball 56, O. Montenegro
2 Sin Angustia 59½, C. Sanguinetti	5 S. Pronto 56, A. García
3 Aralid 59½, C. Pezoa	6 Che Santiago 56, E. Licerri
4 Conda 59½, XX	7 Che Papito 56, V. Centeno
5 La P. Nina 60½, J. Valdivieso	8 Promovedor 56, V. Sabin
6 Garanda 59½, J. Abregú	9 Letrado 56, R. Latorre
7 Vignette 59½, M. Abregú	10 Truebook 56, A. Caso
8 Sumac 60½, E. Jara	11 G. King 56, I. Guimaraes
	12 Clarry 56, O. Tévez
4ª CARRERA A las 19.15	8ª CARRERA A las 22.15
Pr. P. Dilemma 1.000 Mts.	Pr. Auxiliante 1.200 Mts.
(Final. la 2ª Ap. Dob. Extra)	(Com. la 4ª Ap. Dob. Extra)
1 K. Kimera 57, C. Verdasco	1 Phaeton 57, XX
2 Penchi 57, A. Zeolla	2 Apuesto 57, XX
3 G. Fiorina 57, XX	3 Kenia 57, O. Cosenza
4 Ma Vie 57, L. Zarrate	4 G. Moss 57, J. Alvia
5 Minotte 57, G. Retoro	5 Blackford 57, C. Flores
6 Sibille 57, A. Ferreras	6 Alfontmast 57, M. Abregú
7 Kabuba 57, D. Orcelet	7 Janeiro 57, L. Sosa
8 C. de Foudre 57, I. Guimaraes	8 Kerry 57, M. Mercu
9 Medalstar 57, H. Llibre	9 El Exótico 57, P. Garmica
10 Irlanda 57, R. Laitán	10 Juro 57, J. Michelli
11 Burnham 57, V. Centeno	11 L. Gatti 57, O. Labanca
12 S. Leuylia 57, J. L. Pereyra	12 Agriculor 57, J. Palacios
13 N. Romana 57, R. Tavella	13 Bisonte 57, O. Addati
14 Admiradita 57, M. Mercu	14 V. Vienes 57, H. Silva
	15 Asperite 57, H. Llibre

Bastante movida la actividad en San Isidro... y una sola partida en el Bosque! Pero como se trató de Conda y anduvo a las mil maravillas, justifican el título los 49"4/5 de la linajuda millera. Veamos los partes que presentaron nuestros cronometristas destacados, en ambos hipódromos:

● EN LA PLATA

(Pista auxiliar, normal)

CONDA, E. Rosales, 800 muy cómoda en 49"4/5 con 12"2/5 de final.

● EN SAN ISIDRO

(Pista de arena, normal)

LEGITIMO, H. Artigas, 1.000 muy

● 49"4/5 CON TODO

suave en 1"4" con 12" de final, de los 2.000 a los 1.000; TACONEO, G. Retoro, 1.000 en 1"4"3/5; MANGANTE, C. Flores, 500 en 30"; NASSAU, L. Casiodoro, 1.200 suave en 1"17"; CHEQUE, L. Casiodoro, 500 en 31"; LE CORSE, J. Romero, 1.000 en 1"4"2/5; SAND, C. Flores, 1.000 cómodo en 1"5" últimos 700 a la par de KING CAROL, peón en 45"; HAPPY MARRIAGE, J. Jarcovsky, 800 en 51"; VINFLIS, J. Gallardo, 800 del opuesto en 50"; EBELETTE, A. García, 700 a entera voluntad en 44".

● REGUERO DE NOTICIAS

José Malhado vuelve a empuñar las

riendas. Ya se lo ve ensayando por San Isidro con todo el entusiasmo necesario como para reintegrarse a la profesión donde cumplió tan larga trayectoria. El hombre merece oportunidades.

Soy Chica tuvo un problema de larinitis. No es serio pero le restó poderío al llegar 4ª bastante cerca de Diadoca. Su cuidador resolvió ponerla en manos del veterinario y el "parate" puede durar alrededor de un mes.

Otro que falló con boletos "pesados" es Fallowed. Pero la explicación no tardó en aparecer ya que el hermanito de Farmer se sintió de ambas ancas y su cuidador ha decidido darle una cura intensa. No pudo haber corrido tan mal pero las pruebas están a la vista.

OCTUBRE

Vendrá Cargado por el Bosque

Ya circula la programación de octubre en el hipódromo platense. Bastante surtido y "cargado" el calendario ya que en el curso del mes, serán doce las reuniones, comenzando por el jueves 1º para proseguir el domingo 4, jueves 8, sábado 10, domingo 11, jueves 15, domingo 18, martes 20, jueves 22, domingo 25, jueves 29 y sábado 31. Interesante se hace la parte clásica, especialmente para la última generación ya que tendrá como epicentro el premio "Provincia de Buenos Aires" que sobre 2.200 metros se cumplirá el cuarto domingo. O el "Selección" para potrancas, justito una semana antes. Como para ir definiendo posiciones entre los de la nueva ola.

HIPODROMO DE LA PLATA

COMPETIDORES Y MONTAS PARA EL SABADO

1ª CARRERA

A las 15.30

Pr. Cherry Duchess 1.100 Mts.

(Comienza 1ª apuesta doble)

1 La Sorrentina 57, E. Castaño

2 Frai Mimi 57, S. Videla

3 So Far 57, N. Bortulé

4 Mi Guardia 57, V. Sabin

5 Guapeza 57, L. Alzamora

6 Manchita 57, J. Sánchez

7 Vasca Raquel 57, H. Olivera

8 Portadora 57, D. Torilla

9 La Fogosa 57, J. Maciel

10 Azolina 57, E. Martínez

11 Keturca 57, C. Arena

2ª CARRERA

A las 16.10

Pr. Indian Hill 2.000 Mts.

(Finaliza 1ª apuesta doble)

1 Pier 57, C. Montenegro

2 Niño Facundo 57, E. Martínez

3 McBloom 57, J. Fernández

4 Le Corse 57, J. Romero

5 Tolomeo 57, H. Prieto

6 Biznagante 57, J. Fernández

7 Camameyl 57, R. Durante

8 Tacones 57, G. Retoro

9 Aphros 57, M. Cañedo

10 Sol Claro 57, V. Sabin

3ª CARRERA

A las 16.55

Pr. Strong Sun 1.100 Mts.

(Comienza ap. doble extra)

1 Sunny Dog 57, O. González

2 Snow Delfor 57, J. Igarategui

3 Prince Baby 57, J. Flores

4 Doctor Coronado 55, R. Fernández

5 Cachimbo 57, A. Valentí

6 Cabreado 55, H. Erenú

7 Recordativo 57, H. Prieto

8 Teteré 57, R. Astorga

4ª CARRERA

A las 17.40

Pr. Yourself 1.100 Mts.

(Finaliza 1ª ap. doble extra)

1 Arienda 57, A. Roldán

2 Reina Brava 57, J. Tocci

3 Pastoral 57, J. Cervantes

4 Elgardon 57, A. Madotta

5 Aniversa 57, O. Addati

6 La Elegante 57, A. Aguirre

7 Celosita 57, D. Frávega

8 Aprofite 57, V. Sabin

9 Dailan 57, O. Hernández

10 Stephannette 57, A. Sandoval

11 Toda Mia 57, J. Jarcovsky

5ª CARRERA

A las 18.25

Pr. Performance 1.100 Mts.

(Comienza 2ª ap. doble extra)

1 Dirienda 57, L. Falco

2 Contienda 57, P. Juri

3 Cap Ridge 57, M. García

4 Secretasma 57, C. Gómez

5 Embaucadora 57, J. Cervantes

6 Piola 57, J. Fernández

7 Princesse 57, M. Canedo

8 Twinsy 54, O. Mansilla

9 Itaka 57, A. Medina

10 Ami 57, J. Jarcovsky

6ª CARRERA

A las 19.10

Cl. Jockey Club de Rosario 1.200 Mts.

(Finaliza 2ª ap. doble extra)

1 Bondad Real 56, M. Cañedo

2 Riviere 56, V. Sabin

3 Soca 56, R. Sosa

4 Bardica 56, F. Pedrozo

7ª CARRERA

A las 19.40

Pr. Chelys 1.200 Mts.

(Comienza 3ª ap. doble extra)

1 Frau Rostia 56, C. Gómez

2 Pretty Vamp 56, J. Jarcovsky

3 Baby Body 56, V. Sabin

4 Acuestiva 56, J. Igarategui

5 Char Valeria 56, D. Suárez

6 Carmelita 56, R. Zapata

7 Water Spring 56, M. Bertorini

8 Reloba 56, O. Ramírez

9 Macroagulla 56, H. Prieto

10 Hungarina 56, H. Granaea

11 Mi Sevilla 56, L. Falco

12 La Buena Amiga 56, M. Ledesma

8ª CARRERA

A las 20.45

Pr. Energy 1.300 Mts.

(Finaliza 3ª ap. doble extra)

1 Con Son 56, x.x.

2 Alcey 56, C. Montenegro

3 Viejo Pancho 56, M. García

4 Nieve y Patria 56, H. Rósa

5 Moon Wax 56, x.x.

6 Gol de Kempa 56, V. Granaea

7 Quinterito 56, N. Palarecino

8 Con Inti 56, G. Retoro

9 Magantino 56, H. Prieto

10 True Colors 56, V. Sabin

11 Rory 56, H. Galepili

12 Africano 56, M. Sandoval

13 Molchamayo 56, J. Godoy

14 Native Guess 56, D. Cabral

COLOMBIA SIN TURF: HAY EPIZOOTIA

BOGOTÁ, 9 (AFP).— La población quina colombiana estimada en unos cho millones de animales, estaba hoy seriamente amenazada por una epidemia de influenza, que ha obligado a la suspensión de programaciones hípias en varios hipódromos de este país, se anunció aquí.

La gripe, de rapidísima transmisión, apareció en el hipódromo de Los Andes, ubicado a unos 40 kilómetros al norte

de Bogotá, y según investigaciones hechas fue propagada por varios caballos chilenos que compitieron aquí.

Una caballería de mil equinos resultó afectada en menos de tres días. Otros animales que se crían en haras de la sabana de Bogotá y en los valles de Ubaté y Chiquinquirá, donde están los mejores ejemplares, han resultado enfermos.

También en las provincias de Antio-

quia, al noroeste y Del Valle al sudoeste colombiano los animales están afectados y se estimaba que de no producirse un rápido control de la influenza, la misma podría afectar a la totalidad de la población equina de este país.

Los hipódromos de Bogotá, el de Los Andes y el de Techo, parecían hoy unos verdaderos hospitales de caballos, atendidos solícitamente por un calificado grupo de veterinarios.

Sanción en Latorre

Sin el rigor de otras semanas aparece el parte de sanciones sanisidrense. Solo dos medidas y con "mano suave" ya que el aprendiz Roberto A. Latorre deberá estar tres fechas ausente por las molestias ocasionadas con Confidencial y su colega Ricardo Desvard por dos, ya que perdió la línea dirigiendo a Tudor Lad.

Esto, comparado con el "garrote" de las últimas semanas pone claramente en evidencia que se hicieron las cosas bien y los muchachos se cuidaron al máximo. ¡Además, cuidaron el espectáculo que es lo que vale...!

"Quebraron" a Penna

MAS AVIONES PARA ZARLENGO

Una leve desinteligencia entre Julio F. Penna y el propietario de la caballería "La Quebrada", llevó al citado cuidador a desentenderse de los superveloces defensores de esos colores. Ya la semana anterior, cuando retiró a un par de sus pensionistas en distintos compromisos, la crisis existía. De común acuerdo, las relaciones se cerraron y eso robusteció la posición del trainer Carlos Zarlenzo. A su caballería sanisidrense, llegaron veintiocho productos, entre potrillos y potrancas con egregios linajes y pinta para copar la temporada venidera. ¡Unos ríen y otros lloran...!

● LOS DOLORES DE CARMELO

Pasada la euforia de un resultado contradictorio, Domingo Pascual hizo un balance y comprobó que su pensionista Carmelo finalizó la "Polla de Potrillos" lo suficientemente dolorido como para justificar el opaco papel. Entonces, se impone la cura. Con relación a I'M Glad como quedó en perfectas condiciones, seguirá el proceso normal. Ahora, pasa al "Jockey Club".

● Villares, tras ese corridón de 59" y cospeles que publicamos el lunes, no mostró ninguna cicatriz de sus lesiones que impusieron la ausencia. Todo está listo para que el veloz descendiente de Lustly vaya a los partidores del clásico "Suipacha", a realizarse el 20 del corriente.

● No demasiadas novedades para el programa platense de mañana. A nivel de ausencias, solo la de Mc. Bloom que no se encuadra en las condiciones del octavo turno y en lo referente a cambios de montas, la presencia del aprendiz Madotta en la favorita Cezanne en la primera y de Miguel Canedo en la de Harelda, en el noveno turno.

HIPODROMO ARGENTINO

COMPETIDORES Y MONTAS PARA EL SABADO

1 G. Khan 57, D.Chávez	2 C. Road 57, J.Batrul	7ª CARRERA	A las 17.10	11 Pick 57, A.Luña	
6 Cadillero 57, E.Liceri	3 Inanimado 57, R.Galloso	Pr. Caritas 1.000 Mts.		12 L. Red 57, A.De Arriba	
7 Satanasso 57, R.Laitán	3a H. Rubber 57, I.Gulmaras	(Final. la 2ª Ap. Dob. Extra)		13 Angler 57, O. Ayuda	
8 J. Fuerte 57, N.Pérez	4 Ramfuit 57, I.Ville	1 L. grill 57, R.Laitán		14 El Picoaro 57, R.Ferreira	
9 El Farmaceutico 57, O.Labanca	5 Lehmman 57, M.Mercu	2 Bold Hour 57, A.De Arriba			
10 Carlsberg 57, J.Aguirre	6 El Valeroso 57, E.Figueroa	3 Alado 57, R.Galloso	10ª CARRERA	A las 19.30	
11 Excellentsimo 57, F.Galtán	7 Vaaco 57, E.Colucci	4 Huapl 55, D.Ojeda	Pr. Very Tall 1.100 Mts.	(Com. la 4ª Ap. Dob. Extra)	
2ª CARRERA	8 Enitanedo 57, C.Pezoa	5 Per Lei 57, R.Ferreira	1 Con Chicho 57, XX		
Pr. Onega 1.600 Mts.	9 The Dandy 57, A.Ramos	6 Egesto 57, A.Luña	2 El Rozeta 54, A.Marias		
(Cont. la Ap. Triple)	10 Byromstant 57, L.Angulo	7 El Arlequin 57, XX	3 P. Loco 57, XX		
1 El Viajero 54, I.Ville	11 Votop's 55, M.Bertorini	8 Blochi 57, A.Pila	4 R. Redomón 54, O.Teleechea		
2 Prontoaway 57, H.Libré	12 Rubinstein 57, A.Ferreras	9 Griottier 57, O.Tabares	5 Vial 54, XX		
3 Air Dream 57, R.Laitán	13 El Linco 57, V.Insaurralde	10 I. Huapl 57, J.Mansilla	6 Soy Veraz 54, J.Michelli		
4 Match 57, C.Pezoa		11 Reglamentado 57, R.Ricoy	7 Caloteador 54, J.Valra		
5 Salsal 57, V.Centeno		12 Tio Tongo 57, J.Núñez	8 Sullqueno 54, E.Saltán		
6 Sabato 57, D.Dominguez		13 Devilish 57, E.Bortule	9 Juezt 57, D.Dominguez		
7 Teco 57, XX		14 Phaeton 57, XX	10 El Stewart 54, D.Orcellet		
8 Tímufel 54, H.Prieto			11 Saint Lo 54, R.Laitán		
3ª CARRERA	15ª CARRERA		12 Malkin 54, C.Pezoa		
A las 14.15	A las 15.40	8ª CARRERA	13 Bequechumbo 54, R.Galloso		
Pr. Very Dark 1.000 Mts.	Pr. Kankam 1.600 Mts.	A las 17.55	14 Gardel 54, O.Ayuda		
(Final. la Ap. Triple)	(Final. la 1ª Ap. Dob. Extra)	Pr. Club G. y Esgrima 1.800 Mts.	1 Battello 54, A.Etchart		
1 Pintucha 57, H.Libré	1 Emplanchada 57, P.Armada	(Com. la 3ª Ap. Dob. Extra)		11ª CARRERA	A las 20.20
2 T. Querida 57, F.Balgorria	2 Walcamira 57, O.Zapata	1 Xabrina 56, A.Sánchez	Pr. Sin Espla 1.600 Mts.	(Final. la 4ª Ap. Dob. Extra)	
3 Ronaldina 57, N.Acaña	3 Nessie 57, J.Abrégú	2 Escorpiana 56, R.Zalazar	1 On Guard 57, M.Mercu		
4 Artie Pet 57, J.Ferro	4 Georgette 57, A.Ferreras	3 Asturias 56, E.Liceri	1 Blue 55, J.Abrégú		
5 Tarja 57, P.Armada	5 Catalpa 57, J.Batrul	4 Caravanilla 56, A.Etchart	2 Bonchante 57, A.Tarragó		
6 Blue Queen 57, R.Laitán	6 A.Fea 57, E.Martínez	5 Eternite 56, V.Centeno	3 Dimanche 57, C.Sevilla		
7 Glor Quick 57, J.H.Figueroa	7 Dueña Mia 57, XX	6 Brava 56, R.Laitán	5 Abaddon 57, J.Aguirre		
8 M. Bluff 57, H.Gulas	8 Ajena 57, C.Pezoa	7 Stare 56, E.Jara	6 Abjezt 57, I.Gulmaras		
9 F. Ana 57, C.Alvarez	9 L. Barpiña 57, O.Montenegro	8 Storielle 56, A.Ramos	7 Stall Figure 57, E.Jara		
10 Aliona 57, H.Tocci	9a Vintera 57, E.Liceri	9 Se Mira 56, R.Díaz	8 Amarko 57, XX		
11 Mar Afuera 57, O.Tabares	10 Gersana 57, M.Salces	10 Seriedad 56, J.Fajardo	9 Buas Fature 57, A.Pila		
12 Banyamst 57, J.Alvia	11 Bimbila 57, A.Etchart	11 Sunnia 56, E.Figueroa	10 Gran Pelete 57, M.Abrégú		
13 Comedida 57, C.Pezoa	6ª CARRERA	12 Cavale 56, M.Salces	11 Akis 57, C.Sevilla		
14 Serenely 57, W.Blanco	A las 16.25	13 H. Loca 56, L.Trivino	12 B. Flab 57, R.Laitán		
15 B. Honda 57, M.Salces	Pr. Cl. F. Beazley 1.800 Mts.		13 T. Sand 57, H.Castro		
16 Corredora 57, C.H.Gómez	(Com. la 2ª Ap. Dob. Extra)	9ª CARRERA	14 El Marshall 57, O.Ayuda		
4ª CARRERA	1 Myrina 56, A.Etchart	A las 18.40	15 Zar Astiz 57, R.Buonocore		
A las 14.55	2 Palm 56, E.Jara	Pr. Athis 1.100 Mts.			
Pr. Setubal 1.000 Mts.	3 Stahlst 56, J.Fajardo	(Final. la 3ª Ap. Dob. Extra)			
(Com. la 1ª Ap. Dob. Extra)	4 Jander 56, W.Marcovecchio	1 Bambolino 57, R.Buonocore			
1 Lockart 57, XX	5 Barones 56, M.Escarinas	2 Desamorado 57, M.Mercu			
	6 Sierva 56, H.Costantino	3 Ze Ze 57, J.Estepo			
	7 D. Days 56, J.Valdivieso				

Reportaje a Tres Grandes de la Escena

Luisa Vehil, Pierina Dealesi y María Esther Podestá serán entrevistadas públicamente los días 11, 18 y 25 del corriente respectivamente, en un ciclo denominado "Nostalgias del teatro" que será coordinado por Emilio Stévanovich, y se cumplirá en la sala del teatro Nacional Cervantes como parte de los actos conmemorativos por el 60° aniversario de su fundación.

Las entrevistas comenzarán a las 19 horas y en su transcurso las destacadas actrices recordarán diversos momentos de sus carreras artísticas, recibiendo al mismo tiempo el homenaje de quienes fueron sus compañeros de escena.

CUANDO UN ACTOR DICE "ADIOS"

Tras 72 Años de Intensa Actividad Anunció su Retiro Pedro Quartucci

Después de su actuación en la comedia musical "Amor sin barreras" (West side story), el actor Pedro Quartucci afirmó que se retirará de la escena, porque considera que al llegar a 72 años de vida teatral, ésta se convierte en una rutina y entiende que llegó el momento de tomar oxígeno.

El actor señaló que ama al teatro, pero jamás supo si era su vocación, pues siendo hijo de intérpretes, Ángel Quartucci y Jacinta Diana, nunca tuvo la oportunidad de descollar en otra disciplina artística y si en el boxeo, donde llegó a campeón argentino.

"Nací en un circo y a los 3 años ya actuaba en la pista. Quizá, mi profesión es la de soñador, quiero a la vida y lo único que deseo es soñar, porque allí los argumentos y las acciones son las que deseo y nadie puede intervenir en ellos. Lo que sí puedo

afirmar es que amo al teatro argentino, porque provengo de una familia de pioneros. Mi debut profesional fue en Córdoba, en el sainete "Música criolla", donde actué en la murga, caracterizado de gauchito. Y fue Pablo Podestá quien me descubrió en una fiesta campesina, donde bailé el malambo y le fascinaron las contorsiones que efectué, como resultado de un físico cuidado y privilegiado", dijo Quartucci.

Con respecto del fenómeno teatral que ocurre con la composición de los personajes, Pedro Quartucci determinó que existen dos teorías. La primera se refiere al actor que sirve al personaje, como el caso de Narciso Ibañez Menta, mientras que la segunda es la que la personalidad del actor domina al personaje. Quartucci expresó que pertenece a esta última, porque cuando sube a un escenario inmediatamente afora su identi-

dad, aunque personifique otros roles.

Quartucci fue periodista, vendedor de miel, boxeador, escritor, disciplinista que complementó con el teatro. Su primer éxito lo obtuvo a los 7 años, junto a Florencio Parravicini y Pablo Podestá, en el sainete "Melgarejo", donde interpretó un personaje que durante mucho tiempo se lo conoció como el "chico de la laguna", seudónimo que incluso lo acompañó en el ring, cuando peleaba en la categoría peso pluma.

En 1925 se rompió la mano y tuvo que abandonar el boxeo, pero continuó dando clases a futuros pugiles. Fue entonces cuando retornó al teatro, aunque siempre mantuvo una dualidad, excepto cuando viajó a Francia, para intervenir en las olimpiadas de 1924.

También fue cantante y bailarín. Como consecuencia de haber ganado el campeonato de Charleston que or-

ganizó el diario "Crítica" en el viejo teatro San Martín, Ivo Pelay le dio un protagonismo en "Alba de oro" y prosiguió con él, cuando se dedicó al género revisteril.

"Con humildad puedo decir que fui quien creó el estilo de Sofía Bozán, mientras escribía canciones, poemas y monólogos. El más popular fue 'La vaca', que en sí fue el trampolín para mi futuro profesional y puedo expresar que sin ser ganadero, gané mucho dinero. También edité un libro: 'Cuando no había embudo'—finalizó Pedro Quartucci—que relata vivencias del box, refiriéndose a personajes y hechos que ocurrieron a mi alrededor. Se publicó en 1954 y creo que me interesaría escribir una autobiografía artística. Tengo algunos papeles que trazan algunos aspectos, pero nunca me decidí a concretar, lo que puede ser una aspiración íntima".

FILMAN COMEDIA MUSICAL EN LAS GIRAS DE GILBERTO GIL

RIO DE JANEIRO, 9 (ANSA).— "O agente que viu o Luar" es el título de una comedia musical, dirigida por Tom Tob Azulay, mezcla de ficción y realidad, que se exhibirá en los cines brasileños a partir del verano próximo. Joel Barcelos encarna en el filme a un experto en comunicaciones de masa y Gilberto Gil se encarna a sí mismo, o sea a un "showman" idolo popular músico que conquista con toda facilidad a su público, tema de estudio del experto. Al lado de Gil está Regine Casé, también una estrella popular. El filme ha partido del actual "show" de Gilberto Gil, "Luar" (Resplandor de la Luna) que se está aplaudiendo en distintos sitios del Brasil. El rodaje ha seguido la gira del elenco por diversas ciudades, en efecto, con tomas directas durante los espectáculos. En cierto modo se intenta mostrar al Brasil a través de las reacciones de sus plateas de teatro musical, mostrando el clima de "participación" que se logra en este tipo de "shows". Naturalmente la película incluye varios de los últimos éxitos cantados por Gil: "Luar", "Palco", "Ze-Baba" y "Sonho Molhado". La fotografía es de Miguel Rio Branco.

● BUEN NEGOCIO

CARACAS, 9 (ANSA).— Cinco largometrajes venezolanos fueron adquiridos por la compañía distribuidora de películas alemanas "Manfred Durniak Produktion", informó la directora de cine del Ministerio de Fomento, Claudia Nazca.

"MAFALDA" SE HARA QUERER POR CARIOCAS

SAN PABLO, 9 (ANSA).— A partir del mes de noviembre próximo "Mafalda", la famosa historieta creada por el argentino Quino (Joaquín Salvador Lavado) irrumpirá en el mercado brasileño. Será lanzada con doce publicaciones mensuales por la editorial "Global". Las revistas tendrán 120 tiras cada una, traducidas por Mouzar Benedito y supervisadas por Henfil, uno de los mayores dibujantes de humor.

El creador argentino del personaje de Mafalda, mundialmente conocido desde hace decenios, estuvo personalmente en San Pablo hace algunos días para ultimar los detalles de la publicación. El editor José Carlos Venancio declaró que confía plenamente en el éxito de Mafalda en Brasil, mientras que Quino dice que no sabe cuál será la verdadera reacción del público brasileño.

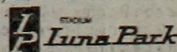
"Pienso que Mafalda es conocida solamente en algunos círculos universitarios restringidos y no me imagino, realmente, cuál podrá ser la reacción de la gente

POR PRIMERA VEZ
UN  EN ARGENTINA

*Rick Wakeman
y su grupo*



18, 19, 20 Y 21 DE SEPTIEMBRE

 LOCALIDADES EN VENTA DESDE \$ 1000

TV PROGRAMA TV

12.30 **LA SALUD DE NUESTROS HIJOS** - Educativo
Dr. M. Socolinsky

11 **NOTICIAS ONCE** - Informativo
E. Rial Martínez, A. Rosas, L. Cobas

13 **30 MINUTOS** - Periodístico
Bernardo Neustadt

8 **SEMANA NUEVE** - Informativo

11 **CURRO JIMENEZ** - Serie
S. Gracia, A. de Luna, J. Sanchez, F. Algorta

15 **REALIDAD '81** - Periodístico
J. C. Pérez Loizeau

13.30 **EUGENIA** - Teleteatro
M. A. Medrano, R. Ranni y elenco.

15 **HOY INVIERNO** - Periodístico
J. A. Mateyko, A. Bertolino, D. Castex, E. Larrouse

14 **SOLEDAD** - Teleteatro
L. Lamarque, Ch. Bach, S. Pineda, M. López

14.30 **PINKY Y LA NOTICIA**

15 **BUENAS TARDDES, MUCHO GUSTO** - Femenino
Annamaría, Ch. Beretaga, M. C. Canepa

11 **LA TORRE EN JAQUE** - Telecomedia

15 **STEFANIA** - Teleteatro
S. Montanari, L. Corvalán y elenco.

16 **QUIERO GRITAR TU NOMBRE** - Teleteatro
A. Grimalt, C. Alberó, J. Ríos, L. Dávila

11 **MAMA Y SUS INCREIBLES HIJOS** - Serie

15 **HISTORIAS PARA RECORDAR** - Miniserie

16.30 **EL HOMBRE ARANA**

7 **TODO TITA** - Periodístico

11 **FLUPPER** - Serie

15 **LA TARDE DE LOS CHICOS** - Infantil

17 **EL HOMBRE NUCLEAR** - Serie

7 **LAURA MIA** - Teleteatro

9 **HOLA, JULIETA, HOLA** - Infantil

17.30 **LOS MUCHACHOS HARDY** - Serie

18 **CHIPS** - Serie

7 **MANNIX** - Serie

9 **BARRACAS AL SUR** - Teleteatro

11 **AQUI ESTA LUCY** - Serie

18.30 **RECUERDOS DEL PASADO** - Documentales

19 **KUNG FU** - Serie

7 **DIOS SE LO PAGUE** - Teleteatro

9 **DE SIETE A OCHO** - Periodístico

11 **JUEGO CON NOSOTROS** - Entretenimiento

19.30 **REVISTA ONCE** - Periodístico

20 **BONANZA** - Serie

7 **B.J.** - Serie

9 **Videoshow** - Periodístico

11 **LA ESCLAVA** - Telenovela

15 **BUENAS NOCHES ARGENTINA** - Periodístico

S. Villarruel, J. Rodríguez Paz

21 **PETROCELLI** - Serie

7 **SESENTA MINUTOS** - Periodístico

9 **GRANDES VALORES DE HOY**

11 **NO TOCA BOTON** - Cómic

13 **ESPECIAL**

22 **BARETTA** - Serie

13 **EL MUNDO DEL ESPECTACULO** - Cine

23.30 **300 MILLONES**

23 **STARSKY Y HUTCH** - Serie

9 **LA ISLA DE LA FANTASIA** - Serie

23.30 **CINE DE ORO**

24 **PATRULLA JUVENIL** - Serie

7 **WINNETOW** - Serie

9 **LA PATRIA ES DE TODOS** - Periodístico

13 **TEMAS DE NUESTRO TIEMPO** - Micro

0.10 **SEPTIMA EDICION** - Periodístico

0.50 **UN MOMENTO DE MEDITACION**

1.5 **ATC INFORMA** - Informativo

11 **NOTICIAS ONCE**

13 **TRASNOCHE GRUNDIG** - Cine

2.20 **WEB** - Serie

P. Bellwood, R. Basehard.

SUS CARTAS ESTAN ECHADAS

C	M	O	M	A	R	U	L	A	U	C	F
I	C	N	H	L	A	L	A	P	S	E	
R	G	Z	N	O	A	N	U	E	C	D	O
L	E	V	O	E	N	N	D	T	A	C	A
I	M	E	A	D	N	E	T	O	R	S	

En estos 60 naipes se encuentra encerrado un mensaje para usted. Acaso se trata de un augurio o de una advertencia que no deberá desestimar. Para dar con el mensaje que corresponde al lector éste debe proceder de la siguiente manera: si su nacimiento se ha registrado entre los días 5 y 11 (no importa el mes) elegirá PICAS; si se ha producido entre los días 12 y 19, TREBOL; si lo fue entre los días 20 y 27, DIAMANTE, y finalmente, si su advenimiento al mundo aconteció entre los días 28 y 4, su palo será CORAZONES. Una por su orden leyéndolas de izquierda a derecha, las letras que llevan las cartas correspondientes a la fecha en que nació y escribirlas. Así obtendrá el mensaje.

VISITA DE ELENCO INGLÉS

Llega Para Representar "La Tempestad" y "Don Quijote"

Con la proximidad de la primavera renace esa inextinguible Ave Fénix que es el quehacer teatral. En el amplio y variado panorama que el teatro ofrece, se señalan algunos acontecimientos: para la primera semana de octubre se anuncia la visita, bajo el auspicio del Consejo Británico, de la Actors Touring Company de Londres. Este elenco se integró en 1978, oportunidad en la que fue galardonado en el festival de Edimburgo por su versión de "Don Juan" de Byron. Esa producción fue luego llevada en gira por numerosas ciudades de Gran Bretaña participando posteriormente en el célebre festival teatral de Avignon.

Según se anticipa, el éxito logrado por el Actors Touring Company —elenco que como su nombre lo indica se dedica exclusivamente a la realización de giras— por el enfoque popular y vital con que encara los textos clásicos.

Las representaciones de este conjunto inglés se realizarán en el teatro Nacional Cervantes con dos obras: "La

tempestad", de William Shakespeare, y "El Quijote", de Cervantes, según la adaptación de John Retallack y Richard Curtis, con música de Susan Biggs y Dick Mc Caw.

● UN DIABLO

Continúa representándose en la sala FEC (Federación Empleados de Comercio) el sainete "El diablo en el conventillo", de Carlos Mauricio Pacheco con dirección de Rubén Pesce y la participación de un numeroso elenco —son veinticinco actores— acompañados por un trío típico en el que se luce el cantante Pedro Boeto. Las funciones se realizan los viernes y sábados a las 22 horas y los domingos a las 19.30.

● MIMOS

El próximo jueves 10 de setiembre se dará comienzo a un curso especial de tres meses de duración en la Escuela Argentina de Mimo, Expresión Corporal y Comunicación Corporal que dirige Angel Elizondo.

El curso abarca las materias básicas de dicha escuela: utilización del espacio; objetos y evocaciones; sentimientos y sensaciones; mimetismo; destreza corporal y reglas básicas de la representación mimica. Las personas interesadas en participar del mismo puede solicitar mayores informes en Corrientes 1670, piso 11, departamento I.

● ALUMINE

A partir del 14 de setiembre todos los lunes y martes a las 21 horas, el grupo de expresión corporal "Alumíné", que dirige Patricia Stokoe, presentará su espectáculo "1981", en la sala del teatro Planeta, Suipacha 927 de Capital. El grupo "Alumíné" formado en 1972, viene cumpliendo una meritoria y consecuente trayectoria artística y didáctica, que ha elevado la práctica de la expresión corporal al terreno de la creación, un mérito singular que corresponde a la exigente, cálida y perseverante actuación de Patricia Stokoe.



UN MOMENTO ANTES DE MORIR

Jack Lemmon y Robby Benson aparecen aquí en una secuencia de "Tributo", un filme dirigido por Bob Clark sobre guión cinematográfico de Bernard Slade, que cuenta además con la actuación de Lee Remick, Colleen Dewhurst, John Marley y Gale Garnett. Es un drama de origen norteamericano que comenzará a exhibirse a partir del 10 del corriente en diversas salas de la capital y narra los momentos culminantes en la vida de un hombre condenado a morir por una afección fatal.

DEBUTARA EN TEATRO ESPAÑOL UNA JOVEN Y BELLA ACTRIZ SORDOMUDA

MADRID, 9 (ANSA).— Nicolás Dueñas todos los días recibe dos horas de lecciones con el propósito de aprender el lenguaje de los sordomudos y protagonizar una pieza teatral en la cual vive un romance con una chica que ni habla ni oye.

La joven que desempeña ese papel se llama Isabel Serra y es precisamente sordomuda. En la oportunidad, subirá al escenario por primera vez como profesional para protagonizar la pieza "Hijos de un Dios menor".

El propio Dueñas declaró a la prensa: "Es éste el papel más difícil con el que me he enfrentado en mi vida porque estoy aprendiendo a "hablar" con una sordomuda y, al mismo tiempo, debo hacer que el público me oiga. Además, debo hacer saber al espectador lo que Isabel Serra me dice en su lenguaje".

La pieza en cuestión le pertenece al norteamericano Mark Medoff y la versión española fue realizada por José Luis Alonso. La obra se estrenó hace un año y medio en Broadway y

aún sigue allí en cartel. El año pasado fue el mayor éxito neoyorquino y obtuvo los llamados premios Tony, los más importantes del teatro norteamericano, a la mejor pieza, mejor director, mejor actriz y mejor actor.

● LA MUERTE

NUEVA YORK, 9 (ANSA).— El compositor y arreglador norteamericano Robert Russel Bennett, autor de la música de más de 300 comedias musicales de éxito, murió a la edad de 87 años.

Considerado el hombre que contribuyó a transformar el "musical" de Broadway en una auténtica forma de arte, Bennett es conocido del gran público por la música de la versión cinematográfica de "Oklahoma", por la que recibió el Oscar en 1955.

Esta balada, recorrió el mundo y se mantiene en "perpetua" actualidad, y es el mejor testimonio que habrá de mantener a Bennett, en el recuerdo y admiración de las futuras generaciones, amantes de la música popular.

EXHIBEN EN VENECIA FILME DE AVENTURAS MUY COSTOSO

VENECIA, 9 (DPA).— "Los jinetes del tesoro perdido", nueva y gigantesca producción norteamericana de aventuras, con la única finalidad de entretener al público, es producto de la colaboración entre Steven Spielberg ("El tiburón blanco") y George Lucas ("La guerra de las Galaxias").

Spielberg la dirigió, Lucas la produjo y de ambos procede el tema: el régimen hitleriano está buscando en Egipto un cofre del que podría obtener energías desmesuradas y aún desconocidas para dominar el mundo.

Un joven e intrépido arqueólogo (Harrison Ford) interviene con éxito, arrojando amenazas y peligros, para impedir que la Alemania hitleriana alcance sus objetivos. Se trata de un filme aventurero y fantástico que entretiene a los espectadores. En Estados Unidos se han recaudado ya 30 millones de dólares en las diez semanas.

● GENE KELLY

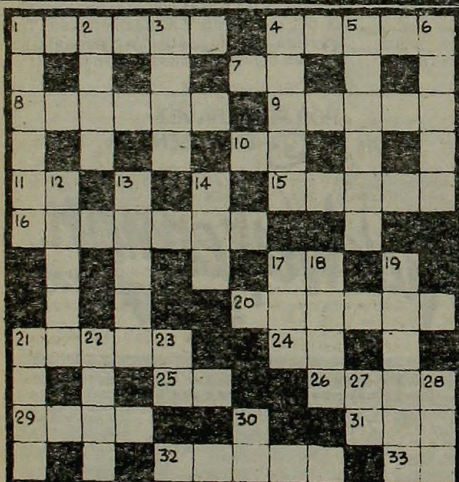
PARIS, 9 (ANSA).— Un homenaje especial

se tributará el 17 de setiembre en París al bailarín-actor y realizador Gene Kelly; el mismo ha sido organizado en favor de los estudiantes y artistas del American Center de la capital francesa.

De esto informó recientemente el semanario norteamericano "Variety", precisando que en el curso de la velada en su honor, Gene Kelly estará junto a numerosas personalidades del mundo del espectáculo, entre las cuales figuran Jean Louis Barrault, Madeleine Renaud, Leslie Caron, Michel Legrand y los primeros bailarines de la Ópera de París dirigidos por Claude Bessy.

Recibe así, Gene Kelly, un merecido pero postergado —injustamente— reconocimiento no solo por lo hecho, en la vida artística, sino, especialmente, por la "escuela" fundada a través de una constante entrega de su arte. De allí, que no resulte aventurado adelantar que a los nombres, ya indicados, de quienes han comprometido su presencia en el homenaje, se agreguen otras figuras

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES

1) De la antigua Roma. 4) Relativo al campo. 7) Puro nombre personal. 9) Línea común que divide dos estados. 9) Sacar la humedad del cuerpo. 10) Nota musical. 11) Intersección. 15) Parte lateral (pl.). 16) Tomara posesión. 17) Afirmación. 20) Guirnalda que rodea la cabeza. 21) Moneda estadounidense. 24) El sol entre los antiguos egipcios. 25) Antigua ciudad sumeria, patria de Abraham. 26) Ninguna cosa. 29) Fruto de la morera. 31) Dios del hogar. 32) Non. 33) Nota musical.

VERTICALES

1) Narración. 2) Farsante del género bufo. 3) Puro, limpio, sin mezcla. 4) Arbusto rosáceo de flores muy hermosas. 5) Regalo o presente. 6) Papagayo, pl. 12) Que tiene sabor agrio. 13) Purifica. 14) Metal precioso. 17) Hermana, religiosa. 18) Nombre de la antigua Persia. 19) Hacer nudos. 21) Señora noble y

principal. 22) Antiguo instrumento musical de cuerda. 23) Símbolo químico del rubidio. 27) Contracción. 28) Labre. 30) Abreviatura de "opus".

(La solución mañana)

CAL TATE ETA
OLOR LE USOS
NACAR AROMA
SA ESAS PO
N LO AP LO L
AS COLONO SO
DE ACIDIOS AD
O AS NO AL O
AR CASO ID
ELIDA SEGAR
RUDO SI RATO
ADO CARO RAS

(Solución del problema anterior)

HA NACIDO LA MUSICA "NEUROTICA"

BARI 9 (ANSA).— "No jazz": es la definición de lo que podría ser un nuevo género musical, nacido de la fusión de la "no wave" (una de las últimas "especializaciones" de la new wave) y el jazz tradicional, intentada por una joven formación llamada "Band Aid".

Se trata de cinco autodidactas

—Francesco Nemola (trompeta), Toni Robertini (saxo), Roberto Gagliardi (saxo), Mino Toriano (guitarra), Felice De Donno (bajo) y Paolo Cesano (batería), de edades comprendidas entre los 23 y los 26 años— que desde hace más de un año logran un éxito discreto, propinando trozos de música "sofisticada

Singulares los títulos, tomados de historietas: "La armada invencible", "El misterio de los electrones acelerados", "El enviado de más allá del océano". "Es música neurótica metropolitana" —dice Toni Robertini—, que aprendimos a tomar fundiendo nuestros conocimientos".

NUEVE ARGENTINOS EN CONGRESO LITERARIO

CARACAS, 9 (ANSA).— Veintitrés escritores españoles, nueve de la Argentina, ocho de México, seis de Colombia, cinco de Cuba, cuatro de Chile y tres del Perú, conforman las delegaciones más numerosas invitadas al Segundo Congreso de Escritores de Lengua Española que se celebrará en esta capital en octubre próximo.

Así lo señaló el historiador y escritor venezolano Guillermo Morón, coordinador del evento, al que se invitaron calificadas figuras de las letras en idioma español. Entre las personalidades más conocidas, cuya asistencia se espera, pueden citarse a los españoles Luis Goytisolo, Félix Grande, Fernando Quinones, Juan Marsé, Carmen María Gaité; a los argentinos Jorge Luis Borges, Julio Cortázar, Manuel Puig, Antonio Di Benedetto, Roberto Juarroz; los mexicanos Juan Rulfo, Juan José Arreola, Carlos Fuentes, Julieta Campos y Efraín Huerte; los colombianos Gabriel García Márquez y Oscar Echeverry Mejía, los cubanos Guillermo Cabrera Infante, Severo Sarduy y Lisandro Otero; los chilenos José Donoso, Jorge Edwards, Antonio Skarmeta y Juvencio Valle, los peruanos Mario Vargas Llosa, Manuel Scorza y Alfredo Bryce Echenique.

Algunos países recibieron una sola invitación. Es el caso de Panamá (Rogelio Sinán); Paraguay (Augusto Roa Bastos); El Salvador (David Escobar Galindo) y Bolivia (Yolanda Bedregal).

Por Costa Rica se cursaron invitaciones a Julieta Pinto y Alfonso Chase. En el caso de Ecuador, a Alfredo Pareja Diezcanseco y a Jorge Vera; de República Dominicana, a Alexis Gómez y Enrique Eusebio; por Nicaragua, Sergio Ramírez Mercado y Pablo Antonio Cuadra; Guatemala concurriría con el escritor Augusto Monterroso y Uruguay con Carlos Martínez Moreno y Eduardo Galeano.

USTED Y LOS ASTROS

ACUARIO

(21 de enero al 19 de febrero)
Asunto de trabajo reclama su atención. En amor, todo llega a buen término. Se aleja preocupación en el hogar.

PISCIS

(20 de febrero al 20 de marzo)
No permita retrasos en asunto de trabajo. En amor, decisión que lo favorece. Buen momento con familiares.

ARIES

(21 de marzo al 20 de abril)
Buena oportunidad en su trabajo, sepa aprovecharla. En amor, se alejan dudas. Active tareas en el hogar. Salud.

TAURO

(21 de abril al 21 de mayo)
Buena noticia relacionada con su trabajo. En amor, de usted depende el éxito. Se aleja preocupación. Visita.

GEMINIS

(23 de mayo al 21 de junio)
Buen día de trabajo, actividad provechosa. En amor, nada nuevo, sepa esperar. Colabore en asunto familiar.

CANCER

(22 de junio al 21 de julio)
Se aclara situación de trabajo, pero obre con prudencia. En amor, imprevista situación. Alegría por encuentro.

LEO

(22 de julio al 21 de agosto)
Es el momento de activar plan de trabajo. En amor, mantenga en orden sus sentimientos. Buen momento con amigo.

VIRGO

(22 de agosto al 22 de setiembre)
Es el momento de activar tareas, apoyo de compañeros. En amor, de usted depende el éxito. Noticia en el hogar.

LIBRA

(23 de setiembre al 22 de octubre)
No tome decisión apresurada en su trabajo. En amor, todo tiende a establecerse. Evite discusión en el hogar.

ESCORPIO

(23 de octubre al 21 de noviembre)
Alfitejos en su trabajo, mantenga todo al día. En amor, se confirma buen presentimiento. Salud y azar mejor.

SAGITARIO

(22 de noviembre al 21 de diciembre)
Se aclara asunto de trabajo, pero prudencia con superiores. En amor, armonía y comprensión. Salud, alfitejos.

CAPRICORNIO

(22 de diciembre al 20 de enero)
No permita retrasos en su trabajo, de usted depende el éxito. En amor, encuentro feliz. No olvide a familiares.

escape. P.m.18.

EL PAPA CON CAMILIÓN

CASTELGANDOLFO, Italia, 9 (UPI-ANSA-AFP).— El canciller argentino Oscar Camilión, de visita en Roma para tratar con el mediador del Vaticano la disputa limítrofe entre su país y Chile, concurre hoy a una audiencia privada con el Papa Juan Pablo II, anunció la Santa Sede.

La audiencia de media hora tuvo lugar en la residencia papal de verano en Castelgandolfo, al sur de Roma, donde Juan Pablo permanece desde que fue dado de alta el 14 de agosto.

De acuerdo con las reglas del Vaticano para las audiencias privadas, no se dieron detalles de las conversaciones de Camilión con el Papa.

El canciller concurre a la audiencia acompañado por Enrique Candiotti, director general de Asuntos Políticos del Ministerio de Relaciones Exteriores argentino y por el embajador de su país en la Santa Sede José María Álvarez de Toledo.

Antes de la audiencia, Camilión hizo una visita de cortesía al canciller de Italia Emilio Colombo. Tampoco se dieron detalles de esta reunión.

Camilión tenía programado partir en la tarde hacia Madrid, donde pernoctará y se reunirá con el canciller español antes de regresar a Buenos Aires el jueves, dijo un vocero de la embajada argentina.

Aun cuando nadie esperaba resultados espectaculares de las conversaciones que Camilión sostuvo desde que llegó a Italia el sábado pasado, tanto en la delegación argentina para la mediación como en medios allegados al representante del Papa Juan Pablo II en la misma, cardenal Antonio Samoré, se observaba una moderada satisfacción.

Una Audiencia Privada Durante Media Hora

"Se trataba de ver cuál era el estado de la mediación en su fase actual y de confirmarlo que ya ha publicado el gobierno argentino sobre el proceso de la mediación como metodología adecuada para la solución del diferendo", señalaron fuentes próximas a la delegación argentina al resumir las conversaciones que Camilión mantuvo con Samoré y con el secretario para los Asuntos Públicos de la Iglesia, monseñor Aquiles Silvestrini.

El canciller argentino, que se ocupó por

primera vez de este espinoso problema, impresionó a sus interlocutores como un hombre agradable, afable, preparado y que conoce a fondo el diferendo del Beagle.

De fuentes vaticanas pudo saberse que la entrevista con el cardenal secretario de Estado, monseñor Agostino Casaroli, se efectuó en Venecia el sábado pasado, pues recién el viernes informó el canciller argentino que viajaba a Roma, en momentos en que Casaroli se encontraba en Padua con motivo de

los festejos del aniversario de San Antonio. La entrevista entre las dos personalidades fue convenida entonces a último momento para realizarse en Venecia. No se trata pues como lo dejaron entender ciertos rumores, de una prueba de fuerza impuesta al representante argentino.

Otras fuentes, sin embargo, informaron que el gobierno de Buenos Aires seguramente trató — en los tres coloquios que Camilión mantuvo entre ayer y hoy — de convencer a la Santa Sede de tomar en mayor consideración las exigencias de la Argentina en sus intentos de resolver la controversia austral.

La difícil situación de la negociación — que está prácticamente bloqueada desde cuando el Papa presentó a las dos partes su proyecto de paz — fue seguramente tema central del encuentro entre Camilión y el cardenal Samoré. Con Casaroli y Silvestrini, en cambio, el canciller argentino habría afrontado temas estrictamente políticos. Se sabe, porque dijo él mismo en una entrevista concedida ayer a ANSA, que Camilión llegó a Roma con el propósito de someter a la Santa Sede algunas ideas destinadas a superar la actual impasse.

● LA RESERVA

¿Algo, pues, se mueve? Esta pregunta, a la que no se puede responder por la reserva de las dos partes en causa, adquiere significado especial porque, precisamente en estos días, se halla en Roma un alto exponente chileno, el subsecretario de Exteriores Ernesto Valdovinos. Antes de hablar hoy con el canciller argentino, Samoré había conversado ayer y el viernes con el subsecretario chileno. Con el mismo volverá a hablar mañana.

CHILENOS ESTAN FURIOSOS

SANTIAGO, Chile, 9 (ANSA).— Como "sorpresiva", improvisada e inoportuna calificó el diario "La Segunda", único vespertino de esta capital, la visita efectuada a la Santa Sede por el canciller argentino Oscar Camilión.

El diario chileno comentó editorialmente el significado de la presencia del ministro argentino en el Vaticano, señalando que "ha realizado una visita sorpresiva a la Santa Sede para tratar los temas de la mediación".

"Llama la atención, des-

de luego, el carácter indisoluble de improvisación que reviste esta gira. En un sentido estricto de oportunidad, esta visita no parecía apropiada; desde hace ocho meses, la Argentina debe una respuesta a la propuesta definitiva del Santo Padre", escribió el diario.

Agrega "La Segunda" que el canciller Oscar Camilión, "deudor de una obligación principal... ha realizado una gestión diplomática audaz y ciertamente espectacular".

Luego el periódico pregunta: "¿Era necesario, por ejemplo, interrumpir las vacaciones del cardenal secretario de Estado Agostino Casaroli, en la ciudad de Venecia, para plantearle ideas sobre la mediación, al margen de los conductos regulares que se han empleado durante dos años y medio? ¿Era tan urgente entrevistarse primero con el cardenal Casaroli, antes que con el cardenal Samoré, delegado del Papa en la mediación, alterando la reiterada disposición papal en esta materia?"

ECHARAN DE BOGOTA A FUTBOLISTAS ARGENTINOS: NO TIENEN DOCUMENTOS

BOGOTA, 9 (AP).— Las autoridades policiales de extranjería anunciaron que deportarán en las próximas horas al entrenador de fútbol Pablo Janiot y a los jugadores Juan Carlos Díaz y Edgardo Luis Peruzzo, todos argentinos, en caso que no ob-

tengan los documentos para trabajar en este país.

Janiot, que reside aquí desde hace más de 20 años, fue contratado para dirigir al Club Atlético Bucaramanga. Las autoridades anunciaron que Janiot mantiene su nacionalidad y posee una licencia para laborar como administrador de restaurantes, no como adiestrador de fútbol.

Por su parte, los futbolistas llegaron al país hace pocos días para el Bucaramanga con visas de turistas, documentos que no los habilita para actuar como profesionales del fútbol.

TIEMPO

MAXIMA: A las 12 horas:

16°

MINIMA: 9°7 a las 4.35 hs.
Humedad: 32%. Presión: 1011.8 milibares. Cielo nublado. Visibilidad 12 Km.

CUBA ACUSA A EE.UU. DE CAUSAR EPIDEMIA CON ARMAS BIOLÓGICAS

LA HABANA, 9 (AFP).— El gobierno cubano anunció la existencia de una epidemia de conjuntivitis hemorrágica en la isla cuyo origen, según "las más profundas sospechas" de las autoridades, está en las armas biológicas "del gobierno imperialista de Estados Unidos", indica un comunicado publicado hoy aquí.

La enfermedad tiene al parecer características benignas pero afecta a las personas durante una o dos semanas y apareció con fulminante rapidez en La Habana y otras ciudades.

De los 1.815 casos conocidos en cua-

tro días, del 3 al 7 de este mes, 1.322 se produjeron en la capital de Cuba.

La epidemia de dengue hemorrágico que está en declinación en el país luego de una intensa campaña sanitaria, habría causado 113 muertos entre fines de mayo y fines de julio pasado y también comenzó en La Habana, extendiéndose luego al interior.

● DETALLES

Un comunicado del gobierno de Cuba dado a conocer hoy indica que la conjuntivitis hemorrágica apareció a fines de agosto, según informaciones de

la Oficina Sanitaria Panamericana, Surinam y días después en Honduras, costa norte de Colombia, "países con los cuales Cuba no realiza ningún tipo de intercambio".

El comunicado indica "las más profundas sospechas" gubernamentales en cuanto a que "el gobierno imperialista de Estados Unidos está usando armas bacteriológicas contra nuestra patria", habiendo empezado con la conjuntivitis hemorrágica por Surinam "país que realizó recientemente una revolución, a fin de justificar la presencia en la región" de la enfermedad.



- VALERIA LINCH BUSCA MERCADO EN INGLÉS
- LA NOEL, SINDICADA COMO FLIRT DE AUTOR
- LA SILVEIRA DIJO QUE TRABAJARÍA GRATIS
- EL 20 DE NOVIEMBRE TERMINARÁN UN ENVÍO

Abel Santa Cruz, el separado (amistosamente) de la prestigiosa actriz Elcira Olivera Garcés, tía de Leonardo Favio, el turco, han entrado ahora en una nueva instancia. Ni Teresa Blasco, ni Silvia Montanari, ambas ex parejas suyas en años anteriores, niegan dichas relaciones con el escritor. Al parecer, las continuas ocasiones en que don Abel concurre al Aeroporque Jorge Newbery han dado a entender que su simpatía actual podría ser la bonitilla María Noel. La misma actúa, precisamente, en un envío escrito por él (el refrito de "De noche también se duerme"). Pero habría que aclarar qué hay de verdad en todo este rumor. ¡Confirman, please!

● EN EL ÚLTIMO PISO

En comida servida en el piso 19° de alberque céntrico en homenaje a los escritores Jorge Asís, el best-seller, Rodolfo Rabanal y Jorge Manzur se detectaron a dos actrices que estuvieron radicadas en España y jamás se vieron por allí. Las mismas son Norma Sebré, la Infante (contó que novio que tuvo allí, llamado Jesús acaba de morir de un infarto) y Patricia Shaw, quien dando brinco de alegría, comentó que se había divorciado de su quinto consorte. También se hallaba Sergio de Cecco, el ex "Héctor" quien fue-

ra marido de Haydeé Padilla. Don Asís, por su parte negó que hubiesen elegido a los protagonistas de un libro suyo y dijo que habría posibilidades de que lo encarnara Soledad Silveyra quien dijo: "trabajaría gratis con tal de hacerlo" (por supuesto, cobrará). ¡Plaf!

● FECHA DE DESENLACE

Se sabe la fecha exacta en que pondrán punto final al exitoso telenovela "Soledad" donde tanto se destacó en el año Libertad Lamarque, la diva. Será el viernes 20 de noviembre cuando los televidentes conocerán cómo se arreglan todos los conflictos de los personajes centrales. Digamos que doña "Liber" ya asomó maquillada (y tal como está en la actualidad) en el capítulo del viernes 4 así como se siguen notando las condiciones demostradas por Christian Bach y la potencia del joven galán azteca Salvador Pineda.

● DE NUEVO EN TV

El viernes 18 se emitirá por TV "Carmilina" basada, precisamente, en un telenovela emitido hasta el año '73 con María de los Angeles

Medrano la absoletista y Arturo Puig, el que dice que abandonará su carrera de actor. De la producción de la cinta se encargaron precisamente, el suegro y cónyuge de doña María de los Angeles, o sea Joaquín y Roberto Franco.

● ¿CORTES?

Se dijo que en la cinta dirigida por tres directores de tipo intelectual (Barney Finn, Fisherman y Wullicher) "De la misteriosa Buenos Aires" no se sacaría secuencia en episodio dirigido por el segundo de los mencionados. La misma muestra a Edda Bustamante y Patricio Contreras, éste reciente segundo cónyuge de Leonor Manso, en una situación que podría ser considerada "risky" pero que, en realidad, está emparentada con el hambre. En cambio, se confirmó que el bisbisbe de otra situación se eliminó porque en la reiteración parecería que estaría un cometido más intenso. Y bueno...

● SAUNA

Mediante el pago de 70.000 pesos por jornada, Pablo Alarcón, el que quedó desocupado, penetra en casa de baños donde se somete a las delicias del sauna. El galán comprendió que este método le calma los nervios, lo relaja y lo coloca, al mismo tiempo, 0 kilómetros en su físico que, por supuesto, debe cuidar.
● Entre esta noche y mañana se verá "Muerte de un policía" en "Los especiales de ATC". Se basa en un hecho real según el cual, en la década del '60, grupo de gente de color dio muerte a servidores del orden. Es un estreno y no registra nombres notorios en su cast.

● TERCERA EN DISCORDIA

Los tantos comentarios salidos últimamente alrededor de nuevas relaciones que mantendría

AVISOS CLASIFICADOS

12 ALQUILER DE CAMIONES PICK-UPS-FLETES (Pedidos - Ofrecidos)

OFRECIDOS

DISPONGO de multicarga con cupula alta para trabajo por día, mes o permanente. Tel. 613-4884 (V.10).

SR. responsable con camioneta Chevrolet 70 cigrande p negocio o fabrica. Artigas 874.

FLETES día y noche. \$ 40.000 la hora. Tel. 942-8991.

13 RADIO - TV. - ACCES INSTR. MUSICALES FOTOG. (Cpra. - Vta. Perm. - Serv.)

COMPRAS

T.V. BLANCO negro, pantalla grande. 46-7465.

VENTAS

ZENITH 19" Ant. Incorp. by n. Impeccable \$50.000. 8012hs. 826-0813 (V.11)

VENDO TELEVISOR B y N. Adminal Sudic de 20 pulgadas tratar Moreno 3085. Capital. (V.11)

SISTEMA amplificador de sonido profesional sin estrenar EEUU unico en el pais con manabases tecnicos Tel: 602-2772 de 16 a 23 hs. (V.11)

SONY WALKMAN stereo con auriculares nuevo. Talcahuano 1277 1° B. T.E. 41-0209 Preg. p Fernando (V.11)

VDO grabador Vher portatil mod. rep. total. 4.000 \$ 1.700.000 T.E. 49-8241. Sra Dora 785-4263 (V.11)

T.V. blanco negro portatil tipo extra chato pantalla grande modernos perfecto estado. Oportunidad. T.E. 46-1890 (V.11)

VENDO por viaje equipo audio Fischer, video cassette T.V. color 16", heladera, lavavajillas, turbo-tronic, jugo living art. varios liquidos 23-7797. Av San Juan 1140 Dto B (V.11)

PIANO vertical flamante urg. Av. Li-bertador 5164. 6° P. T.E. 771-5252 (V.11)

T.V. COLOR nuevo Sony 18" control rem \$ 800.000. Gurruchaga 441 1° "C" (V.11)

BATERIA de orquesta CAF Drums y trompeta Rex Tel. 97-9056

1 PROYECTOR de cine sonoro c/pantalla. Equipo amplificador 2 bafes 20x20 1 r/grabador total \$ 4.000.000. Tratar Camaraca 4800 Quilmes Oeste. B. La Sarita. Sr. Delgado.

TV COLOR 14" marcas inmejorable plan H. Yrigoyen 4628 2° Of. 7. Lanus O. (V.10)

MARWOSCOPE TV 500 marca Monfrin \$3 Mill. Excelente estado. T.E. 701-9802 (V.11)

2 TELEVISORES funcionando \$350.000 y \$500.000 c/u. T.E. 921-5791.

T.V. Color Sony 20" control remoto poco uso 1 mes \$ 5 mill. Tel. 41-1735.

BATERIA Caf Cramer 185 V. Sarmiento R. Mejia.

14 MUEBLES Y ART. DEL HOGAR (Cpra. - Vta. - Perm.)

COMPRAS

MAQUINA de coser. Tel. 98-9580.

VENTAS

VDO. HELADERA. TV, lavavajillas, buen precio. Sra. Elisa. T. 201-6336. (V.10)

MODULAR exe. estad. o colonial español tallado a mano. Lobos 440 P. 1. (V.10)

MAQUINA de coser recta portatil imp. m/b. estado. Lobos 440. Cap. porteria. (V.10)

VDO. PLACARD modular divisor de ambiente. Salguero 637 2° A ver por la tarde. Cap. Dvto. (V.10)

CAMA marinera dño. Tel. 204-0517. (V.10)

PLACARD macizo 3,00 x 3,00 ideal casa antig. J. B. Justo 4352, 8 a 20 hs. 58-0818 (V.10)

ALFOMBRA persa acrilica Atlantida en perf. estado nueva. Tel. 782-9376. (V.10)

MESA redonda o cristál 4 sillas peticri 2 sillones y colchon 2 plazas. Gao-na 5044. 7° C. Cap. (V.11)

VENDO CAMA de 1 1/2 plaza con elastico casi nueva tratar Moreno 3085. Capital. (V.11)

ROPERITO cama de una plaza, colchon, mesa de luz Impeccable, ideal persona sola o joy. \$ 1.200.000 68-7345 (Olden 1431 2° P. Dto. 10) Cap. (V.11)

LIQUIDO, urgente cama marina dño con 2 colchones nuevos \$ 450.000. Don Bosco 3759. 8 piso. B. (V.11)

VENDO dormitorio mto de com. y bargeño. T.E. 924-0167. (V.11)

HELADERA marca domes. 0,70 x 0,70 x 1,00, funcionando \$ 35 mill. 773-6914. (V.11)

BARATO 3 sillones particular 1 placard 4 puertas, muebles varios. T.E. 38-7838. (V.11)

HELADERA General Electric buen estado 11 pies. Carlos Calvo 1107. hab. 27 Cap. (V.11)

VDO colchon de 2 plazas en bastedo y V. de 18" Urquiza 743. PB "D" (V.11)

CAMA con respaldos de 1 plaza T.E. 612-8256. (V.11)

JUEGO DE DORMITORIO colonial es-pañol busto. Pacheco 2151. 2° "M" Villa Urquiza (V.11)

VENDO comedor Luis XVI completo bahut, taja mármol mesa tallada sillones tapizados en cuero. Buen estado. Llamar 17 a 20 hs. 93-7225. (V.11)

ROPERO chico y mesa de luz Cachi-mayo 1652. 92-7355 (V.11)

URGENTE Cocina a microondas, Arthur Martin s/uso. \$ 3.500.000. Puma-cahua 76. Cap. Tel. 632-8728 (V.10)

CAMA y colchon, telev. cuna y colchon, ropero con mediana, mesa casillas mueble c/mesa, calefon a gas y elect. tot. \$ 1.200.000. Tel. 69-3218. (V.10)

PART. urgente, modular, grabador etc. Uriburu 1417. 6° B. Tel. 826-3388. (V.10)

15 SERVICIOS VARIOS (Pedidos - Ofrecidos - Personales)

PEDIDOS

ENGRAPO Implo engrapaje de su cortina metalica por \$ 5000 T.E. 46-7465

CHOFER para taxi con experiencia. T.E. 27-5852

REPARACION heladera y aire acondicionado T.E. 587-2527

CORTINAS todo tipo reparo en el dia precio economico T.E. 46-7465

OFRECIDOS

PLOMERO gasista atención permanente. Tel. 941-3880. Pavón 2276.

LUSTRADO, lustrado de muebles en los estofos, lustres, laqueados, poliuretano cambio de tono. Tel. 203-9047 (V.11)

PINTURA general casas, dptos, económicos garantido \$ 300.000 por ambiente. Lustrador muebles, puertas domicilio u obras. Tel. 653-1830 (V.11)

PULIDO plastificado \$ 18.000 m2. pintura en general empapelado, colocación de azulejos y cerámica. Defensa 605 33-0288 (V.11)

TOLDOS, reparo todo tipo, aluminio, poliester, plástico y lona en el dia. Precio económico. Tel. 46-7465 (V.11)

TECHISTA techo de tejas cubo cualquier superf. libre precios módicos amplia financiación. Tel. 751-7901 (V.11)

TECHOS, reparaciones asfálticas zincueta en gal. 47-5165. (V.11)

OF. ELECTRICISTA soldador elect. y autóg. cono. gases, taller man. Tel. 30-4654 Sr. Armando Venezuela 472 Dto. 3. Cap. (V.11)

ATENIENDO llamadas telefónicas alto nivel exp. 3 líneas por valor una. Tel. 773-6914 (V.11)

CARPINTERIA de amob. de cocina placards, muebles a med. revest. trab. galenos. Tel. 611-5411 (V.11)

BORRADO Inscrit. limpi y conserv. de ftes. edificios trat. que impide fijación de nuevas leyendas tel. 93-1454 (V.11)

SEÑORA Mabel, pedicura, depilación, manicura a domicilio. Tel. 942-7348 de 8 a 13 y de 17 a 22 hs. (V.11)

SEÑORA se ofrece para cuidar persona sola dirigirse personalmente o por carta Independencia y Agrelo Rafael Calandria Sra. Nelly Gerez (V.11)

PELUQUERO canino a domicilio, baños, corte de uñas e inyecciones, vacunas, adiestramiento. Tel. 69-0884 ó 431-7997. (V.11)

TECHOS de chapas fabricamos arreglos plasticamos construcc. Tel. 252-0452 Señor Kata. (V.11)

COSTURA en casa o máq. Overlok, recta, remeras, pijamas, shorts, camisolas, vestidos. Cabildo 115 5° "B". (V.11)

ACEPTO trabajos manuales en casa. Tel. 602-0828/2176 Rubén. (V.11)

SEÑORITA buena presencia para dama de compañía puede viajar. Tel. 773-9322 (V.11)

ELECTRICISTA a domicilio. Tel. 26-3212 (V.11)

HAGO albanileria en general colocación azulejos y cerámicas a domicilio Eoucor 1203 Capital (V.11)

CAPACITARE en el área de personal en una semana aprenda a liquidar sueldos y jornales leyes laborales. Tel. 35-6187 (V.11)

ALBANILERIA pintura, y refacciones en general. Tel. 632-2144. (V.11)

REFACCION y pinturas en general precios módicos. Tel. 26-3175 (V.11)

CARPINTERO lustrador para mantenimiento. Monseñor Shell 388 - Lomas de Zamora. Tel. 243-1665. (V.11)

PINTAMOS salpíret. Tel. 201-2647. (V.11)

PINTOR profesional, precios módicos. Tel. 752-4275. (V.11)

SE OFRECE mozo competente con experiencia en salón comedor. Tel. 361-7116 (V.11)

REFRIGERACION comercial y familiar, lavavajillas, aire acondicionado, reparación instalaciones. Tel. 361-3014 (V.11)

CUIDO recién nacidos de noche. Llamada de 9 a 12. Tel. 37-3770. Sra. María Ruiz. (V.11)

CONFECCIONADO vestidos a mano. Tel. 49-0932. Sra. Esther. (V.11)

CUIDO chicos llamar Tel. 45-7163 Sra. Mirta. (V.11)

IMPUESTOS, moratoria impositiva, sueldos y jornales, contabilidad. Tel. 53-5278-8712. Lun. miér. y viernes. (V.11)

TALLER Jorge reparaciones radiadores, tanque de nafta a precio módico. Av. de Mayo al 5000 V. Bonich, San Martín. Abierto Sáb. y Domingos. (V.11)

CONTROL mental, telepatía. Jueves y viernes 18 hs. Sábado 17 hs. Arancel \$ 300.000. Acompañante gratis. Paso 156. Cap. (V.11)

CORTINAS arreglo, Madera, plástica, americana, en el dia. T.E. 68-0546. 624-7028. (V.11)

PINTURA. Electricidad. Colocación Corlock - Similares. Empapelados. Carpintería. Trabajos a medida. Decoración. T.E. 86-5322-32-3336 (V.11)

ELECTRICISTA a domicilio. Instalaciones domiciliarias, industriales. Reparaciones galas. Brasil 859. Cap. T.E. 23-4412 (V.11)

FRONTES históricos. Réplicas. Refacciones en gal. Ploerina. Tonerelo 6553. Cap. 642-9222. 19 a 21 hs. (V.11)

CHOFER - camión - camioneta. Jovenes prof. T.E. 92-4903 URQ (V.11)

PEINADOS, lavados, servicio de entrelado y arreglos de wulvin. Pedir turno al Tel. 854-2247 de 9 a 12 hs. Acevedo 76. Cap. (V.11)

SE of. fotógrafo profesional. T.E. 58-9104 (V.11)

SRA. prepara alumnos primarios. T.E. 821-7597 (V.11)

ELECTRICIDAD Obras. Porteros eléctricos p/boca o metro. T.E. 774-2978 - 83-4882 (V.11)

MAESTRAS Apoyo escolar primario, secund. Ingresos. Jovenales Exp. Esp. 253 - 7° A. Cap. T.E. 361-3477 (V.11)

REPARO relojes y cajas de música de todo tipo. T.E. 541-3853 (V.11)

COLOCACIONES pintura, pulidos de parquet, colozulejos - Salpíret. Bacacay 2373. T.E. 631-7063 (V.11)

PULO plastifico con poliuretano. Encero. T.E. 97-2850 (V.11)

PARTES de matrimonio, bautismo, confirmación. Tarjetas. Impresos en gal. Pidalos. T.E. 942-9130 (V.11)

CARGA y descarga en gal. Empresa de transporte. La Rioja 1031. Cap. T.E. 97-6429 (V.11)

LABORATORIO Blanco y negro p/profesionales. Revelado color 48 hs. M/buen precio. Riavella 1366. T.E. 21-8789 (V.11)

CERRAJERO de casa y automóvil. T.E. 941-4692 (V.11)

PLOMERIA, gas, destapaciones, etc. T.E. 49-7022-46-4237 (V.11)

PINTURA decoración, empapelado, revestimientos. Sáb. y dom. Presu-puesto s/cargo. M. T. de Alvear 4554. Caseros.

Se ofrece pintor de casas. Tel. 601-5857 de 8 a 12 hs.

LECCIONES teoricas de golf. Instructor P. Pillado. Guido Spano 1653. Victoria.

PINTOR capital, pcia., refacciones albanileria arreglos de techos, filtraciones, goteras, tech. asf. T.E. 74-7556.

PLOMERO todo tipo de reparaciones 71-9297.

ELECTRICISTA precios especiales a consorcios cualquier reparación. Moreno 1721 45-3358.

MAESTRA cuida niños medio día o todo el día, inclusive permanente. Av. Chenuat 1726 1° piso Dpto D. Altura Luis M. Campos al 400. Capital.

APRENDA taquigrafía, inglés, castellano en 3 meses. Clases de inglés y alemán domos. T.E. 566-1468.

HERRERO a domicilio reparaciones en general. T.E. 33-5821.

PINTOR y empapelador se ofrece of. T.E. 774-9121.

PISO-4 flexiplast coloco, reparo. T.E. 50-5768.

LETRISTA vidrieras, toldos, muros, letra de oro, logotipos, dibujo. T.E. 69-1707.

HORMIGON armado refacciones albanileria instalaciones eléctricas responsabilidad buen precio facilidades. Tel. 204-9618 (V.11)

TU FIESTITA será la más hermosa con Nelly y Marcelo magia, entretenimientos, canciones. Tel. 97-7785; 797-9808 (V.11)

CARTELES luminosos y de acrílico reparaciones en general. Conservaciones llamar de 11 a 15. Tel. 240-3409. Presupuestos económicos consulte. (V.11)

MASAJES a domicilio ambos sexos. Reductores celulitis flaccidez. Pedicura tratamiento y belleza del pie. Tel. 207-4508 (V.11)

INFORME mozo, gane, aprenda a reparar calzado fácilmente en 2 meses curso para toda edad. Tel. 97-6792 (V.11)

SERENO o Casero con experiencia. Tel. 30-4068 Sr. Dimaldo de 9 a 11 y de 24 a 16 hs. (V.11)

SEA usted autor de canciones populares. Ponko música a su letra, registro y grabo. Tel. 95-9738 (V.11)

PROFESOR enseño disco dancing (balle moderno) a domicilio para niños y jóvenes. Fabián Banchoero Tel. 659-3792. (V.11)

PINTOR precios módicos Tel. 27-7423 (V.11)

PANTALONES de medida trajes hechuras reformas. Rivadavia 2972 loc 17. Tel. 87-9403 (V.11)

MAESTRA NORMAL, prepara alumnos primarios. Conde Zeppelin 354 - Ciudad Jardín - Palomar. Tel. 751-5166 o 215-2322 (V.11)

MATRIMONIO chhla para porteria o caseros c/ ref. Boulogne Sur Mer 837. Capital (V.11)

ARREGLAMOS cortinas de todo tipo, herreteria, y atendiendo llamadas telefónicas. Sr. Julio. 97-2211 (V.11)

PINTOR ofrece mano de obra especializada ahorrándose udv. 30% de pintura. Tel. 922-8973 (V.11)

HAGO sus muebles de caña a medida. Mercado Spineto. Puesto 204 - Matheu 246 Capital. (V.11)

SEÑORA cuida ancianos y enfermos con o sin retiro preferencias voy a interior. Tel. 0220-24905 (V.11)

FABRICO sombreros de pelo, lana y palja. Últimos modelos. Prestos especiales. 30 de Mayo 1205. Tel. 45-1533. (V.11)

EMPAPELADO y pintura en general presupuestos sin cargo. Tel. 922-1053. (V.11)

PREPARO alumnos primarios y secundarios todas las materias. Gabriela. Tel. 772-8906 (V.11)

ALBAÑIL pintor albanicero sillero e/equipos y herramientas se ofrece. facilidades. Tel. 88-8745 (V.11)

COLOCADOR de cerámicas y azulejos. Trabajo de tejas. Mariano Acha 2399 Capital. (V.11)

LIMPIAMOS casas departamentos locos y todo tipo de lugares reparamos techos, alforambros y empapelamos. Sr. Silva. Tel. 48-1168 (V.11)

CONSTRUIVO cabañas, chalets, rápida entrega. fac. de pago. Del Valle Iber-lucea 1196 - La Boca. (V.11)

CUIDAMOS matrimonios ancianos o ancianos solos. Azucena 451 6° "12" Capital. después 18 horas. (V.11)

ALBAÑIL, pintor sillero, frentes y medianeras pisos y azulejos. T.E. 67-1212 (V.11)

LUSTRE integral del mueble a muñeca, trabajos en domicilio u oficinas, negocios, obras, etc. Sr. Carlos 45-8723 (V.11)

CHOFER se of. cualq. tipo de trabajo c/registro de carga cap. T.E. 26-5351. (V.10)

MODISTA alta confecciones y arreglos en gal. Aménabar 1984, dto. "B" 1er. piso. Cap. T.E. 781-0315. (V.10)

PEDICURA a domicilio inclusive sábados. T.E. 86-9920. (V.10)

RASQUETO y encero. T.E. 71-9333. (V.10)

CORTINAS de enrollar de madera o plásticas en gal. Precios módicos. T.E. 72-5116. (V.10)

TECHOS natorijos, jardines en loza, reparamos c/ampila garantía. T.E. 48-9183 48-4941. (V.10)

SRTA. CULTA con exp. dama de compañía. Tel. 881-8139. (V.10)

OFICIAL plomero c/experiencia. T.E. 748-2297. C. Calvo 3080, Tigre. (V.10)

INSTALO reparo equipos aire acondicionados, refuerzo líneas. Independencia 3109. T.E. 97-7532. (V.10)

COSMETOLOGA of. depilación definitiva. Concepción Arenal 2323 8° "A" de 18 a 21 hs. Altura Cabildo al 100. (V.10)

A COMERCIANTES vidrieristas precios módicos s/of. T.E. 921-3784. (V.10)

PINTO departamento casas y oficinas, lustre de pisos y arreglos en gal. Precios económicos. Sr. Walter. 16 a 20 hs. Tel. 47-4232. (V.10)

CASAMIENTOS decoraciones iglesia, remises plásticos, flo fiesta t/sin cargo. Piedras 289 1° P. Tel. 34-2865. (V.10)

ELECTRICISTA y reparaciones de artefact. electrodomésticos. 38-9293. (V.10)

TOLDOS de aluminio y acrílico \$ 280.000 m2. cerramientos Kaiser protecc. de balc. facilid. T.E. 750-1618/750-1887. Avda. San Martín 4044. Caseros. (V.10)

PINTO heladeras a domicilio con garantía. T.E. 659-1017. (V.10)

ALBANILERIA y refacciones en gal. T.E. 69-8298. Sr. Elviro. (V.10)

JOVEN con Fiat 600 nuevo para cualquier trabajo todo el día buena presencia llamar al 204-2823

TIA TITA da hogar a tu bebé o niño pupilo o 1/2 pupilo. Llamame al 91-3254.

PINTO dños. frentes, trabajos de alifura refacciones, presupuesto s/cargo. T.E. 27-9186.

CASERO o sereno s/preensiones. Av. Vergara 1500. V. Tesel. Morón.

LUSTRE y laqueado de muebles y puertas todos los estilos, cambio de tono, precios económ. T.E. 91-3248. (V.10)

EMPAPELO y pinto casas, dptos., locales y frentes. T.E. 823-2356. (V.10)

LUSTRADOR de muebles a domicilio. T.E. 768-1548. (V.10)

COMPOSTURAS de calzado, tenidos, cambio de plataformas y tacos. Avda. San Martín 2751 (ex Santa Fe 2751) Lanús Oeste. (V.10)

REPARACION de embragues neumáticos prensa y balancin neumáticos y mec. ins. y rep. de bomba. 11 de Setiembre 578 o Calle 382 e C. Pellegrini e I. Malvinas, Quilmes O. (V.10)

AVISOS DE LA FICARLOS

SR. COCHE Dodge 1500, trámites transportes de mercaderías livianas, traslados diarios de personas. Tel. 97-5760.

PLOMERIA gas, etc. reparaciones, pinturas, toldos aluminio, precios módicos. La Rioja 551, Sr. Cuellar.

COLCHONERO a domicilio o en taller. Garibaldi 1870, Boca. T.E. 28-6397.

FULO plástico, arreglo parquet, pintura gar. Cap. y Prov. T.E. 362-6185.

PINTO casa Dpto. trabajo al elect. en gar. 47-5587.

SEÑOR activo 45 años vigilancia o trab. varios de tarde. Lunes a Viernes 23-0492. 14 a 22 hs.

PODOLGO pedicuro universitario atiende a domicilio Reservas 855-0098.

16 COMPRAS Y VENTAS VARIAS

COMPRO casaca usada cualquier tema o intérprete originales de \$ 6.000 a \$ 10.000. La Rioja 1242 Cap. de 15 a 24 hs.

MERCADERÍAS de exportación. Neces. cal y precio curo - acero - calado. Tel. 83-9312. Sr. Cesar.

COMPRO diarios, archivos, cartón, revistas IBM, telégrafos papeles p. contador a domicilio. T.E. 91-3254.

COMPRO pájaros y jaulas voladoras. Tel. 252-7696.

RADIADORES calderas compro, pago el mejor precio de pza. T.E. 46-7465.

STOCK mercadería 1ª oferta T.E. 88-3834. (V.11)

MOTO BOMBARDIER a reparar mbarato y extractor de aire. T.E. 657-4229. (V.11)

VDO balancín 1 cab. fuerza troquelado \$ 3 mil. Francisco Rolo 3264. Saenz Peña (V.11)

VDO nebulizador máscara 2 frascos. Cabrera 4752. T.E. 773-4057. (V.11)

VDO moldes color telégrafos. Cabrera 4752. T.E. 773-4057. (V.11)

TELEFONOS Siemens seminuevos mod. 2000. botón de transferencia. T.E. 241-5514. (V.11)

VDO duplicador hectográfico fácil d. 11 imprime 5 colores simultáneamente apenas usado. T.E. 782-9038. 58-7041. 53-8466. (V.11)

40 MARCOS en U, para exhibidores de pared 0.40 x 2 metros desmontables, líquidos, urgente. 982-5954. (V.11)

VDO rotaprint inglesa oportunidad. Uruguay 487. Cap. (V.9)

TRANSFIERO 2 líneas telefónicas características 47. Luján de 12 a 18 hs. T.E. 32-9546. (V.11)

PARTICULAR ofrece 2 cuadros franceses barón de Gerard e Isabe y (Marina) genios pluviosos. Gloria 67-5515. (V.11)

MANDIBULA completa de tiburón 2 mts. T.E. 792-9060. (V.11)

4 SILLONES instalados completos p. peluquería seminuevos. Corrientes 4610. T.E. 86-6522. (V.11)

FILME, todas las medidas y espesores, mejor precio, Branden 632. Cap. (V.11)

VENDO bordadores de vino 200 lts. Damajuanas y accesorios Argerich 2370. Cap. (V.11)

VDO vestido de novia talla 42 de raso. T.E. 69-0884. (V.11)

VDO mauser 765 y carabina 22 c/mira deport. o pto. por escopeta superpuesta. José L. Suárez 2622. Mataderos. (V.11)

VDO libros de psicología teatro y obras completas de Freud; muy baratos. Tel. 362-2423. (V.11)

VDO apedro sin uso barato. Marcos Avelleda 788. Pizzeria R. de Escalada. (V.11)

TELEFONOS de magneto de madera y araña de tres luces de bronce. Tel. 203-0123. (V.11)

VDO bidet y pileta de baño blancos oportunidad. \$ 150.000. Alvarez 878. 6º piso Oeste. (V.11)

VDO amadora y calculadora Dilogi del progreso. \$ 600.000. Tel. 632-7750. (V.11)

TELEMACH vende 5 juegos blanco y negro color \$ 450.000 o permuto similar. Tel. 941-7861. (V.11)

VDO escopeta calibre 16 y rifle del 14. Ambos imp. José L. Suárez 2622. Cap. (V.11)

VENDO horno cerámica nueva y partes de talles Marjón 930 Sarandí. Tel. 204-3963. (V.11)

VDO cachorro afgan de pedigree. T.E. 201-1493. (V.11)

BOLSAS Beostoma Hollister con aro rayas importadas T.1.3.4. 30-4998-9985. Sr. Abello. 14.20 hs. (V.11)

LOTE deportiva importada spalding y chis. event. vdo. T.E. 771-5252. (V.11)

PRODUCTOS Danskun mallas etc. vdo. T.E. 797-0497 y 771-5252. (V.11)

HISTORIA Ar. J.M. Rosas completa. 26-7273. (V.11)

KARTING y un auto Chacabuco 1652. 72-7355. (V.11)

VENDO colección diario alemán de 1885. Corrientes 2438. Cap. portera de tarde. (V.10)

VENDO pachi para autos 4 coches motor Mabuchi, accesorios 12 voltios Homero 1298. 1º piso. Dto. H. (V.10)

VENDO coche silla paseo importada. 243-9660. (V.10)

CORTADORA eléctrica césped 4 HP. \$ 400.000. Vdo. T.E. 631-2592. (V.10)

VENDO caja fuertes combinación y llaves. Avda. Sáenz 197. Cap.

SE VENDEN dos vitrinas mostrador con cajones exhibidores. Tratar en Humberto 1º 1885. Lanús Oeste. (V.10)

VENDO Historia nueva Universal 11 tomos. vdo. César. Canto \$ 800.000. Tel. 843-9681. (V.10)

VENDO grabador original de Mauricio Lazanki firmado. Tel. 393-8646. (V.10)

VENDO toldo Chapa saletas 5 mts. Ancho móvil. Talcahuano 272. Cap. (V.10)

BANDONEON compro a particular pago hasta \$ 2.000.000. Tel. 551-8204. (V.10)

CASA rodante 6 personas \$ 7 mil. Tel. 21-4539. (V.10)

KIOSCO de aluminio de 3x2. episo de metal. 3 puertas laterales, para varios usos. Tel. 26-9483. Después de 20 hs. (V.10)

INSTALACION completa de kiosco. Av. del Trabajo 4293. Cap. (V.10)

KIOSCO diario y revista 2 mts. x 0.80 mts. nuevo con mostrador, exhibidor. Vdo. al contado. Tel. 602-0363. (V.10)

CHAPAS \$ 2.000. cuna, hierro doble T. \$ 150.000. el. kilo. Tel. 69-3218. (V.10)

VENDO mesa de granito sierra china. 1.40 mts. por 60 cm. con pileta suso. Tel. 797-1559. (V.10)

VENDO máquina de escribir Impec. estado \$ 500.000. Tel. 941-4786. (V.10)

VENDO ladrillos 26 mil. Tel. 542-6230. (V.10)

LOTE artículos mercería y tienda Vdo. barato \$ 500.000. T.E. 37-9688 de 15 a 16 hs. (V.10)

TAPADO zorro talla 48 x fueguino. 628-7894. (V.10)

VENDO saldo ropa niño Amenábar 1981. 1º B. Cap. T.E. 781-0315. 14 a 20 hs. (V.10)

VENDO envases en gel. cajones Coca-Pepsi botellas 1 lit. y 3/4 lts. Cerveza. Avelleda 241. Cap. (V.10)

VENDO toldo metálico canalado mediano 2.65x45.50. ver. Manzana 52 lote 12 Calle 307 bis. mbarato Quilmes Oeste

VENDO reparto de diarios y revistas de mañana. T.E. 567-3903

VENDO cuadro de carrera volante marco Frejo Imp. \$ 400.000. oferta. Carlos F. Melo 294. Sr. Hector

APARADOR antiguo con mármol y vitrina muy bueno. Enrique Ochoa 675. P.Dto. A. Pompeya

DUCHERA doble uso c/bidet 93-0405. RECORTES de cuero, cocodrilo y víbora 93-0405.

POSEO auténticas cartas del sabio Florentino Ameghino. Tel. 21-6284.

GRUPO electrónico Vendo 1500W 230 12v. Aranc. electro. Mono cilíndrico. Republiquetas 3675. Cap. Tel. 542-8899

BOMBA de agua a turbina 50.000 l. c. caneria. Motor 5HP Trifásico. 1º barrio. Republiquetas 3675. Cap.

17 AUTOMOVILES PART. Y TAXIMETROS (Cpra. - Vta. - Perm. - Transf.)

COMPRAS Compro Peugeot 404 mod. 73.74 o mejores a particular. San José 371 2º piso. A. Tel. 86-3510. después 21 hs. (V.11)

A. ACTOS al 86-5551 con o sin deuda. Lestado. 8 particular "pago ya" Córdoba 2736. Cap.

VENTAS PEUGEOT 504 XSE mod. 75 total 2.800 mil. Anatole Francia 2234 7º B. Lanús Este

GRUPO Volkswagen Rural Dodge dos cuotas y anticipo por 2 mil. Sr. María. Tel. 20-1403. (V.11)

PLAN Ovalo 18 cuotas pagas líquido urgente. escucho oferta o permuto por auto mismo valor. Haedo 4080. Dpto. 3. Tel. 760-3323. Florida. (V.11)

ROMBO 100 S. adj. 16. citas pagas urgente. 16.000.000. urgente. Junio 330 l. de Zamora. (V.11)

ROMBO 100 Renault 12. 11 cuotas pagas urg. líquido \$ 8.000.000. Tel. 766-0073. (V.11)

CHEVY Coupe M71, color rojo, techo vinílico (8 puntos) Mariano Arca 2399. Cap. (V.11)

FIAT 128 1975 última serie, Impec. m. buen estado. San Pedro 209. Cap. (V.11)

PEUGEOT 504 T1 nuevo \$ 16.000.000 o permuto taxi 72.73. Tel. 462-6973 y 765-3004. (V.11)

FIAT 125 M73 coupé roja muy buena, urgente vdo. \$ 15 mil. Aquino 5254. V. Lugano. Tel. 601-3862. (V.11)

FIAT 125 M80 multicaja. Cúpula 23.000 km. Mamota 3454. Pque. Patricios de 10 a 12 y 14 a 19. (V.11)

FIAT 125 1º mano M73 \$ 10 mil. 71-9834. 44 hs. en adelante. (V.11)

RENAULT 1273 motor y cubiertas nuevas impecable sin detalles. San Fernando 5669. Dpto. 8. Cap. (V.11)

FORD F 100 M63, perfecto estado, partic. Fac. Azara 1027. Tel. 21-7448. (V.11)

FIAT 600 T4 poco uso. Líquido 613-6811. (V.11)

GORDINI M. 67 gran oportunidad. \$ 1.500.000 motor completo desarmado. Patagones 2776. Cap. de 8 a 16 hs. (V.11)

RASTROJERO M77, caja de aluminio, 6 o pto. Dorrego 336. Lomas del Infierno. (V.11)

FIAT 128 M71 \$ 11.500 mil. part. muy bueno. Constitución 1501. Cap. (V.11)

TORINO 678 B. estado 4 puertas. \$ 11 mil. Tel. 26-6282. Part. Constitución 1501. Cap. (V.11)

RURAL Flar. Fiat 125 año 14, perfecto estado dno. Del Valle Iberlucea 1196. Boca. (V.11)

PEUGEOT 504 "XL" mod. 73 b. estado \$ 17.500.000 urg. unie. contado. Plaza 1880. Cap. (V.11)

TAXI Falcon 81 24.000 km. reales empujados. Pedriel 4980. San Martín. (V.11)

RASTROJERO modelo 65 gasolero. Senador Bordabere 3920 Santos Lugares. Tel. 757-4236. (V.11)

FIAT 600 mod. 71 motor 0 km. gomas nuevas radio pasacant m. bueno. S. Dumont 3608. Tel. 855-8462. (V.11)

PEUGEOT 404 M. 70 color azul. Impec. \$ 13 mil. Acordado \$426. V. Bonich. S. Martín. (V.11)

TITULAR vde. Licencia sin barra empadronado. Chivilver y Gral Paz. Barrio 14 a 20 hs. lun. a mar. 20 a 21 hs.

FIAT 600 mod. 77 m. buen estado 49 mil. km. Juan de Garay 2539. Cap. Tel. 941-9315. de 8.30 a 12 hs. y 14.30 a 19 hs.

TAXI Dodge 1500 80 Frios 230 2º B. Alt. Corrientes 4800.

PLAN OVALO vendo o permuto tre cuota paza por valores T.E. 241-2673

AUTOPLAN 3 cuotas pagas de 2.000.000. Tel. 361-9488. De lunes a viernes de 8 a 12 hs. y 18 a 22 hs.

PEUGEOT 404 mod. 65. Ver domingo de 16 a 18 hs. Carrasco 2292. S. Justo

COPE MERCEDES BENZ 280 mod. 1965 una joya única Nicaragua 4728

FIAT 600 mod. 69 m. buen est. Part. motor bueno. Tel. 204-7792

PEUGEOT 404 mod. 67 \$ 4.000 y 5 cuotas chiquitas F.S. Lopez 3402 1º 2 Cap.

CHEVIT particular b. estado. 70. Borden 978 Quilmes T.E. 253-2069

DODGE mod. 79 m. buen estado dno. T.E. 48-1077

TAXI Dodge mod. 80 listo para trabajar licencia Tel. 207-4714. Sr. Horacio

FIAT 600 mod. 68 digno de ver color verde motor 0 km. Pastor Ferreyra 4233. Rdios. de Escalada

TAXI Fiat 125 79 muy bueno visitar lunas y martes de 10 a 18 hs. Pepiri 784. Cap.

TAXI Fiat 125 79 muy bueno ver de 11 a 19 Homero 106 Claypole.

AUTOPLAN 504 adjudicado 4 cuotas pagas líquido Eduardo VII 1374 Hurlingham.

PICK-UP Chevrolet M 74 Cúpula impecable. Mendoza 2068. Hurlingham.

GORDINI M. 67 2.2 mil. Mendoza 127. Lanús.

VENDO Camión Chevrolet 46 con barandas. Saraza 581. Cap.

VENDO Fiat 600 T1 urgente Blas Pareira 2809 2º C. Olivios. Tel. 762-1598.

RENAULT 4R M. 68 \$ 6.000.000. Marcelo T. de Alvear 4549 Caseros.

PICK-UP Ford b. estado tracción F150 al día baja total \$ 8.000.000. M. 80. José Cabral 3298.

PICK-UP Ford 100 68 Cúpula alta puerta lbro. T. \$ 15.000.000. Gaona 4995. Cap.

TAXI Fiat 1600 T7 Impecable vdo. licencia. Cosquin 2058 Dto. 5. Tel. 68-5508. Dueño

RENAULT mod. 69 vdo. o permuto motor recién rec. Paraguay 4139.

MERCEDES Benz 170 54 Gasol. Insu. perable a menos de su valor J. S. Agüero 3076 Dto. 2 Munro

RENAULT Gordini fórmula b. estado. Impecable 4 milis 80 \$ 8 mil. Amancio. Pza. 3733. Cap. Tel. 91-7598. urgente.

PICK-UP Ford 100 64 y 8 Pintura cabina nueva \$ 11.000.000. Amancio Alcorta 3733. Tel. 91-7598.

FORD A 31 D. Faston y coupe 4.8 mil. Tel. 201-4462.

FIAT 600 M72 detalles de chapa. \$ 3.500.000. José Martí 3745. San Justo

FIAT 600 M71 buen estado. Tuyú 427. V. Alaña.

FALCON Sprint74 muy bueno o permuto menor valor Bouchard 1831 V. Luzziara. San Justo. Tel. 659-4060.

CHEVROLET 10 Caja p. mudanza vdo. o permuto. Artigas 674

RAMBLER Ambassador 65 para taller. verlo en Progreso 3813 Ciudadela. La Prov. Total \$ 150 mil.

RASTROJERO mod. 71 en buen estado. total 15 mil. Carlos Bers 3633. Cap.

TAXI Dodge 1500 78 seguro pago tratar Republiquetas 3675. Cap. Gomas nuevas, muy buen estado

PLAN OVALO 4 cuotas pagas a menor precio de costo para Ford Falcon. Taxi. Nuñez 3994. Cap. T.E. 541-0366

FIAT 600 mod. 74 dueño líquido 10 mil. Sgto. Cabral 207 6º R. Mejía T.E. 654-1617

FIAT 600 79 líquido por ausentarme del país San Juan 718. San Andrés. desp. de las 14 hs.

TAXI a Falcon 73 con licencia 35 mil. Angel Gallardo 136. Cap. (V.10)

DUEÑO vendo Chevrolet 250 Rally Sport mod. 73 Impecable Paunero 138 Sarandí. (V.10)

FIAT 128 T4 \$ 14.5 mil. Baez 680 3 piso Dpto. F. a partir de las 18 hs. (V.10)

CHEVROLET 15 m. buen estado Luna 664. Cap. (V.10)

VDO Fiat 1500 69 m. bueno. Sanabria 4715. González Catán. (V.10)

PEUGEOT 2000 504 70 puntos vdo. lo. Tel. 757-7921 de 8 a 20 hs. 34-2885 de 10 a 18 hs. (V.10)

FURGON Dodge 100 69 ideal para reparto. Saraza 1350. Cap. (V.10)

TAXI Fiat 125 80 \$ 35.000.000 y 13 cuotas fijas o permuto. T.E. 203-1575. (V.10)

VENDO Taxi licencia acepto permuto 24 de Noviembre 1057. Habitación N° 9. Tel. 97-4661. (V.11)

VENDO Dodge Polara mod. 73 buen estado oportunidad \$ 16.000.000. Sr. Larachi. Tel. 208-5583. (V.11)

VENDO COCHE 0 Km. Fiat 600 barato. Tel. 68-7696. Corbalán 1838. Capital. (V.11)

VENDO Fiat 1500 coupe muy bueno mod. 67 12 millones de facilidades. Zelada 3173. Tel. 87-6170. (V.11)

FALCON 74 lujo. F. Bilbao 1765. Cap. (V.11)

VENDO licencia taxi \$ 11.000.000. Tel. 28-7313 y 28-7456. (V.11)

PEUGEOT 404 m. 69 muy buen estado urgente \$ 12.

AVISOS CLASIFICADOS

20

**CAMIONES -
COLECT. VEHIC.
COM. (Cpra. - Vta.
Perm. - Transf.)**

VENTAS

VENDO camión Chevrolet 1947, mod. sapo m buen estado. Total \$ 7.000.000 c mudancera. T.E. 642-7906.

PICK-UP Dodge 274. Cupula alta, puerta libre, 90 km. Única mano \$ 15 millones y fac. Gaona 4997. Cap.

DODGE 800 M76 volador, impecable, permuto por auto menor valor. Capitán Cairo 927. Mte. Grande Prov.

SCANIA M 57. Dejes S Montenegro M 71 12 m de largo, \$ 28 mil, y 7 cuotas fijas 632-9446.

CAJA mudancera para Ford 350 c/ona y Marcos Morn 2963. Cap. Centenera al 2900.

VOLADOR Ford 6000 69 cmotor Perkins 77. Alta y baja, muy bueno o permuto a la local. Tel. 67-1171.

PICK-UP Chevrolet 70 doble cabina, ideal para plomero, \$ 9.500.000. Galicia 518. Cap.

VDO. COLECTIVO marca Mercedes Benz mod. 1970. Óptimo estado. Peru 1360. Cap. de 10 a 18 hs.

CARRUAJE Daimler 1.886. Peru 1360. Cap. 10 a 18 hs.

PICK-UP F 100, 69, nueva 72.000 km. Radio, calef. líquido Paraguay 3724. 7. 42. Cap.

CAMIONETA Dodge 100 mod. 74. Caja mud. clona. Don Oriente 4242. Villa Caraza. Lanús O.

VOLADOR Dodge 600 mod. 68 faire 43 mill. acepto auto. Prov. Unidas 7258. I. Casanova.

CAMION: F 600 gasolero c carrocería. El salvador 4235. Cap.

COLECTIVO Mercedes Benz 68. Para transporte escolar. Juan Agustín García 5053.

21

**MOTOS - MOTONETAS
BICICLETAS
(Cpra. - Vta. - Perm.)**

VENTAS

HONDA 750 Fourk 79 18.5 Mill. Lun. a Sabad. Sarmiento 411. Tel. 68-0564.

VENDO órgano Yamaha 2 meses de usoallarm de 14 a 19 Hs 361-1001 Int. 65. Sr. J. C. Oyarzabal. (V.11)

VDO MOTO Honda mb. 100 mod. 80 en bueestado Liniers 644. San Justo. (V.10)

15 BICICLETAS de reparto seminuevas usadas. San Pedro 5764. Cap. Tel. 854-9872. (V.10)

MINIMOTO Garelli 75 cm3 Vdo. urg. Echandía 4590. Cap. (V.10)

MOTO SIAM 48 vdo. modelo 62 \$ 700.000 perfecto estado Tobay 5497 Wilde. (V.11)

HONDA 750 F2 vendo o permuto igual valor Virrey Cevallos 441 Capital galeje. (V.11)

MOTO HONDA CB 400 N mod. 80 1500 Km. s/golpes. Dante 3844 F Santos Lugares Te. 757-3268 (V.11)

22

**PROFESIONALES Y
TECNICOS
(Pedidos - Ofrecidos)**

PEDIDOS

NECESITO secretaria c/sin experiencia buen sueldo pedir hora Tel. 34-0787 (V.11)

PROMOTORAS/RES p/turismo de 14 a 19 hs. Sarmiento 17140° "E" Acyote 110 Loc. 91 (V.11)

ARQUITECTO regulariza vivienda industria en Morón habilit. comerc. Cap. Te. 797-8306 551-3303 (V.11)

OFRECIDOS

OPERADOR contable Audit. NCR Bourgois ETE Bxper. \$ 10.000 x hora Te. 204-2222

CONTABILIDAD llevo pequeñas empresas. Liquidó sueldos IVA, Leyes sociales y laborales. Bdo. de Ingenieros 582 S° Te. 37-3926

SE OFR. técnico indust. manufactura. Suministro comercialización alemán, inglés, francés. T.E. 747-2360/795-4643. (V.10)

23

**EMPLEADOS DE
COMERCIO Y OFICINA
(Pedidos - Ofrecidos)**

PEDIDOS

PROMOTORAS de 18 a 25 años buena presencia. Mbuena comisión. Guardia Nacional 2091. Tabla. Tel. 68-1192.

OFRECIDOS

EMPLEADOS buena presencia muy b sueldo Ser. Soc. Piedras 289 1° P. Cap. Tel. 34-2865. (V.10)

PROGRAMADORA analista T.B.M. 34-36 Cobol 370-330. Con experiencia Mirta Fernández 25 de Mayo 155 Dpto 12 José L. Suarez. (V.10)

EMPLREADA recepcionista tareas generales administrativas con experiencia Mirta Fernández 25 de Mayo 155 Dpto 12 José L. Suarez. (V.10)

DACTILOGRAFO bilingue con experiencia se ofrece de 8 a 11.30 Zona centro Tel. 941-1189 de 20 a 21. (V.10)

EMPLREADA administrativa c/ conoc. Dactilog. T.E. 602-4312. (V.10)

DACTILOGRAFO máquina eléctrica IBM. conocimientos contables con referencias 6 horas diarias Tel. 93-7108. (V.10)

SECRETARIA bilingue c/ castellano e inglés. Taquidactilografía. Paunero 595 Sarandí Avellaneda.

JOVEN se ofr. para desempeñar tareas de cadete y tramit. gres. Tel. 748-7071

JOTA se ofr. para tareas gres. de oficina y tramites Tel. 21-5230

SRA SE OFRECE para tareas administrativas con conocimientos de inglés T.E. 651-7985

ADMINISTRATIVO dactilógrafo c/experiencia 1/2 día mañana o tarde 942-3770

EMPLADO administrativo dactilógrafo c/exp. Avda. del Trabajo 1879 4° 33 Cap. Tel. 631-5446

SRTA PTAREAS administr. operadora máquina contabilidad audit. y mercader de tarde Te. 361-3477

SE OFRECEN cobrador o cobradora c/movilidad Tel. 601-5857 8 a 12 hs. (V.11)

PROMOTORAS buena presencia para Inmobiliaria créditos hipotecarios seguros excelente comisiones llamar de 16 a 19 hs. Tel. 48-9608. (V.11)

SE OFR. JOVEN 23 años (5 años de exp) para atención de comercio c/ ref. Te. 941-7444. (V.11)

JOVEN se ofr. para desempeñar tareas de cadete y tramit. gres. Tel. 748-7071 (V.11)

JOVEN se ofr. para tareas gres. de oficina y tramites Tel. 21-5230 (V.11)

SRTA SE OFRECE para tareas administrativas con conocimientos de inglés T.E. 651-7985 (V.11)

ADMINISTRATIVO dactilógrafo c/experiencia 1/2 día mañana o tarde 942-3770 (V.11)

EMPLADO administrativo dactilógrafo c/exp. Avda. del Trabajo 1879 4° 33 Cap. Tel. 631-5446

SRTA PTAREAS administr. operadora máquina contabilidad audit. y mercader de tarde Te. 361-3477 (V.11)

SE OFRECEN cobrador o cobradora c/movilidad Tel. 601-5857 8 a 12 hs. (V.11)

PROMOTORAS buena presencia para Inmobiliaria créditos hipotecarios seguros excelente comisiones llamar de 16 a 19 hs. Tel. 48-9608. (V.11)

SE OFR. JOVEN 23 años (5 años de exp) para atención de comercio c/ ref. Te. 941-7444. (V.11)

24

**PERSONAL P/CASA
DE FAMILIA
(Pedidos - Ofrecidos)**

PEDIDOS

DOY VIVIENDA Sra. Sola, a cambio de pños quehaceres. N° 1222 Avellaneda. (V.10)

CHICA phora. Díaz Vélez 4106. Cap. Tratar porteria. (V.10)

MUCHACHA C/ama. b. sueldo 40-6195. (V.10)

NECESITO chica c/ama inclusive con hijo tareas generales, sueldo a convenir. Arias 2364 Local 17 Castelar.

OFRECIDOS

SE OFRECE Sra. para tareas domésticas por hora. Stephenson 6557. Moreno barrio La Granja. (V.10)

SENOBITA para trabajar en casa de familia con vivienda Defensa 117 Cap. (V.10)

SRA CON HIJOS ofrece quehaceres a cambio de vivienda. Estomba 2453. Cap. Preg. por Juan Carlos Mariani. (V.10)

SRA. Trabajos Domésticos de lunes a viernes. Tel. 942-0551

MATRIMONIO joven chico para porteria o caseros. c/ referencias. Tel. 38-1683. Sr. Nuñez. (V.10)

SE OFRECE chica por hora 0 1/2 día. T.E. 621-1601. (V.10)

OFREZCO quehaceres domésticos a cambio vivienda Sra. con hijo. (V.10)

SRA JOVEN b. pres. p/mucama c/ama pueo ir temp. Mar del Plata Tel. 93-2224. (V.10)

CHICA por hora se ofrece. Te. 46-4237

CASERO c/sueldo y viv. entiendo con. cualq. zona. Te. 30-4654. Sr. Armando. (V.10)

MATRIMONIO joven para cuidado de casa quinta y porteria, c/exp. anterior. Moreno 1572. Quilmes E.

MUCAMA para hotel u oficina mensual. Tel. 87-3619.

SRA. sola ofrece. Dama de compañía. Pers. o matrimonio solo. 825-0828. Viaja a c/parte.

CHICA por hora. Te. 49-7022.

CHICA c/ama adentro. Te. 46-4237.

Se ofrece matrimonio sin hijos. Ella mucama el ayudante de cocina. P/provincia o temporada. Te. 750-9465.

CHICA phora se ofrece. Te. 71-9227.

SRA. para trabajos domésticos en casa de familia. Onofrio 2954.

SRA. para trabajos domésticos llamar de lun. a vier. al T.E. 942-0551.

25

**OFICIOS VARIOS
(Pedidos - Ofrecidos)**

PEDIDOS

PERSONAS ambos sexos para visitar comercios Cap. y Gran Bs. As. Bpresencia y decisión. Chluf 1757 Of. 4. Cap. (V.10)

NECESITO zapatero de banquilla. Carlos Calvo 487. (V.10)

REPARTIDORES de volantes, p/ todo el día. Present. de 10 a 12 Hs. Rivadavia 2207 4° 13. (V.10)

PELUQUERIA nec. peinadora competente sepa brushing. Gral. Artigas 1597. (V.10)

COSTURERA o costurero cortador para fabrica de capotas de 7 a 13 hs. Loyola 33. Tablada. 652-6420. (V.10)

PEINADORA competente buena presencia. Acevedo 76. Cap. (V.10)

SEÑOR se ofr. para limpieza de oficinas de 19 a 22 hs. Avda. Caseros 2586, 5° B. Cap. (V.10)

CHOFER c/movilidad p/cobrador o tramites gres. Tel. 240-4558. (V.10)

SEÑOR se ofrece para casero o sereno. Calle 103 N° 320. Quilmes. (V.10)

SRA. se ofrece peudiar bebés, niños, enfermos amplios conocimientos de enfermería. part. o sanatorio 361-6403. (V.10)

MATRIMONIO mayor sin hijos. casero casa quinta. Tel. 744-0377. (V.10)

MATRIMONIO chico resp. se ofrece para porteria c/exp. Te. 28-8324. 9 a 20 hs. Sra. Silvia. (V.10)

SR. Se ofrece para tareas de sereno. T.E. 201-9197. (V.10)

JOVEN se ofrece para tareas de operario turno noche. 0 hs. en adelante. T.E. 762-4101. (V.10)

AYUDANTE para pizzería después de 11 hs. Acassuso 5853. Liniers. (V.10)

CHOFER para taxi, camión, colec. cortavial distancia. Calle 116 ex 60 N° 1875. Berazategui. T.E. 311-2943, 11 a 18 hs. (V.10)

EX MATRE tribuna oficial, phora. Permiso se ofrece. T.E. 40-2330. 40-5914. (V.10)

SRA. se ofrece peudiar niños, ancianos, o por hora. 89-3619. (V.10)

SR. CULTO 43 años, cualquier trabajo y horario. 826-3388. (V.10)

CHOFER joven y responsable c/ conoc. de mecánica y electricidad. T.E. 773-8866. (V.10)

MATRIMONIO c/ 2 hijos se ofrece para porteria T.E. 247-6076. (V.10)

BANCARIO para sereno o vigilancia en bancos o consorcios, en fin de semana. 48-7194. (V.10)

LA OFICIAL maquinista, ayudante, se ofrece. Salla 169. Cap. 37-0905. (V.10)

OFICIAL carpintero, Plumerillo 1598, Lanús Oeste. V. Florito. (V.10)

PERSONA mayor para casero o garage registro profesional. Tel. 91-5721 de 12 a 15 hs. (V.10)

MATRIMONIO joven se ofrece con un hijo de 3 años, para caseros o porteria. 38-1683. Sr. Nuñez. (V.10)

MATRIMONIO joven se ofrece para porteria o casa quinta, el mantenimiento, ella pequeños quehaceres. Centenario y Uruguayo 1057, Lanús Este. 566-8589. Sr. Horacio. (V.10)

CHOFER para media y larga distancia, cargas generales c/ registro. Bandera 1345. Claypole. (V.10)

MAQUINISTA de pila hidráulica, montacarga, etc. Cahuilura Km. 36,5 ruta 200. Merlo. (V.10)

OFICIAL mecánico autos \$ 12.000 hora. Alvarez Thomas 3402. T.E. 52-5209. (V.11)

MECANICO electricista tapicero del automotor. Competente. Gral. Pico 525. Lanús Este. (V.11)

SOLICITO costurera interna y a domicilio, prolija y cumplidora. Vestido. Liba 189. Alt. Bme. Mitré 4200. Capital. (V.11)

PANADERIA necesita ayudante facturero práctico, inútil si no presenta buena ref. trabajo anterior. J.A. García 4200. (V.11)

CHOFER p/ taxi. Peribebuy 1975. Dto. 3. San Justo. De 8 a 12 hs. (V.11)

A PROMOTORES libres para vta. de almanques y agendas. Miér. y vier. de 10 a 13 hs. Camacurá 851 - 4° D. Cap. (V.11)

SRTAS. b. pres. 2 Avellaneda, Bernal, Quilmes, Varela, Berazategui, para promoción y vta. \$ 1.500.000 y c/són. Chluf 1229. Bernal. Oeste. (V.11)

CHOFER taxi turno día. Mayor de 50 años T/9 a 20 hs. Paseo Colón 492. Sr. Pérez. (V.11)

SE NECESITAN vendedoras/es. Gran Canaria 173. Quilmes. 254-1534. (V.10)

10 PROMOTORES/AS sanatorio. Sueldo oviáticos \$ 1.100.000. Premios - Guardias. Directorio 5755 de 8 a 18 hs. (V.11)

A PRODUCTORES/AS venta pueblado actividades diarias más sueldo. Presentarse de 9 a 19 hs. Basavilbaso 2029. Lanús. (V.11)

COSTURERAS/OS p/ pelotas fútbol. Buena gata. Tel. 83-9312. Sr. César.

NECESITO trabajar en tareas generales de mantenimiento, Eduardo 1° entre Moreno y Belgrano, Villa Paris, Longchamps. (V.10)

MATRIMONIO ofrece p/riadero. 752-6920. Tucumán 182, Dpto. 3. San Martín. (V.10)

SOLICITO corredoras para vta. de jugos Av. Pvcias Unidas 200 loc. 10. Fcia. 8 a 12, 14 a 18 hs. (V.10)

VENDEDORES/AS b. pres. 8 mill p/mes. 9.30 a 13 y 16 a 20 hs. H. Yrigoyen 4288 2do p. of. Lanús O. (V.10)

PROMOTORAS/RES mejor sist. ventas gane 6 mill p/mes. H. Yrigoyen 4628 2° Of.7 Lanús O. (V.10)

COCINERA c/ ref. Garay 140 Piso 7° (V.10)

ZAPATERO operario oficial y voficial de mesa y maquinista. Jorge Chávez 7274. Alt. Montiel 900. Cap. (V.10)

OFRECIDOS

SE OFR. chofer para cualquier trabajo T.E. 601-8640. (V.10)

SRA SE OFRECE para cocinera restaurante o casa de familia. T.E. 201-3953. (V.10)

CHOFER con experiencia T.E. 921-2560. (V.10)

CHOFER con experiencia. T.E. 921-2560. (V.10)

SRA. LIMPIEZA oficina c/ ref se ofrece horario y sueldo a convenir Tel. 743-5589. (V.10)

MATRIMONIO hijos para porteria Intendente Grant 24 Moron. (V.10)

SE OFR. albanil azulejista cerámica y trabajos en gral. Camargo 1036 Cap. T.E. 771-6537. (V.10)

CHOFER para taxi, camioneta o part. corta/larga dist. T.E. 642-3633. (V.10)

CHOFER con registro profesional para transp publico T.E. 653-9775. (V.10)

CARNICERO depositador. Tel. 87-9615. (V.10)

SEÑOR para mostrador bar responsable Santa Fe 3681 Cap. T.E. 71-6740. (V.10)

CHOFER mec. para part. Tel. 826-0151. (V.10)

CHOFER prof 25 años casado Corrientes 4552 Dto. 6 Cap. 14 a 20 hs. (V.10)

MAESTRO pastelero pizzero Tel. 773-5829. (V.10)

ZAPATERO armador Luis XV suelero empaque forro taco y plantilla 921-1182. (V.10)

SERVICE de TV blanco negro transflectores y color todas las marcas trabajos garantidos Tel. 37-7130. (V.10)

PROMOTORES ambulantes helados (30) gane \$ 100.000 diarios. Pres. Lu. na 664. Cap. 9 a 19 hs. (V.10)

SRA se ofrece para compañía o cocinera sencilla. T.E. 69-5517. (V.10)

ALBANILERIA y refacciones en gral. T.E. 69-8298. (V.11)

SE OFRECE matrimonio para caseros. Tinogasta 436. Cap. (V.11)

OPERARIO competente se ofrece para todo tipo de tareas, calle 884 N° 5254. San Fco. Solano. (V.11)

SE OFRECE joven electricista para 1° ofe. o ayde. en Cap. T.E. 91-7906-87-4873. (V.11)

OFICIAL tornero y mecánico de mantenimiento. Vicente Oporto 168. A. Korn. (V.11)

JOVEN para ayudante lustrador muebles. Llamar T.E. 48-1168. Sr. Rueda. (V.11)

FIAMBRERO persona mayor. T.E. 612-1423. (V.11)

SE OFR. MECANICO de autos para trabajos temporarios, particular. Azopardo 5420. V. Bonish. S. Martín. (V.11)

TORNERO mecánico para mantenimiento de industria capacitado para dirigir personal. Por carta a Tornero Mecánico. Roque S. Peña 404. Villa Insuperable. C.P. 1752. Lomas del Mirador. (V.11)

ALBANILERIA y refacciones en gral. a crédito c/sin material. Bombero Galarza 364. Barrio Altamira. Fco. Varela. (V.11)

MUCHACHO p/trabajos varios por hora. Tel. 602-0826 2178. Rubén. (V.11)

SE OFR. Oficial electricista para mantenimiento obra civil. Misiones 1852. Bernal. Oeste. (V.11)

ME OFREZCO soldador, medio oficial u operario para trabajar en fabrica. Tel. 248-4329. (V.11)

OFICIAL alb. calle 135 entre 19 y 20. Berazategui. (V.11)

CHOFER c/registro part. p/ todo serv. Rodríguez Peña 869. Banfield. Oeste. (V.11)

COCINERO joven muy bueno, competente. Pista 97. Tel. 23-7355. (V.11)

TECNICO mecánico se ofr. para control de calidad. Supervisor 23 años. T.E. 52-3300. (V.11)

TAPICERO o para cualquier tipo de trabajo. Llamar 855-1322. (V.11)

CHOFER profesional con experiencia. T.E. 92-9050. (V.11)

PANADERO facturero, pastelero, c/experiencia. Estados Unidos 1162. Hab. 8-27-9378. Sr. Francisco. (V.11)

MATRIMONIO para porteria. T.E. 824-6556. De 17 a 18 hs. (V.11)

CHOFER joven con o sin movilidad. T.E. 58-7748. (V.11)

HERRERO soldador a domicilio. T.E. 48-8882. Larrea 44 Cap. (V.11)

A TECHADOS asfálticos, reparación. Presupuestos a cargo. T.E. 37-4283. (V.11)

SRA. P/COCINA ayud. p/ comedor. Mucama en hotel p/limpieza. Moreno 1218. 1° P. Cap. T.E. 37-0664. (V.11)

PLAYERO p/est. servicio c/experiencia. 35 años, de 7 a 18 hs. Sr. Luis 941-3905. (V.11)

CHOFER c/experiencia p/ taxi o reparo. de 7 a 15 hs. 941-3905. Sr. Luis. (V.11)

HOMBRE solo p/ porteria civil. 35 años, conoc. caldera y electric. 941-3905. Sr. Luis. (V.11)

SE OFRECE mozo o barman. Buenas referencias. Tel. 30-8110. 8-13 hs. (V.11)

SE OFRECE gondolero, repositor, guardador y embalador para supermercado, drogueria, etc. Tel. 97-6806.

SE OFRECE oficial florista de 1° con 30 años de experiencia. Tel. 941-7821. (V.11)

SRTA. ayudante de peluqueria con conoc. de pedicura y manicura. Loria 1354. Cap. T.E. 97-4696. (V.11)

OJAL y botones overlake a domicilio 1° de agosto 2829. San Martín. Sra. Teresa. (V.11)

CHOFER c/ registro prof. de Capital. 71-9227. (V.11)

FACTURERO panadero completo. Luis Sáenz Peña 944. Hab. 24. T.E. 23-0989. De 15 a 22 hs. (V.11)

SE OFR. sr. formal para casero, sereno o portero. Gualeguaychú. E. Rios. Calle Camila Nieves 454 o en Tagle 4275. Lanús Oeste. (V.11)

CHOFER taxi se ofr. todo el día, porcentaje o alquilado. T.E. 628-1411. (V.11)

26

**VIAJANTES DE COM.
CORREDORES Y
REPRESENTANTES
(Pedidos - Ofrecidos)**

PEDIDOS

PROMOTORES/AS medicina asistencial importantes comisiones. Pse. de 9 a 13 Av. Martín García 815. Cap. (V.10)

CORREDORES para c/ll. Limpieza Cap. y Bs. As. J.B. Justo 4450 P.B. Dto 1 Cap. (V.10)

CORREDORES para perfumería. Present. en Almaguer 275. Lomas de Zamora. Lunes a viernes de 14.30 a 19.30 hs. (V.11)

BAR cafeteria, gran trabajo en oficinas Alem 171. Quilmes centro.

CORREDORES/AS p/prod. aliment. en Cap. y Gran Bs. As. b/ comisión. Informes T.E. 59-4110. (V.11)

PROMOTORES/RES presentarse de 9 a 18 hs. en Rivadavia 1256. Longchamps. Preferentemente residencia en la zona. (V.11)

4 CORREDORES para fruta seca, nueces, aceitunas, etc. Aristóbulo del Valle 730. De 15 a 20 hs. Merlo. (V.11)

SE OFRECE matrimonio para caseros. Tinogasta 436. Cap. (V.11)

OPERARIO competente se ofrece para todo tipo de tareas, calle 884 N° 5254. San Fco. Solano. (V.11)

SE OFRECE joven electricista para 1° ofe. o ayde. en Cap. T.E. 91-7906-87-4873. (V.11)

OFICIAL tornero y mecánico de mantenimiento. Vicente Oporto 168. A. Korn. (V.11)

JOVEN para ayudante lustrador muebles. Llamar T.E. 48-1168. Sr. Rueda. (V.11)

FIAMBRERO persona mayor. T.E. 612-1423. (V.11)

SE OFR. MECANICO de autos para trabajos temporarios, particular. Azopardo 5420. V. Bonish. S. Martín. (V.11)

TORNERO mecánico para mantenimiento de industria capacitado para dirigir personal. Por carta a Tornero Mecánico. Roque S. Peña 404. Villa Insuperable. C.P. 1752. Lomas del Mirador. (V.11)

ALBANILERIA y refacciones en gral. a crédito c/sin material. Bombero Galarza 364. Barrio Altamira. Fco. Varela. (V.11)

MUCHACHO p/trabajos varios por hora. Tel. 602-0826 2178. Rubén. (V.11)

SE OFR. Oficial electricista para mantenimiento obra civil. Misiones 1852. Bernal. Oeste. (V.11)

ME OFREZCO soldador, medio oficial u operario para trabajar en fabrica. Tel. 248-4329. (V.11)

OFICIAL alb. calle 135 entre 19 y 20. Berazategui. (V.11)

CHOFER c/registro part. p/ todo serv. Rodríguez Peña 869. Banfield. Oeste. (V.11)

COCINERO joven muy bueno, competente. Pista 97. Tel. 23-7355. (V.11)

TECNICO mecánico se ofr. para control de calidad. Supervisor 23 años. T.E. 52-3300. (V.11)

TAPICERO o para cualquier tipo de trabajo. Llamar 855-1322. (V.11)

CHOFER profesional con experiencia. T.E. 92-9050. (V.11)

PANADERO facturero, pastelero, c/experiencia. Estados Unidos 1162. Hab. 8-27-93